

# النسمات



Suleiman a. Fegdd

النسب  
ابو النضر

٩٥٥١  
ل

892.78

Sal 32 nA

1923

C. 2

بقلم

سلي صانع

مع

عربي نفورلاباز

49699

المطبعة الادبية \* بيروت



الى أنس العزيزة

السائرة بسرعة الى ذروة الكمال الانساني . والمضيئة بروحها البيرة  
سبل "رسول" جهادنا النسائي  
الى المرأة التي علمتني ان اقدم بمحبة ومعرفة اقدم هذا الكتاب

سلمى



## تمهيد

اتمنى لو كانت لي اسلوب كاتبة «النسمات» لأحسن التمهيد .  
لان كتاباً نفيساً ممتازاً كهذا الكتاب اولى بمثل انشائها منه بانشائي ،  
ليوازي تمهيد فصوله

اما وانا المحظي بجمعه وملاحظة طبعه والمستلذ مراجعته وتكرار مطالعته  
والمعجب جداً بكتابته ، ولا بد لي من تدوين تمهيد له ، عملاً بعادة المؤلفين  
فلعلي استمد من جماله جالاً استطيع به ايفاء واجب التمهيد  
ولو دون ما يوازيه

ولا اعمد تعريف الكاتبة وهي «يراعها الساحر» غنية عن التعريف  
ومطالعائها يعرفونها من زهاء عمر البدر في زمن «حسنائي» ثم في «مينرفا»  
و«الفجر» و«الحدر» و«المرأة» و«الحياة» الجديدتين . ومطالعوها  
يذكرونها من عهد «البرق» الى «المعرض» و«السائح» و«الشعب» و«لسان  
الحال» و«مجلة سر كيس» وغيرها من الصحف العديدة اخذاً عن بعضها  
ان كاتبتنا النابغة ولئن تجاهلت موهبتها اتضاعاً وحرمتنا منها توفراً على  
الانشاء جهدها في ماضى الا ان اليسير الذي انشأته فيه من الابداع شي كثير  
فيه جمال وفن ، فيه ريشة مصورة ونعمة موسيقي وخيال شاعر ومعرفة عالم  
وادب كاتب ورأي مفكر وشعور حساس ، فيه وطنية وحرية وغيرة وانسانية  
فيه جرأة ونهضة وحكمة ومحبة ، وفيه شغوف لأمس الروح وسمو بلغ السماء



فرايت ان من اجل الخدم او ذبيح لبنات العرب أن اجمع ضمة من زهر  
آداب سلي ، ابرهن بها اهلية المرأة لمباراة الرجل فكراً وانشاء ، حتى في  
المواضيع الجدية الجافة ، تاركاً لمن ولابناء جنسي الحكم في ذلك  
فسالت نابقتنا السماح لي بجمع هذا الكتاب من بدائع آثارها ، خدمة  
للامة . فاجابت سؤلي مشرطة عليّ ان تجعله من فضلها هدية منها الى زوجتي  
وان اشرفيه كلمتها عن كتابي « اكليل غار » التي جعلتني فيها من حسن  
ظنها بي ، شيئاً مذكوراً . والا امدحها بكلمة

ولئن عملت بشرطها الاولين فلا اعمل بالثالث وان سكت فسواي  
يتكلم . وهذه نسماها افصح متكلم

نسما باردة حارة منعشة لاذعة فيها من تغريد العصفور وهيممة النسيم  
ومشبهات بزوغ الشمس ومغيبها وطلوع البدر وتلاؤ النجوم ، ورواء الزهر  
وشذا العبير . فيها من حنان الامّ ومن شعور الاخت ، ومن تجرّد المخلصة ،  
وفيه من حزم المذهب وجزم المعلم وايمان المرسل واخلاص العامل الانساني  
ومها برهنت اثار سلي نبوغها فامامها مستقبل عظيم . ولا غرو فهي  
صائغة اسماً وفكراً وانشاء . هي سائرة مسرعة دواماً الى الامام ، وشعارها  
من حسن الى احسن ومن بديع الى ابداع شأن الفنانين النابغين  
وسيلي « النسما » كثير من بدائع سلي ، ان شاء الله

حرمي نقولا باز



## اغاني الجنود

### ١

ارجعوني الى بلادي ، فقد اشتاقت نفسي سماء بلادي  
 ارجعوني الى الشاطئ البهيج ، ذي الرمال البيضاء ، حيث تمرغت  
 طفلاً ، وحملت فتى ، واحيت شاباً ، وانجيت كهلاً  
 ارجعوني اسمع نشيد الامواج تردده البحار منذ مئات الاجيال ، فيتخذ  
 دماغي ، وتسكر مخيلتي ، واحسب نفسي قطعة من الخلود ، وقسماً من الجمال

.....

ارجعوني الى لبنان فارى بناته يقطفن العنب والتين ويستقن المياه  
 العذبة من الينابيع ، ويرجعن عند الغروب اسراباً تمر بين الصنوبر فتختلط  
 اصواتهن الحلوة بحفيف الاوراق ، وتبقى الضفادع ، ورنه الناقوس على التلال  
 البعيدة

ارجعوني . ارجعوني . ارجعوني ساعة اسمع هذه النغمات فيدق لها

ناقوس قلبي

### الجندي الشيخ

انا كهل جاوزت الخمسين ، سحبت جندياً وقد كاد ظهري ان ينغني  
 فتركت مدينة آبائي وسرت بين يدي ضابط صغير خلع اسمع حذاءه ، واطعم

فرسه ، وانا سيد في قومي ، امير بين بني عشيرتي  
 مشيت نهاراً وليلاً ، وليلاً ونهاراً ، حتى حسبت ان ليس للعذاب آخر ،  
 مشيت على الجليد وجررت ثقل الحديد ، وتساءلت رباه ! أما للظلام زاجر  
 ارجعوني الى قريتي فاجلس امام الموقد وارى اولادي واحفادي  
 يلعبون فيمثلون شخصي ان كنت صبياً ..  
 ارجعوني ، يلامس قلبي قلوبهم الخضراء فاعود فتياً ..  
 ولكن هل يهمكم إفراح الحياة يا من تعيشون لسلب الحياة ؟

## الجندي الشاب

انا شاب ، جررت الى الخنادق ، وكلفت حصد النفوس ، فحصدت  
 وحصدت ، وحصدت

حصدت حقولاً اغراسها شبان وفتيان  
 حصدت شبيبة قوية ، نشيطة ، منظمة ، عالمة متفنتة ، كل ما في اوربا  
 من الجمال والقوة والعلم والفن كله مرّ امام الالة التي حصدت ولم ترحم  
 حصدت البستان ، تلو البستان ، تلو البستان  
 كأنه سباق بين الامهات ومعامل كروب  
 هذه ترمي الوف القنابل ، وتلك حبّات القلوب  
 حصدت وحصدت حتى ذابت حشاشتي من منظر الدم فصرخت رباه  
 اما للجور قاهر ؟

ارجعوني الى بيتي فارى عروسي الصبية وطفلي الصغير ، هل عرف  
 رجل قبل اليوم معنى ابتسامة المرأة وقبلة الولد في الصباح والمساء ؟



هل درى ان في عيون الاطفال آية من الحان السماء ؟  
 ارجعوني فقد تاقت نفسي للامسة خدر صغير نعوم  
 ارجعوني لأشعر بوجود النعيم  
 تبارك خالقه الجبار العظيم  
 ولكن نعيمكم دم وسماكم صواعق  
 ولكن نعيمكم للانسان حميم

الجندي القتي

انا فتى اقلطموني من صدر امي ، وامي عروس بين البنات ، وفلة بين  
 زنايق المروج  
 جرؤني وانا صغير ، فكلفت حمل الجرحي تحت صواعق القولا ذا الاحمر ،  
 وانا لم اتعود رؤية الدم  
 امي حنون تبكي لذبح العصفور ، وقد ربيت في احضانها ، ولا اب لي  
 يعلمني الحشونة فنشأت نحيفا حساسا تسيل دموعي كدموع البنات  
 اناموني على الحضيض وفي الوحول ، ومذ رأيت عيناى النور انام في سرير  
 امي ، وسرير امي شيء كعرش سلطان له ملاآت كتانية وستائر من حرير ،  
 وغداثر امي الشقاء تملأ الوسادات وثقيني البرد في ليالي كانون  
 خذوني الى خدر امي والى انفاسها النقية ، خذوني ! ان في نظرات النساء  
 نعيم الحياة ، وفي نبرات اصواتهن اناشيد الخلود

• • •



## الجندي المنطوع

وانا رجل من لبنان ، هاجرت في اول امري الى حيث يقذف الشقاء  
ابناء الشرق المسكين

فكنت اسد رمقي وارسل من وراء البحار ما يقوم باود عيالي  
وبقعة هتف البوق وسدّت البحار فتطوعت مع المتطوعين ورميت  
بنفسي داخل البركان البشري كي اموت فلم أمت  
وسكت النفير فارجعني قائدي الى بلادي

فسرت الى قريتي وفتشت عن بيتي ، فرأيت مكانه اربعة جدران متداعية ،  
دخلت من المكان الذي كان في سالف الزمان باباً ونظرت في احدى الزوايا  
بقايا الموقد وفوقها اثار الدخان

ورابت على جدار شيئاً اشبه بازهار صناعية كانت تعلقها زوجتي حول  
ايقونة العذراء وتحت الايقونة كانت تضع سرير الاطفال  
فجلست مكان ذلك السرير ورفعت نظري فوق على المسرحجة .  
فتذكرت نور السراج الزيتي الهادي . واغاني امي لاختي الصغير ورقص  
الصبيان اترابي ليلة العيد

وذكرت منظر النار في الموقد وصوت الرياح تقصف خارجاً  
وذكرت وجه زوجتي وعنقها الممتليء وصوتها الرخيم يحدو اغنية  
الامهات وحسبت اني اسمع صوت السرير الخشبي ذاهباً آتياً  
فهزلت مسرعاً من ذلك المدفن الذي ضمّ حبي وآمالي وآلامي  
وذهبت الى الكاهن الشيخ وسألته عن عيالي فروى لي الحكاية التي



سيروها التاريخ عن اللبنانيين واللبنانيات ! !

باعث زوجتي حلاها وثيابها وفراشها ، ثم قطعت اغراس الزيتون في  
البستان . ثم باعت البيت واكالت ثمنه وبعد هذا نزلت الى بيروت مدينة  
الذهب والفضة مدينة الجمال والحب ، مدينة العلم والدين - مدينة  
الادب والادباء مدينة الهياكل والمدارس  
ومدينة الخلاعة والفساد والظهور والرياء

نزلت زوجتي حاملة صغارها فتعلقوا باذيالها وتبعوها في الاسواق  
فاستعطت واطعمتهم وجاعت واشبعتهم حتى هزل منها اللحم وبرز العظم  
فانحطت قواها ومات فيها الانسان ماتت فيها نتيجة تهذيب المئات من السنين  
وسرقت فسبحنت في الدائرة ولما خرجت تعلق بها صغارها فرمهم  
وسارت في الازقة المظلمة محتفظة بالصغير الى ان مات الصغير . فحملته وأرته  
للناس ميتاً فاشفقوا عليها ولما رموها بشيء طرحت الميت وجلست تأكل  
بنهم الوحوش

واخيراً حُمت ودنا الاجل فخرت نفسها الى القرية وماتت امام  
عتبة الباب

قبل في القدم هنيئاً لمن له مربض عنزة في لبنان ! تعالوا . تعالوا  
يا عابري السبل رثوا ارض لبنان وبساتين لبنان وعيون لبنان  
تعالوا اشترؤا السهل والوعر بلا فضة وبلا ثمن . تعالوا فقد بيع البيت  
والبستان بربع قنطار من القمح ، هلموا لشراء الجواري والعبيد فقد بيعت  
المرأة بريال والابنة برغيف !



## ٢

## نشودة المهاجر

ارجعوني الى لبنان ! الى اديمه وسمائه ، الى ثلوجه ومائه ،  
الى وديانه الجليله ، واكامه الجميله ، وغاباته الخمليه ، ارجعوني الى لبنان !

. . .

ان الحياة لفي اشعة الشمس البارزة من وراء جباله  
والحب يدبّ خلال انوار البدر الساطعة فوق تلاله  
ان العبادة لفي ليلة من ليايله المقمرة وقد تفضّض الجو والاديم  
وسجدت عناصر الكون ليهوه القديم !  
ان الخشوع لفي نظرة الى اشجاره الباسقات  
تشابه ليلاً اشباح الجبابرة المرعبات  
كل ما فيك يا لبنان يهيب بالنفس الى العبادة والامل  
قباب اديارك القديمة وهي ترسل مساء اصوات النواقيس ، وخرير  
مياهاك تندفق في الوديان ، وديب الهواء بين اوراق الزان ، وهمس النسيم  
في مباسم الغزلان  
كل ما فيك يا لبنان حبيب وجميل  
هدير العاصفة تكسر شتاء ضعيف نبتك يمثّل جلال رواسيك الشواخ  
وقد وقفت صامته نهزاً بالدهور  
والثلوج على نواصيك تذوب في قلبك وتقور لتفجر من عيونك انهاراً



وينابيع ، رموز ازلية لناموس التجدد الكامن فيك ، والنبات الاصفر الذابل  
اليابس على جوانب طرق العربات دليل على وجود الحياة في تلافيف  
تربتك يالبنان

حتى والثام على رؤوس العذارى مثال ابدية للفضيلة الكامنة في  
نسائك . والفضيلة في نسائك هي دعامة حياة بنيك يالبنان

. . .

هل اعيش لارى الحياة تدب بين بنيك  
رأيت الموت ناشراً اجنحته السود فوق كل ذي حياة فيك  
رايت الحياة تتمرغ في الاقنية والاقذار ، رايت الشبيبة تمشي الى الفناء  
وقد مات فيها نشاط الانسان

رايت الاطفال تقطع من كبد الانسانية وترمى في سلسلة الحيوان  
وآء ! كم تفتنت نفسي على ما كان يجري فيك يالبنان  
فتحت عيني للنور وكانت اغاني طفوليتي احوال سنة الستين ،  
ففرغت لبني امي ونشأت نافرأ من السفاحين كارهاً للمتعصبين  
وكبرت فالفت حياة الشرق ! وبجئت ولما تفهمت اشفقت على الذابحين  
واحيت الجاهلين

. . .

كبرت فاذا شبان بلادي يهاجرون بالعشرات والمئات والالوف . ثم  
يرجعون فيأخذون من شابات البلاد زهرات يانعات عطرات  
وهناك في ارض المهجر تنمو غريبة عيال لبنان ، متبعثرة في انحاء

المعمور من كندا الى المكسيك الى الامازون الى الشيلي الى استراليا  
اعيدوا لي بني يقول لبنان ، اعيدوا لي عيالي ، ارجعوا لي امتي ، عودوا  
الي فاجدد كياني القديم في الشرق القديم

كبيراً كنت او صغيراً فانت انت يا لبنان  
ولئن فصلتك جراحك الدامية عن سوريا فانت عين سوريا وقلب  
سوريا . هوذا بنوك في المشرق والمغرب ( بنوك آن كنت صغيراً ) يحملون  
النشاط في قلوبهم والانفة في نفوسهم  
بنوك نفخوا في الشرق نسمة التجدد فتكهرب بها الشرق من سوريا الى  
النيل الى الجزيرة الى العراق

و بنوك يا لبنان سيمحملون في الغد فكرة الاتحاد المجيد  
من على رواسيك ستبعث الحياة الجديدة الى الشرق الجديد  
وفي وديانك ستنشأ فكرة اندغام عناصر سوريا ولبنان . اندغاماً  
لا يحله الجهل ولا تفرقه الاديان

ارجعوني الى لبنان ! الى اديمه وسمائه ، الى نسيمه ومائه ، الى  
آكامه الجميلة ، الى غاباته الخيلية ، ارجعوني الى لبنان



## الأمومة

الى ابنتي

ان في نظرات الالهات نعيم الحياة  
وفي نبرات اصواتهن أناشيد المخلود

يا حلاوتك عندما ديت وعندما شبيت

بل قبل ان ولدت

عندما تلمعت لأول مرة قرب فؤادي فاحدثت في نفسي ثورة قلبت  
بلحظة كياني وحوّلتنني من ولد خليّ طيار الى كائن مثقل بالحنان والحب ،  
وعندما وثبت الى الحياة بيديك الورديتين ، وعينيك المغمضتين ،  
الجاهلتين معنى الحياة والوجود

وعندما اتوا بك اليّ فاخذتك الى صدري وبقيت طول ليلي اتأملك  
على نور الزيت الضئيل . ناظرة الى عينيك ، وجينك ، وفمك ، وانفك  
وخديك وكل اعضاءك المتناهية في الدقة واللبان وقائلة في نفسي « هي لي  
هي لي » !!

وعندما كنت اسقيك مذوّب قلبي واراك تمين يوماً فيوماً بما تمتصّنه  
من ماء حياتي . كم تلذّذت في تلك الساعات الطويلة وسكنت نفسي امام  
هيكلك حبك متمنية لو اعطيتك كل ما في قلبي من دم وكل ما في نفسي من  
قوة وكل ما في كياني من حياة



وعندما فطمت فبكيت صدري فلمست اول هموم الحياة  
يا حلاوتك في كل آن وزمان يا حلاوتك

.....

يا لجالك في الماء تشابهين الدمى والتماثيل ، وتمثلين لي الانسانية في ادوارها  
النقية من قبل ان ينخرها دود الامراض وسوس الفساد ! كم وقفت خاشعة  
امام تماثيل المعبود وكم تاه نظري بين استدارة ذراعيك ، وبضاضة كتفيك  
وتضاعيف عنقك . وكم خرق فكري الغلاف الجميل وتغلغل بعيداً بعيداً .  
فتمثلت رئتيك ، وقلبك الصغير يدفع الدم الى جسدك ويمجيك بنظام المبدع  
الاسمي . وتمثلت قواك العاقلة لتكيف وتنمو شيئاً فشيئاً بما وجد فيها من  
خبرة وراثية وما يزداد عليها من تأثيرات المحيط . كم وددت لو ازيل كل ما  
اورثتك اياه - رغماً عني - من نقائص ومساوي . كم تمنيت لو اعطيتك  
كل ما اتوق اليه من خير وصلاح وكمال اسمي !!

.....

يا لبلاغتك اليوم ، لتكفين ، وتفهمين ، فتقابلين وتحكين . عندما  
تأملين في خطوط وجهي وتحديقين الى داخل عيني فتنعكس على وجهك  
الفض كل تأثيرات نفسي وتلمع عيناك للهناء او تظلم لليأس او تضحك  
للسرور او تبكي للشقاء !

وعندما تقيدني عنقي بذراعيك وتساليني . امي لماذا انت نحيلة وصفراء  
؟ لماذا لا تبسمين ؟ امي تعبانة لانك تشتغلين ؟ ثم يتفرض جسمك ويختلج  
فؤادك وترتجف شفك وتسيل دموعك . آه كيف تجشو نفسي عند



قدميك متوسلة اليك ان تكفي عن البكاء . وكيف اود لو ادخل الى  
ذاكرتك الغضة فازيل منها صور البؤس واضع مكانها صور الهناء . كم  
تسابق دموعي حناناً لحنائك وحباً لحبك فاضمك الي حاسبة انني اضم  
كنوز الارض وغنى الكائنات

كم سكبت من روحي في روحك . فاعطيتك حتى لم ابق لي شيئاً  
وعدت اليك فاذا انت نبع لا يعرف الجفاف يعطيني ويعطيني  
بلا حساب

من عينيك تبعث قوة سحرية هي زادي في الصباح والمساء  
عندما تنفذ في قوة الجهاد انظر الى عينيك  
عندما تضع الايام امامي حواجزها الهائلات انظر الى عينيك  
من عينيك ارادتي ، وقوتي ، ووجودي ، وتجددي ، وعلة بقائي وسر  
حياتي

. . .

تفقد المرأة اباه ، وامها ، واخاها ، واختها . فتتألم نفسها وتبكي عيناها  
ولكن موت الولد يؤلمها جسدياً فتتوجع كن فقئت عينه ، او بترت يده ، او  
شفت كبده

كان لي ملاكان ذهبيان  
فقتل يوماً ملاك اسود كبير على بيتي ونظر بعينه الناريين الى احدها  
وكما تكهرب الافاعي صغار الزغاليل فتأني صاغرة الى افواهاها ، كهرب ملاك  
الموت ولدي فسار امامه صاغراً حزيناً



آه ما امرهم عند ما يموتون !

آه لنظرات الحزن في عيونهم تقطع الاوصال والاكباد عند ما تعف<sup>١</sup>  
شفاههم عن اطايب الحياة وتتحول الى ظلمات الابدية  
عند ما يصارعون قوات الموت بكيانهم الضعيف فيختلجون ، ويثنون ،  
ويخرجون وهم لا يدرون ماذا يقطعون

لمس الموت تمثالي الحي فاصبح بارداً

فاخذته الى صدري فهو غني ومثل لي جمود الموت فلم اخف  
الموت لأول مرة في حياتي . عانقته نفسي ساكنة مطمئنة ، وشعرت ان  
الموت قسم من الحياة وبقيت اتمرغ في حزني هادئة خاشعة كأنني اكتشفت<sup>٢</sup>  
في دقيقة كل اسرار الارض والسماء

واحتل الموكب الصغير ، الجسم الصغير ضمن النعش الصغير ، ومشى<sup>٣</sup> به  
خلال اشجار السنديان فوقفت اتبعهم بنظري الى ان اصبحوا نقطة سوداء  
كبيرة تحمل نقطة بيضاء

واراد ذوي ان يحولوا مجرى افكاري بكلمات مألوفة فتألمت من فترات  
اصواتهم البشرية التي قاطعت في نفسي اصوات الاجواق العلوية !!

. . .

سكوت . بالله ايها الناس ، تقول الامومة !

انني والموت واحد ، فلا تفصلوني عن نفسي

الامومة شيء عظيم كهذا الوجود . الهى كالملاء الاعلى



في الامومة كل ما في الطبيعة من حرارة وندى وامطار وعواصف  
وصواعق وسكون واعصار

في الامومة يتابع الحب والالم والسلوى واليأس والصبر الجميل !  
كل ما في الحياة والموت من الام والى الام !  
سكوت . سكوت . ايها الناس نقول الامومة  
انا والموت واحد فلا تفصلوني عن نفسي ، ولا تحولوا بفجيجكم بيني  
وبين كياني



## مي تتنهل

مي ابنة في الثامنة من عمرها ، ذات بشرة سمراء زاهية كسابل القمح  
وخدين حمراوين بلون الشقيق ، وفم وردي عجيب في صغره نحيف لطيف ،  
حتى يحسب الناظر عن بعد الى مي ان هنالك حبة كرز حمراء في صفحة  
وجهها البيضاء

وحاجبا مي قوسان مشدودتان مقفلتان فوق انفها الصغير . وعيناها .  
آه من عينيها الصغيرتين كلوزتين الكبيرتين كهذا الوجود ، بما في هذا الوجود  
من كواكب واقمار وازهار وانوار وشواهد وبحور . . .

اما شعرها فاسود لماع متجدد غزير ، قصير الى ما فوق عنقها الصغير .  
ولو ترك شعر مي مذ ولدت لكان اليوم كالحبال المدلاة لقوة الحياة في  
اصوله . ولكن المقص لا يبرح يمر فوق تلك الدوابات الجميلة . ذلك لان  
قلب ام مي - كقلوب الملايين من الشرقيات - ما كان مرة طفلا بل  
حمل هموم الحياة في العاشرة وشاخ وذوى في العشرين . لذا تعمل ام مي على  
ابقاء ابنتها طفلة طفلة الى ان ترتوي ضحكاً ولعباً وقفزاً وركضاً . فكانها بهذا  
تريد ان تعطيها كل ما حرمته هي في فجر الحياة . وهنالك عامل ثانٍ يحمل  
ام مي على التمسك بتلك الطفولية كما بسعادة قرينة الزوال . . . نظرت يوماً



الى ثوب مي القصير فقالت لها صاحكة كبرت يا ولدي . اجابت :

— لا اريد ان اكبر

— ولماذا لا تريد ان تكبري ؟

— ذلك لانني عندما اكبر لا اعود اجلس على ركبتك .

ومنذ ، زادت ام مي تعلقاً بالايام المسرعة في المسير واخذت تنظر  
بخوف الى الاثواب الآخذة بالقصر شهراً فشهرآ ٠٠٠ وتفكر بذعرٍ باليوم  
القريب « يوم تكف مي عن الجلوس على ركبتها »

وربما نظلم ام مي اذا قلنا انها مسيرة بالانانية . فهناك عامل ثالث يحملها  
على ابقاء ابنتها طفلة ذلك ان دماغ مي اكبر من سنّها فلو انها سلمت الى المعلمين  
والعلامات كباقي الاولاد لكانت اليوم تقرأ شكسبير وسبنسر ولكانت قليلة  
النوم صفراء نحيلة غائرة العينين مقوسة الظهر بطيئة الحركة . ولكن ام مي تكره  
بكل قلبها الاطفال الهرمين . فهي تدخل سريرها الساعة السابعة وكثيراً ما  
يقهرها سلطان النوم قبل ان تنتهي من صلاتها الصغيرة ، وهي طرودة ترن  
ضحكتها العالية في جوانب الدار كاجراس العيد . لعبوبة لا تعرف الراحة  
الى ان يجي . اوان النوم . هي لا تقرأ شوقي ولا حافظ ولكنها تعرف اسماء  
شواحق وينايع لبنان فتصف راس العين ونبع العسل ووادي العرائش  
وكاكر الشعراء تنغزل بالوان الشروق والغروب وقصف العاصفة وهدير  
البحر وهديل الحمام ٠٠٠



قصدت ان اصف مي وهي تنهد فمالي استرسل واسترسل الى ان  
يمل المطالع ؟

ايها الكتاب ! ما بالكم تكلمونا عن الاطفال . تقول الشيبة . كلونا عن  
مسرات الحياة عن الحور المسترسلات الشعور المتجردات كتاثيل افروديت  
وعشوتروت

ولكن الاطفال ايها الناس هم نصف الوجود . هم هذه التماثيل التي تعبدون  
فيها الشباب فاذا بان لكم الهرم الباكر انقلبتم يائسين  
ايها الناس . من منكم يدخل الى نفسية الاطفال فيعيش عمره مرتين ؟  
من منكم يصور لنا حزن الاطفال وحب الاطفال وغيره الاطفال ؟ تهملونهم  
فيشبون كما يشاوون وعندما ياتي زمن الحصاد تجدون امامكم شيبة هرمة ،  
متجعدة ، ذاوية كالوراق الخريف ونخرة كاخشاب اكلمها السوس

كان لوالدة مي صديقة لها ابنة تدعى هند ، فانتقلت بحبة الامهات الى  
البنات وصارت هند تبكي لبكاء مي وهي تضحك لضحك هند . وكان في  
بيت مي خادمة تدعى مريم جاءت امها يوماً زائرة . فدهشت مي الصغيرة  
واخذت تدور حول الزائرة لتفحص اسنانها وضمائرهما الصناعية وثوبها  
الواسع . واستأنست فاصفت الى عبارات الحنان بين مريم وامها ولم تتمالك  
ان سالت هل « للكبار » امهات ؟ فاجبت أن لكل الناس امهات

ولم يأت المساء الا وفكرة الامومة تملأ دماغ مي الصغير فات وجلست  
على ركبتي امها وسألت :

— يا امي اين امك ؟



— ليس لي ام

— لي ام ولهند ام . ولمريم ام ولكل الناس امهات . وانت اين امك؟

— في السماء يا ولدي

فحزنت مي الصغيرة ولمع في عينيها بريق ألم عميق فتنهدت وصرخت  
بصوت مرتجف . آه . . . يا امي لماذا انت بدون ام !! وللمرة الاولى بكّت  
مي على امها ووحدتها امها !

. . .

عندما اشتعلت الارض بالحرب الكونية علّمت مي ان تصلي في كل  
مساء وصباح هذه العبارة « يا يسوع الصغير ضع حداً لهذه الحرب ، اشفِ  
المرضى وارسل خبزاً للفقراء الصغار . »

وهجمت النائبات ومنها التيفوس فاصيبت ام هند وقضت في اسبوع  
وفي ذلك اليوم المشؤم تنبهت مي لوقع الاقدام على السلام وشاهدت الصندوق  
الخشبي وخلفه الصليب الكبير وجوق الكهنة يرغمون باصوات شجيّة ، فصمتت  
صمتاً مهيّباً كأن نفسها الصغيرة شعرت برهبة الموت . ولما وضعوها مساءً في  
فراشها شبكت يديها على صدرها وقالت انها « زعلانة » من يسوع الصغير  
ولا تريد ان تصلي له

— ولماذا انت زعلانة ؟

— اما رأيت كيف انه أَمَات والدّة هند ؟ من سيجب هند بعد اليوم؟

وتنهدت مي وارسل صدرها الصغير زفرة طويلة عميقة ولاول مرة في  
حياتها بكّت على الناس ومصائب الناس !



كانت مي صغيرة عندما ارسل لها « يسوع الصغير » اختاً . من عساه  
يصف محبتها لذلك الكائن الضعيف . تلك المحبة الممزوجة بالشفقة والحنان  
والعطف والغيرة المحرقة القتالة ؟ من عساه يصف نفسها وقد أصبحت ساحة  
لمعترك العواطف المختلفة

هل صرخت الطفلة ؟ كانت مي تسرع وتقول بلغة الاطفال — احملوها  
ولا تتركوها تبكي . ارضعوها انها تموت من الجوع . ادفئوها انها باردة كالثلج  
لعلكم تظنون ان يسوع الصغير سيرسل لي كل يوم اختاً ؟

آه من قلب مي الصغير كيف كان يطفح بعواطف الاخوة العذبة . ولكن  
تلك المحبة كانت مقرونة بغيرة قاتلة ظهرت بوادرها في عيني مي لان عيون  
الاطفال لا تعرف الكذب . هل نظرت في عيني امرأة ما صورة الامل الضائع  
والحياة الذاوية والحب البائس والشباب الباكي ! هكذا كانت نظرات مي يوم  
تصارعت المحبة والغيرة في فؤادها فهوى كيانها الصغير تحت اثقال الحب .

ما كانت مي محبة لنفسها . فلم تؤذ الطفل ولا سالت مرة انزاله عن  
صدر امه كما يفعل الصغار بل انسجبت بذل تاركة مكانها للكائن الجديد كانه  
صاحب الحق وكأنها لا شيء . ولم تمض ايام الا وقد غارت عيناها وذبل  
ورد خديها فكانت تنزوي وترسل التهنيدات ثلاث ورباع الى ان كان احد  
الامساء فاقتربت ببطيء من امها وتغلغلت في الملائات الدافئة وكمن ضاق  
صدره عن وسع ما فيه باحت مي بسر عذابها المستقر في عينيها الذاويتين  
الجامدتين فسالت :

— اين امي انا



— انا امك

— والطفل اين امه ؟

— انا امه

— اذا انتِ امه « هو » لا امي « انا »

وعبثاً تعبت الام في تفهيم مي انها ام للاثنتين معاً فلم تكن لتصدق بل  
كانت تبكي على الحب الضائع وتختبط في ياسها وتنهّد وتقول :  
— يالذلي ! ليس لي أم . ليس لي أم ..

## تذكارات يتيمة

في الغد يحملونني الى بيت الرجل الغريب غني وعن عشيرتي وهو  
سيمعلمني بدوره الى ما وراء البحار البعيدة

منذ اسبوع اتى الكاهن الشيخ الذي احبني مثل اولاده طيلة فتوتي  
السوداء ، الدهماء ، كقلبي الهرم ونفسي القديمة

قال لي . ان ابي قد خطبني الى ن . س الرجل الذي عاد حديثاً من المهجر  
وزاد ان الفرق كبير بيني وبين خطيبي وانه قد ابان فظاعة الامر الى ابي  
وخالتي ولكنهما مصران لان للرجل ثروة كبيرة . ثم انهى حديثه قائلاً :  
يا ولدي سلمي امرك الى الله

لم يقل الرجل الصالح هذه الكلمات بصوت ارن . كسائر الكهان الذين  
تعودوا ان يحملوا الى الفتيات احكام الاجتماع العرفية . قالها بصوت اجش  
حزين كأنه آت من الاعماق البعيدة

ومنذ بلغت ارادة اوليائي اصبحت تلك المرأة الثعلبية لدنة الممس كالحيبة  
تبسم لي حياً ونقول للناس ان فراقنا امرٌ من الموت واذ تكلمني تخفض صوتها  
كمَن يكلم سيداً ، ذلك لان ثروة خطيبي ستقلبني من ابنة الزوج المكروهة  
الى محسنة محبوبة . فابي سيشتري بثمن داراً وزوجي سيمعلمني بعيداً حاملاً  
معي اخوي



هي اليوم دائبة لراحتي وتزييني . تأتي صباحاً فتفتح الباب بهدوء  
وتهمس في اذان اخوتي ان لا يعكروا سكوني كي انام

في هذه الساعات الباقية لي استحضر الى ذهني تذكارات الماضي فتبرز  
الرسوم حية وتمر امام عيني واضحة صحيحة كأنما لم تمر عليها السنين ولم  
تطوها الايام . تلك الرسوم المرتكزة في اخفى خفايا ذاكرتي ، لا استعيدها  
الا والمرارة تملأ قلبي وترجف شفتي !!

هذا البيت الذي سافرقه ابدياً كان لأخي من ذويها . هنا ولدت  
وتزوجت وماتت عروساً بيضاء كالزنبقة البيضاء . اراها الان ماثلة امامي  
صورة للمرأة الشرقية الغارقة في الاشغال الشاقة من الفجر الى الليل

تفبق فتوقد النار وتغسل الثياب او تعجن الدقيق ثم تهبيء فطور ابي  
وبينا هو يأكل ثقف امامه بذل وخضوع واذ تطلب شيئاً من حاجات  
العيال ينفر فيلعب الحياة والزواج والاولاد ويخرج غاضباً فتعود هي الى تنظيف  
البيت وفي عينيها نظرات مظلمة وحول فيها ملامح المذلة

ثم تذهب الى الموقد تحرك القدر وتنقي الحبوب واذ نتناول الغذاء يبكي  
الرضيع فجثو قرب السرير ثم يدخل ابي متعباً غاضباً فتقوم الى خدمته واذ  
ينام ترفء الثياب وتظل تعمل الى ساعة متأخرة . وكم استفتت في ليالي  
الشتاء الباردة فاذا بها قرب السرير تمسح دموعها الواحدة بعد الثانية

وداهمتها الحمى وهي نحيلة ضئيلة ، تروح في البيت وتجيء كالخيال  
فلازمتها اخذها بقلبي الصغير المملوء خوفاً وحباً . ويوماً طلبت الكاهن  
الشبح فدخل يحمل في يده كتاباً وكأساً فسرت الى زاوية نقودني روح خفية



وجثوت اضرع الى الله ان لا « يأخذها » ويتركنا يتامى . والتفت فاذا بها  
مستوية على وساداتها ووجهها اصفر كالشمع ويد الكاهن فوق راسها وفمه  
يتمم كلمات كبيرة غريبة . . . .

فاقتربت ولصقت بذلك الفراش واخذت يدها الباردة وقلبي الصغير  
يرقص في صدري فتململت ونظرت الي بكل ما بقي فيها من الحياة وقالت  
لي : « عديني يا ولدي انك تهتمين باخوتك من بعدي » ثم سالت من عينها  
قطرات كبيرة فاخبت في صدرها اشفق واقول يا امي ! يا امي !

وجاءت جدتي وابي واناس كثيرون وعلا الصراخ حولي فحملني  
الكاهن الشيخ الى البستان وقال لي اشياء كثيرة منها انني اصبحت اماً لاختوتي  
وهكذا طفرت . . . عبرت طور الفتوة وطور الشباب ودخلت - انا  
الولد اللعوب الطروب - في موكب الامهات الرازحات تحت اثقال الحياة  
الشرقية المرّة

بعد ايام بدأت نساء الحي تزحف تحت الظلام الى بيتنا وفي تلك الزاوية  
التي توسدها جسد امي الشمعي جلسن الى والدي وندبن حفظه ووجدته  
وخراب بيته ونصحنه ان يتزوج « حبا باولاده »  
ولا ازال اذكر وجه امي يوم تزين ولبس ثوباً جديداً وحذاء جديداً  
وذهب الى عروسه الجديدة . . . اذكر ذلك الوجه الضاحك لأول مرة ،  
وتلك النظرات - تلك النظرات التي ما ارسلت الى امي الا العبوسة كانت  
ترقص في محاجرها سروراً وحباً



ونظفوا البيت لاجل «العروس» واحضروا خادمة لطبخ الطعام لان  
«العروس» غير مجبرة ان تطبخ «لاولاده» واشتروا لها تحفاً واثواباً ثمينة  
لان ابي يجب ان يبذل كي ترضى به «وباولاده»

اما انا فكنت عبدة لفكرتي، تلك المتسلطة عليّ، المملكة مني،  
الآمرة كل قطرة من دمي وكل ذرة من ذرات كيافي . تلك الفكرة كانت  
شبح امي الضئيل، يسير في البيت ضئيلاً، ويركع الى السرير ضئيلاً،  
ويجلس الى الموقد ضئيلاً، ويلف باكفانه ضئيلاً، وذارفاً تلك القطرات  
الكبيرة التي بللت وجهي ساعة النزاع !!!

قومي يا هند الى اخوتك - كان صوت ابي يناديني في ليالي الشتاء  
الباردة آن يحضن الوالدون اولادهم وينام هؤلاء ملء جفونهم  
ويبكي الطفل - طفلها ! - فيرتفع صوت ابي ثانية :

- تعالي يا هند هزّي سرير اخيك . فامشي والبرد يهزّ عظامي واسير  
الى تلك الغرفة واجلس الى السرير فيذهب ابي الى عروسه ويرتب الغطاء على  
كتفها ثم ينام . . .

في تلك الساعات كنت ارى الشبح المحبوب جاثياً الى السرير  
والقطرات الكبيرة تنهمر من عينيه الحزيتين

. . . . .

يا هند ! اوقدي النار . يا هند هيئي المائدة . يا هند امسحي حذاء  
ايك . احملي الخبز الى الفرن . انشري الثياب . اجمعها عن الحبال . اعملي



قهوة للزائرات . واحضري اركيله ، اركيلتين يا هند ! واذا اسير لاصدع  
بالاوامر كان صوت يقول :

— الا تسعفك في البيت ؟

فتجيب المرأة الثعلبية :

— تسعفني ؟ تأملي اربعة اولاد عدا اولادي !

اربعة اولاد : عبارة كانت اصداؤها ترن مدى الايام في فم هذه المرأة  
وفي جوانب البيت وفي اعماق قلبي ، الى ان اصبحنا ثلاثة اذ ماتت اختي التي  
من اجلها صرت اماً !

وفي يوم شكلي كان وجه تلك المرأة يتجلد ليخفي عن الناس امارات الفرح  
السري

كل هذه التذكارات تتسارع اليوم متراكضة وتبرز امامي واحدة ،  
واحدة ، واشدها ايلاماً تذكر ذلك اليوم اذ ضربتني هذه المرأة للمرة الاولى ،  
قالت يا هند اذهبي الى امّ الياس واحضري لنا الحليب . نظرت من الباب  
الى السواد المنتشر خارجاً وارتجف قلبي وقلت « اخاف » اجابت : — افـ  
لهذه التريبة الناقصة ! يجب ان تكوني شجاعة . اذهبي !

ذهبت تحت الظلام في الطريق المحجرة المؤدية الى البيت القائم في  
اطراف القرية . كنت اسير فترن الحجارة تحت قدمي فاحسب ان رجلاً  
يسير ورائي واسرع فيزداد صراخ الحجارة ويصل الى مسمي كقرع  
الطبول . تابعت السير الى ان وصلت الى الكنيسة القائمة بجانب السنديانة  
الكبرى ، الناشرة اغصانها فوق حجرة امي فرميت بنفسي الى ذلك الحائط



الذي ضم عظامها واخذت ابكي وانا دي يا امي ! يا امي !  
 وبينما انا كذلك ارتفع من الوادي نباح كلاب كثيرة فانتبهت انني بين  
 المدافن ، وتراءت لي صور الهياكل البشرية تعلوها الجماجم المخيفة فصرخت  
 صوتاً رددته الاودية الوفاً وهمت وقد نسيت الحليب والوعاء  
 ووصلت وخالتي تنتظرني ولما رأت انني لا احمل شيئاً انهالت عليّ  
 تصفعي ثم دفعتني الى غرفة واقفلت عليّ الباب  
 فارتميت على البلاط البارد وجسدي ينتفض وكلّي شوق الى الارتماء على  
 صدر حنون دافئ . . . .

. . . . .

ايها الرجل الكريم . يا من نسلتني من جميعي وبدل ان يكون اجرّك  
 عبوديتي الدائمة فتحت يديك وملأت بيت هذه المرأة خيراً وبركة  
 لعلك بهذا تشتري شبابي وفتوّقي ! انني عجوز ايها الرجل  
 عجوز قديمة هرمة . وكيف تكون شابة تلك التي ما بسمت للمحبة  
 ولا للفتوة ولا للشباب ؟

## الغريب

جلس الغريب اليّ كما الى نفس شقيقة  
 فجاش سرّه في صدره  
 وتصادت مرارته الى شفّته  
 وهمّ ان يلفظ قلبه من فيه ويرميه في كفّ رفيقة  
 وهمّ ان يريني آثار النخاسة على وجنتيه  
 وهمّ ان يريني الاصفاد الضاغطة على يديه ورجليه  
 ولكنه تراجع ، ووجم ، فارجع سره الى صدره وردّ مرارته الى كبده  
 واخفى اصفاده تحت اثوابه كي لا اري وثائق انكساره لان الاقرار  
 بالحياة يؤلم نفوس الرجال  
 وسكت الغريب وطال سكوته  
 فخلق فكري في جواه الذكرى وتمثلته في ايام فتوته . تمثلته يوم كان ولداً  
 طياراً ، ومرّت حياته في خيالي ، خضراء كالربيع ، روية كندى الصباح ،  
 سرية كحديث البدر ، عذبة كظلمة الليالي ، وغضّة ونضرة كبشرة الاطفال  
 ثم نهض وسلم ومضى ولماً سار في منعطف السبيل همس لنفسه :  
 « اسكت يا قلبي حتى الممات »



وسافر الغريب بعيداً لمكافأة الايام، والايام تيار عنيف ، اهوج ، يسحب  
الضعفاء ويكفهم بامواجه ذات الزبد ثم يرميهم في بحر الظلمات ! والحياة  
مقصف هياته ايدي الغواني وصفت على موائده اكواب القبضة واثار الهناء  
ووقفت اجواقهن على بابه تستقبل الداخلين ، فمن كان عابساً كثيباً صُفِعَ  
وطرح خارجاً

لان الكابة وباء يهرب منه الآكلون ، والراقصون ، والشاربون  
سافر الغريب ، وهناك بين جماهير الأغراب عصف في قلبه شوق الى  
صديق يحن ويواسي فكتب الي يقول :

« في ساعة تلعب بي امواج الحياة القاهرة افتش على يد لطيفة امرؤها على  
جبیني الملهب - فدعيني ابوح بسرّ يغالبني واغالبه ، دعيني اقول لك انني  
شقي اكثر مما تظنين يا اخت المجاهدين في هذه الحياة !  
انها نزوة من قلب مكلوم اغتفريها واستري فالشكوى لغير الله ذلّ »

ورجع الغريب وجلس اليّ وكأنّ صرخته تلك فككت قيود كبريائه  
فباح بسرّ عذابه ، وسرّ نحوله ، وسرّ خيئته ، وسرّ حظه الاعمى ! لان الحظّ  
اللامع اليف الفكر اللامع وانّي للفكر ان ينور وقد اطبقت عليه ظلمات  
الحرمان ، وتأنّ كئلته وساوس الغيرة والشك ، وعشش فيه ، في الثنايا منه ،  
والحنايا والزوايا شعور اوحده ، لا يبرح يطن ويرن :

انني منبوذ ، انني مكروه ، انني غريب



انا غريب . قال الغريب :

غريب انا في عملي ، ابشره ونفسي تنقبض ، وقواي تخور ، وفكرتي  
تضائل

العمل يحب اذا كان للعامل غاية في الحياة ، اذا كان يحمل نتائج عمله  
ويضعها بين يدي رفيقة محبة فنوعة ، تعرف معنى الاتعاب والجهود ، وتقدر  
ان العرق المتصبب من جبين الرفيق هي دماء كل قطرة منها يوم من ايام  
الشباب تكرر ولا تعود

الإنتاج - مهما كان حقيراً - يحب ، اذا رأت فيه الرفيقة فكرة محبة  
يحياها عنها المصاعب ويحميها من ذل السؤال

ولكن ! عند ما احمل الى رفيقتي ثمار عملي فتتنظر اليه من علو كبريائها  
ونقول انه قليل لا يشفي غليلاً وتعدّد ما في البيت من الفراغ وما يلزم  
لحزائنها حتى تمتلئ ، وتذكر بحرقة ثوب فلانة ومائدة فلان آه كم تنكش  
نفسي على اوجاعها وكم تنسابق الى قلبي شواعر الذل ، والصفر ، والمسكنة .  
وكم تنتحب روحي ، تلك التي ترى الحياة جواً ، حراً ، فسيحاً ، نيراً ، يطير فيه  
الزوجان الفين ، إثنين ، مغتسلين بامواج النور قبل ان تتوارى الانوار ، وبندى  
الصباح قبل ان تظلم الأصباح

آه ! كيف تنتحب روحي ، تلك التي ترى البيت عشاً تسكن اليه القلوب  
قد اصبح ميداناً للفاخرة الحمقاء وحب الظهور السخيف !

وفي بيتي انا غريب . عندما يتراكم الرجال مساء الى اوكارهم اسحب



جسدي المضنى الى جميعي فاراه متلاً لثاً بالانوار مكتظاً بالزائرين والزائرات  
وارى رفيقتي تيمس بالاثواب الغالية كامبراطورة في عزها وسلطانها . والرجال  
من حولها يتوددون ويحبسون ويصفون الى صوتها تنغمه وتنغمه كهديل الحمام ،  
وارى الخدم - كما في بيوت الكبراء - يطوفون بالاكواب والاقداح فافكر  
كيف تهدر دمائي ثمناً للمخفخة الفارغة والانتفاش الفاضح

ويذهب الزوار فادنو منها لا طرح اتعابي عند قدميها الصغيرتين لاسند  
رأسي الى قلبها واسمع - مرة اخرى - لحن الحياة قبل ان نتلاشى فينا الحياة .  
ولكن ! سرعان ما ينكمش جبينها ، وتظلم عينها ، ويقسوفها ويلبس وجهها  
- الذي كان منذ برهة انيساً رجباً ، بساماً - قناع البرودة والجفاف

هذا البيت ! أف - له ما اظلم اسوداده ! ونعساً لي عند ما اجيل عيني  
فيه فتتردد من جوانبه حكايات شقائي وبؤسي

هذه الموائد لا تصف « لي » وهذه الاكواب لا تملأ زهوراً لترتاح اليها  
روحي ، وهذه الوسائد التي لتفنن رفيقتي في صنعها من حرائر مفضضة ومذهبة  
لم تصنع لاسند اليها اضلاعي التعب ، وهذه الانوار المغطاة بالوان تنثر على  
الجلوس اسارير الليل العميقة ، هذه الانوار لم تزين لتحمل همس الليالي الى قلبي !

هذا البيت ! أف - لهذا البيت

حليمته جنة انعم فيها بملك كريم . فاذا هو جحيم . واذا ملاكي امرأة  
دعية . خداعة تلبس لكل ساعة وجهاً . وكذابة . . . لانها تتمتع بمال رجل  
لا تحبه ولا تحمل قربه



وفي حبي انا غريب . عبثاً انظر في عينها كي ارَ ذلك القبس القديم .  
يوم حملتها من خدر امها في ليلة باردة . ونزعت ازهار عرسها البيضاء واخذت  
قدميها الباردتين بين كفي ادفنهما بحر انفاسي

عبثاً افتش عن قبس لمع في عينها ساعة همست في اذني انها تحبني  
وانها سعيدة

سرعان ما خلق الحب بعيداً . سرعان ما اخذت مكاني مشاغل الحياة  
العالمية العوجاء . فالعطور ، والاثواب ، والتعبات ، حتى والاحذية — اقرب  
اليها مني . ولكل من الرجال اسبقية والمعية وافضلية ، هذا نبيل ، وهذا موسيقي ،  
وهذا شاعر . ذاك يتكلم ثلاث لغات ، وذاك له سيارة ، وهو لاء يلعبون  
البوكر لعب « الكبار » واولئك رجال صالونات . وهذان يرقصان بلباقة ورشاقة  
وانا وحدي لا فضيلة لي اغبط عليها ولا مزية احب من اجلها . ان تكلمت  
ظهرت على وجهها علامات (العصبية) وان اعربت عن رأي اسرعت للدفاع  
عن ضده وان اخذت يدها بيدي اشعر انها تثقلص وتقسو وان رفعتها الى  
شفتي نكصت وتباعدت بحركة جفاف ونفور فاشعر بسم البغضاء يتمشي في  
دمي واشعر انني اذل من عبد واحقر من دودة تلصق بالتراب

. . .

اتهي الغريب من انشودة غربته ثم ضحك ضحكة صفراء لانه رجل  
والرجال لا يكونون . .



ونهب . وسلم . ومضى . ولما صار في منعطف السيل همس لنفسه :  
« اصبر يا قلبي حتى الممات »  
.....

لماذا يعيش هذان الغريبان معاً ؟  
ولماذا لا يطرد هذا الغريب فيأوي الى مغارة جرداء يفتش غبراءها  
ويألف مع حجارته واصلادها  
لماذا ؟ ؟ ؟

لماذا لا تنزوج هذه المرأة اكواب العطور وصناديق القبعات والاحذية ؟  
لماذا لا تلحق بهؤلاء الذين تجلس اليهم وكلها اصغاة ، وعطف ،  
ومحبة ؟ ؟ ؟ ..

ولماذا تحتل طول حياتها قرب رجل تنفر منه كل حاسة من حواسها  
وكل نقطة من دمائها ، وكل ذرة من ذراتها ؟

لماذا ؟ ؟ ؟

لماذا ؟ ؟ ؟



## الغريبان

كانوا يدعونها قبل زواجها «مس دجك» لانها ابنة الممول سليم  
يعقوب الذي هاجر بزوجه وابنته الى مدينة مانشستر وتوطن فيها  
كانت مزيجاً جميلاً من تربية متينة اخذتها عن المحيط السكسوفي ،  
وذكاء لبناني حاد تجمع فيها وتراكم ثم ظهر قوياً براقاً - هكذا نتجمع عوامل  
الوراثة وتراكم على توالي الدهور ثم يأتي يوم - يوم تكامل الشروط وتوفر  
الاسباب ، فتظهر بارزة ، واضحة ، صارخة انا ماضيكم المندثر وتاريخكم المدفون  
في ظلمات العدم

قلت انها جاءت مزيجاً جميلاً ؟ اظن ان كلمة (جميل) لا تكفي لتصوير  
كائن بشري احتكر لنفسه كل المزايا التي اتفقت البشرية على نعتها (بالمثلى)  
فهناك تكوين متناسق لا عيب فيه ، بخطوط هي اقرب الى التماثل منها الى  
الاجسام البشرية وشباب ندي كثمار الصباح ، وحياة متفجرة نابضة بالحنو  
والحبة والانعطاف ، ونفس ودیعة هي الطفولة طواعية ولياناً

ما كانت بالغربية المطلقة ، بل شرقية على الاكثر ، كانت تتكلم لغة  
اجدادها بلهجة جبلية بحتة حتى يخال السامع انها قادمة حديثاً من كسروان  
وتحترم عادات بلادها كما تحترم العقيدة التي تعودنا ان نجلها ولو شككنا  
بافضليتها



لم تنزل اللغة العربية عليها وحيًا ، فهي تعلمتها وأشربت حبها في زياراتها السنوية الى لبنان ، لان اباهـا - رغم البحور الفاصلة - كان يرسلها كل سنة الى كسروان فتقضي الصيف متنقلة بين ميروبا وغسطا وريفون وفيترون ولكن نفسها الطمّاحة كانت قد تشبعت بالافكار العصرية والنهضة الفكرية الجديدة ، فاصبحت ، وهي بنت الشرق الصميّة ، لتصرف وتتكلم وتفكر ، وتكتب بعقلية غربية صرفة . وتميل - رغماً عنها - الى كل ما هو غربي

كانت لم تزل مس « دجالك » يوم زارت باريس فتعرفت في بيت السفير العثماني الى شاب مصري سمحت له ثروة ابيه ان يسكن قصرًا هو متحف بما حوى من النفائس الشرقية والغربية ، وان يجمع حوله حلقة من اهل الادب والفن ، وان يدرس فن النحت ويبرع فيه الى ان تعرض تماثيله في المتاحف الى جنب تماثيل مشاهير العصر

نبوغ ، وعلم ، وفن ، وفكر واسع منطلق ، وتلبس تام بكل جديد بهذه الصفات تسلط هذا الرجل على حياتها فما لبثت ان خلعت اسمها القديم فاخذت اسمه وصارت مدام غنّام

امّا ايام خطبتها فمرّت بحلم ذهبي جميل . . . . . واما ايام زواجها الاولى فمرّت كالبرق لانكاد ترى لمعانه حتى يختفي

كانت تزور خطيبها في قصره . فتدخل القاعة الكبيرة الملائى بجميل المرسوم والمنحوت وتتيه بين تماثيل الرخام الصامت . فيأتي ويأخذ بيدها الى مقعد كبير فرش بالوسائد الجميلة وهناك يجلس عند قدميها ويقول لها -



فيما يقول - انها اجمل من كل تمثال صنعه النحات  
كان يهمس بلغة عذبة ما سمعتها في كسروان، ولا في صالون امها، ولا  
في قاعة التدريس ... كانت لغته - حيناً - تشابه هينمة النسيم، وابتسامة  
الطفل، وانغام الموسيقى في الكنيسة يوم آلام يسوع وخرير المياه في منعطفات  
لبنان - وحيناً - كان حبه يقصف كالرعد ويزار كالعاصفة فيهرز روحها  
هزة عذبة كالحياة ومخيفة كالهواية

.....

وتزوجت فاصبحت آلة لا ادراك لها ولا بصر ولا بصيرة - كل ذاتيتها  
الطيبة غرقت في ذاتية الرجل الذي اتخذته رفيقاً من بين الكثيرين ...  
استعارت لهجته لتتكلم، وفكره لتعبر عن رأي هو رأيه ابداً  
كانت تفيق من نومها لتحضير فطوره بيديها، وتلبس لتروق في عينه،  
وتنتزه في الهواء المطلق لا كتساب لون يزيد رواء، وتنام لتأخذ قوة تساعد  
على الابداع، لانها - في سبيل ارضائه - انقطعت الى الفن وصارت من  
كبار الرسامين

.....

ونزل عن عينيها يوماً حجاب التساهل ونظرت الى نفسها والى الحقائق  
حولها فاذا بها منفردة متروكة  
ذهب الحلم الذهبي، ومرّ الحب كالبرق الخاطف لا تكاد تشعر به حتى  
يختفي ... وتلك القبلات المذبية، وتلك الانفاس الحارة، وتلك اللغة السماوية  
كله ذهب وبقي ذاهباً .....



لَمْ هذا الجفاء ؟ لَمْ هذا السكوت القاتل والبرودة الخرساء والنظرات  
المظلمة التي تقع على كل شيء وتهتم بكل شيء - الأيتها - عبثاً جربت ان تعلم  
فلم تعلم سوى ان الرجل الذي اختارته رفيقاً وصديقاً وركناً تستند اليه  
نبذها في زاوية بيته كاحدى الاثريّات التي جاء بها من الشرق

ويوماً عرضت لها حاجة فدخلت الى غرفة التماثيل - وكانت قد هجرتها  
منذ شهور - فرأته جالساً الى اقدم فتاة في الخامسة عشرة من عمرها وسمعتة  
يقول « انت اجمل من كل التماثيل التي صنعها النحات »

فهربت مسرعة الى غرفتها واخذت رأسها بين يديها وبكت عمرها  
الفصائع وشبابها المكروه

آه ما ابرد تلك الجدران واسخف ما عليها من بدائع الفن وثمان الاقمشة  
كم هي غريبة وسط تلك التحف الغالية، وكم هي موحشة تلك القاعات العديدة  
تمر فيها امام المراآت الكبيرة فترجع اليها خيال وحدتها وانفرادها الوجيع .  
ومضت الايام والشهور والسنون وذلك البيت يضم غربيين يجتمعان حيناً على  
المائدة وحيناً في زيارة لازمة لتثبيت المركز الاجتماعي

كل ما في الحياة كان قريباً منه ، وهي ، هي كانت البعيدة البعيدة - كل  
الغريبات كن اليفات حزنه وانسه . كان رفيقاً لكلهن وحيباً لكثيرات  
منهن . امامهن كانت تحمل عقدة لسانه - وهو المحادث الخلاب - فيتكلم  
الساعات في الفلسفة والعلم ، والفن ، والسياسة ، وتدير المنزل وكل شيء

اما ابنهما الوحيد .. فكبر غريباً بين غربيين

.....



من رآها وقد جمد شعورها وتصغّر قلبها وانقلبت حياتها المشبعة بالرواء  
والشباب الى حياة هرمة ، صماء ، خرساء ؟

تركت الزينات النسائية كلها — ولمن عساها ان تزين ؟ — وهجرت  
«الصالونات» وما فيها من الزهو والظهور — ولمن عساها ان تظهر ومن يهملها  
بعد في هذا الوجود ؟ ما عساه ان يبهج قلبها الدفين الحي ؟ مدينة الغرب ؟  
انها تعرفها وتعرف ما فيها من الدواشي !! عوالم الفن الواسعة ؟ كل ما في الفن  
من جمال وتعبير ليس سوى رموز لما في نفوسنا من العواطف المختلفة . اية عاطفة  
بقيت لها حتى ترسمها بالخطوط والالوان ؟ آيات البلاغة منزلة سطورا ؟ كم  
لغنت هذه الايات وكم تمنّت لو بقيت جاهلة وتزوجت برجل جاهل

لم هاجر ابوها الى الغرب ولم لم تبقى فلاحا تسوق الابقار وثأ كل  
رغيفها مع حفنة من البقول ؟ لماذا اقرأوها كتب الغريبين فلمست فيها الف  
الف فكرة والف الف عاطفة جديدة . صوروا لها القلوب البشرية مسيرة بالحجة  
والالفة ولما ان وضعت يديها على القلب الوحيد الذي اختارته من بين القلوب  
اذا بيديها فارغتين ، واذا بالحياة ، كل الحياة ، صورة تجسّدت فيها العدمية  
واللاوجود

انكملت نفسها فاصبحت كهذا البحر لا يدرك ما فيه — واليوم هي طلسم  
من الطلاسم لا يحلّه سحر ، هي الحلقة المفقودة بين الشباب والهرم ، والحب  
والبغض ، والحياة والموت



## حكاية هيفاء الديرانية

هي في الخامسة والثلاثين من عمرها ، ذات عنقٍ بضٍّ جميل وذراعين مستديرتين وعضلات مريرة تتجلى فيها القوة الجبلية ورواء الشباب الغض ، براءة العينين مطبوعة الذقن ذات شفاه سميكة بسامة عن اسنان صحيحة لماعة اسمها هيفاء ، وهو من الاسماء البدوية الجميلة اخذه اللبنانيون فيما اخذوه عن اخوانهم العرب ، ولم ينطبق اسم على مسمى كما انطبق اسم هيفاء على قدّها الا هيف

غريبة هي الاسماء في لبنان ، تقف على نبع من ينابيعه فتسمع امرأة تنادي اولادها باسماء عربية صميحة يا هيفاء ! يا سعاد ! او يا اسد ويا ضرغام : واخرى تصرخ يا بشير يا روكز يا اغناطيوس يا انور ! صفحات تمر امام فكرنا فنذكر لبنان الاقطاعي ولبنان المتدين . . . ثم لبنان المتحمس لحرية الاتراك ودستورهم

وقد يؤخذ الغريب اذا سمع على التوالي اسماء ادمون وروبرت وفكتور تلفظها الفلاحات بلهجة بقاعية او شمالية او شوفية فيقال له هذا اثر من مؤثرات الهجرة او دليل من ادلة امتداد النفوذ الاوروبي على سواحل الشرق الادنى ولكن ما قولكم بذلك المهاجر الذي اعجب بمبادئ رئيس الولايات المتحدة فسمى ابنه روزفلت او بذلك الارثوذكسي الذي يعد بين ابناؤه اسم كروياتكين



صدقوا انني لا امزح وليس فيما ا قوله شيء من الغلو البديعي فالحادثة حقيقة والولد لا يزال حياً يرزق واسمه ان لم يكن كروبا تكين فهو اسم يماثله من اسماء العيال الروسية الشهيرة . رومانوف مثلاً او سازانوف او ماكاروف اختاروا ما تشاؤون

الى اين يجرنا الاستطراد ؟ لنعد الى هيفاء الديرية او الديرانية كما كانوا يلقبونها في محلة الكلية الاميركية حيث خدمت سيدات بيوت عديدة ولم يكن تنقلها ليشينها في نظر المتأمرات اللاتي تعبدن الى السكسون والسكسونية ومن المعلوم ان ركنها الركين هو الثبات . ثم الثبات . ثم الثبات . . . ولقد غفرن للديرانية هذه الهفوة لنشاطها العجيب وشغلها النظيف المتقن وقوتها البدنية الهائلة حتى كان يقال عنها انها تحمل اثقال البيت على ظهرها لذلك اجتهدت سيداتها العديداً في سبيل ارضائها والاحتفاظ بها

مسكنة هيفاء ! ياليتهم يعلمون سبب نعلها ويعرفون ان في ذلك الجسم الجبار الذي لا يعرف التعب قلباً نسائياً تأكله الهم فاصبح لا يسكن يوماً حتى يستفزه القهر اشهرآ واعواماً . فهيفاء تحمل هم قلبها الاخرس وتنتقل به من بيوت اسياها في بيروت الى بيتها القديم المتداعي في القرية وبعد ان تشبع نواحاً وبكاء على حياتها المبتورة يحملها الضجر الى المدينة فتمكث شهرين ثم يعود بها شوق الاستطلاع الى القرية لعل من قادم من تلك البلاد النائية لعل من رسالة تنتظرها في بيت الكاهن الشيخ . . . وهكذا على توالي الايام تمر السنون وهيفاء لا تسلو ولن تسلو

قلب فقيرة وحكاية فقيرة ! نعم للفقيرات قلوب — كما لذوات القصور —



تهم وتشتاق وتنفج وتلتاع وتحن وتئن . . . كذلك لهم حكايات تبكي  
الاصلاذ لو كان لها شعور ولكنها حكايات مهمة منسية ولعل الفقيرات من  
هذه الوجهة اقل شقاء من ذوات الحياة المبتورة اللائي يتسلى بهن الناس في  
سهراتهم فيسردون وقائعهن ويضربون بهن الامثال وبعد ان يشبعوهن  
صفعاً وجلداً وصلباً يعودون فيحودون عليهن بشيء من فضلات الشفقة كما  
يفعل الصبية الاشرار باعمى مسكين اذ ينهالون عليه ثم يطرحون على اقدامه  
شظايا عكازه المحطمة . . . . .

هيفاء أمية لا تعرف سبك الالفاظ ولا تجسم المصيبة لانها لم تدخل  
الى ساحة الحياة عن طريق الروايات العصرية حيث العواطف المشتبكة  
والاميال المتطاحنة

انها جاهلة ولكن ما ابلغها عندما تصف وحدتها ، وعذابها ، وشوقها الى  
من يحميها ، وحنينها الى ولد يدرج في الدار ، وخوفها من الهرم الموحش ،  
يوم تلزم البيت المظلم حيث لا نار تدفئ ولا قلب يحنو ولا رفيق تستند اليه  
ولا ابنة تعطف ولا احفاد يرحون ويلعبون ويضحكون

كم هي شديدة التعلق باولاد اسياها وكم تقبلهم وتدغدغهم فيطربون  
وترن اصوات سرورهم في جوانب المنزل . يجلسون مساء الى دروسهم فتأتي  
وتجلس القرفصاء وتبدأ بشغل الشال الصوف الطويل فيكفون عن الدرس  
ويضرعون اليها « دخيلك يا هيفاء احكي لنا حكاية » فتضع شغلها الى جانب  
وتأخذ بقص حكايات حسن الشاطر والسبع العجائز والاربعين لصاً  
وابنة السلطان



قيل لها يوماً يا هيفاء احكي لي حكاية

— حكاية من يا ستي؟

— حكايتك انت يا هيفاء

— ...

— ما بالك احكي فاشارك في همك

واخذت تلك المرأة الضحوك تتكلم عن ماضيها وتصف خدمتها في

بيروت ثم موت امها ورجوعها الى البيت ثم تعرفها الى بطرس ابن حنا —

مختار الضيعة — وتعلقه بها وغضب ابيه وامه وكل اهله واصرارهم على الزواج

بها رغم (الكبير والصغير) كانت تتكلم وتضحك اذ تذكر مروره امام البيت

واغانيه الجبلية وقد تضمنت ما يريد افهامها اياه . ولجمله الكتابة كانا يتفقان

على طريقة التفاهم فصليب واحد على الحائط كان يعني ان تلاقيه الى العين ،

وصليان الى القرن ، وثلاثة الى الكنيسة ، وهكذا ...

هنا اغربت هيفاء في الضحك فلعت عينها واستدارت الغمزة في ذقنها

وامتلاً البيت برنين طربها

ثم تكلمت عن هربه من بيت ابيه وارساله اربعة من (الجدعان) لاختطافها

في (ليلة ما فيها ضوء قر) وامتناع الكاهن عن تكليلها وانقسام القرية الى

حزبين وفوزها في نهاية الامر بمداخلة المطران

— اذاً لماذا هجرك بعد كل هذا التعلق؟

— لم يكن لنا بيت وقد حرمه ابوه فبقينا في بيت ابي ولكن اهله ما زالوا

يضمرون لي الشر فتجمهروا عليه وزينوا له السفر الى اميركا حتى ينتقموا مني



وكان قد ضجر من قلة الشغل فذهب وترك لي ابناً صغيراً بعد ان حلف لي  
امام (الايقونة) انه حال وصوله يرسل لي اجرة الطريق  
هنا هبط صوت هيفاء الى قرار واطي كئيب فكانت دموعها تندرج  
بيضاء على خديها فتمسحها بطرف ثوبها وتتابع الحديث :

لم يتوفى في اول الامر فبقيت انتظر في القرية وانا اغسل لهذا واخبز  
لذاك واشتغل حيناً في معمل الحرير وحيناً في موسم القز الى ان جاءت الحرب  
فتصلحت مع اهله وسلمتهم ابني وذهبت الى حوران وبدأت اشتغل في  
الحقول وارسل لهم ما احصله كي يطعموا لي الولد . . . ولكنهم اكلوا اتعابي  
واماتوا ابني جوعاً

وصلت هيفاء الى هذه المرحلة من الحديث وشفاتها ترتجفان وصدرها  
يرتفع ويهبط ودموعها تتسابق واوتار عنقها تتضخم والكلمات تخرج من فمها  
متقطعة متهدجة

— آه لا اريد شيئاً منك ياربي والهي الا ان ارى بطرس مرة واحدة  
فاحكي له قصة عذابي ثم اموت  
— لماذا لا تتبعينه يا هيفاء ؟

— كلما قصدت ان اسافر كان ياتيني منه مكتوب انه سيحضر ومنذ  
سنتين نقل من البلد الذي كان فيه وذهب الى بلد يبعد عن ذلك بالبر مسافة  
عشرين يوماً ، ثم انقطعت اخباره . . .

— بالله يا هيفاء كفاك تبكين  
— دعوني ابكي . . . دعوني اطق . . . كيف انساء ومحبتة في قلبي حتى انزل



الى القبر . ياليتني مت قبل ان ذهب وترك في قلبي هذه الحسرة

.....

منذ سنة اتى رجل من المهجر ولما سئل عن زوج هيفاء قال انه متزوج  
منذ سنين وله عدة اولاد

اما هيفاء فلا تزال تخدم من يعولها بامانة وصدق ونشاط عديمي النظير .  
في كل مساء تركع امام ايقونة يسوع فتصلي عن روح ابنها الطفل النقي ومن  
اجل رجوع زوجها عدة مساج . . . . . واحدة لقلب يسوع . وواحدة  
لمارفيسيس . واثنين لأم الاله . وفي اكثر الليالي ننتبه سيدتها ليلاً على  
انين وتنهد عميقين فتنهض اليها وتهزها في فراشها قائلة :

= يا هيفاء يا هيفاء ما بك يا بنتي ؟

فتفتح هيفاء الجبارة - المرأة التي تحمل البيت على ظهرها - عينيها  
السوداوين ، وتزيل بيدها القوية شعرها الفحفي المسترسل على خديها  
العندمين وتقول :

- لا شي . . . . لا شي . . . . تعبانة ياستي



## اجراس العيد

### ١

سبحي ايتها النواقيس الابدية ولتجاوب رنينك في كل المنعطفات وفي  
كل الوديان

هلي في كل مدينة وقرية ومزرعة ، على كل مرتفع وعلى كل اكمة !  
سبحي ! فصوتك حلواً لذيد ! من هذه الارض حيث سمع صوتك لأول  
مرة انبعت فكرة العبادة والالوهية ، ومن معاطف هذه الوديان ارتفع قديماً  
الفكر البشري مفتشاً على « يهوه » العظيم

هلي ايتها النواقيس فرنينك ابداً طليّ جديد ، وقديم قديم يفاخر العالم  
بالمجد والقدمية

ذكرينا ايتها النواقيس بتلك الايام الخوالي ، ايام البساطة والهناء والعيش  
الرغيد ايام كان الشعب يجتمع في باحات المعابد حاملاً الى الاله باكورة  
الاثمار والازهار . ذكرينا بايام لعب الاولاد الانقياء ورقص الشبان الاقوياء  
ونصائح الشيوخ والحكام

اهتفي اهتفي ايتها النواقيس . واطمسي برنينك عزبدة السكران وانين  
المرضى وضجيج المفسدين . اعيدي علينا ذكرى الدهور الماضيات يوم كانت



الملوك تترنم ( بزيت يبهج الوجه وبخبز يشدد قلب الانسان ) ويوم كانت  
الارامل والايام تسابق الفجر الى الحقول وتجمع كفايتها مما « فرضته الشريعة  
على الحصادين »

. . .

ذكرينا ايها النواقيس بتلك الايام السود والصحائف السود ، لقد نسينا  
وما اكثر ما ينسى الانسان ! ذكرينا بايام كان لرنيك دوي اصم كالهوية  
وبارد كالموت ! يوم كانت حشرة المائتين ولغات المصلوبين تقطع انينك  
فقسمننا صوت مناحة لبنان يبي خلف الجنازة الكبرى  
ذكرينا بالعيد يتلو العيد والشعب يدخل الكنائس منكس الرأس ويخرج  
منكسر القلب والنفس ، وكافراً لان الجوع كافر

ذكرينا بهم كلهم ، بالمنفيين والمصلوبين ، بالجائعين والمضطهدين !  
ذكرينا بهم قبل ان ننسى لان على جماجمهم وعظامهم قام الوطن الجديد . ولان  
استشهادهم فتح لنا باباً للمطالبة بالحق . ولان بانينهم - بانين مئة وثمانين الفاً -  
كُتِبَ لنا صك ثمين نحمله اليوم وفي كل يوم وبعد مئة سنة وبعد مئات  
السنين فتنفتح امامنا الابواب الموصدة والقلوب العمياء الصماء . . . . .

ذكرينا بهم . بأثر واحد يقام لهم . بتمثال واحد ، بنصب واحد يرفع  
اكراماً لمن باستشهادهم بسم الامل في وجه المتفائلين وعاش الرجاء في صدور  
الاحرار

. . .



## ٢

هَلِّى يا اجراس العيد ، اهتفي عالياً ، وسبحي ملياً ، وليتعال صدالك من  
 اقصى هذه الجبال الى اقصاها ، حتى تدوي به اعماق المغاور واجواف الكهوف . .  
 هَلِّى ايها النواقيس ، بهدوء متقطع ، او بجدة متسارعة فصوتك ابدًا  
 حلو لذيد ، وما رنينك سوى عاطفة الانسان القديم يسحب ضعفه ويحتمي في  
 ظل الاله الكريم

هَلِّى ايها الاجراس مساءً وليلاً وباكرًا سحرًا . . . شاركي المؤذنين  
 المقيمين - مثلك - في القباب ، والصارخين - مثلك - بالناس الى طرح  
 اثقالهم على اقدام الرحمن الرحيم

امزجي رنينك بنشيدهم الوقور المهيّب ، فلعل اصواتنا المتنافرة على الارض  
 تقارب وتحد فوق الضباب وتعود الينا برداً وسلاماً

. . .

اسكتي يا اصوات الانكسار والهوان  
 في قلوب الاسرى والعبدان . .

اسكتي في قلوب الامم الذليلة ، المقيدة باطواق النحاس وسلاسل الحديد  
 الامم العديدة السائرة كقطعان الابل وراء ارادة الفرد المتتصر! الامم المستعبدة  
 لجهلها ولمعرفة الغريب

اسكتي يا اصوات الذل والهوان  
 في قلوب الاسرى والعبدان

. . .



اخفتي يا اصوات الياأس في قلوب العميان والمرضى والمسيجونين . الأولى  
 في حياتهم ظلام وفي اجسادهم سقام وفي قلوبهم الياأس المرير والممل الوجيع  
 اخفتي يا اصوات المرارة في قلوب الراكضين وراء الرغبة الذين لا تطلع  
 الشمس الا وتربط الى اعناقهم احجار الرحي ، ولا تغيب الا لتطرحهم في  
 الاكواخ العفنة المظلمة

اخفتي يا اصوات الحاجة في قلوب المحرومات والمحرومين اللباس ،  
 والغذاء ، والدواء ، والعناية ، والملاينة ، والحنو ، والمحبة  
 اخفتي ايها الاصوات الوجيعة في قلوب العطاش ، اللاهبين شوقاً الى  
 اطيب العيش ، اللاهفين حنيناً الى حياة الحياة ، المتطاولين عبثاً الى كنه الكيان  
 وهناء الوجود

. . .

انخفضي يا اصوات الكبرياء  
 المطنطنة في قلوب المتكبرين المفاخرين ، الساحقين باقدامهم قلوب  
 الملايين والملايين

تلاشي يا اصوات الطمع في قلوب الاقوياء  
 القابضين بايديهم القولاذية على سياسة العالم ، وصناعة العالم ، المكيفين  
 الارض جمعاء بقالب ارادتهم القاسية ، الضاغطين على انفس الامم لا تنال  
 حقاً مشروعاً الا بعد ان تلاشي نفساً في نفس

. . .

ابتعدي يا اصوات الوحشة في قلوب الغرباء والمجندين والمنفيين ، التائقين



مثل يسوع الطريد « الى زاوية يسند اليها رأسه » آه ما اقسى الحياة !  
وما اكثر الخلل في احكامها اللامنطقية ! من ذا يفكر ان الذي تملأ هياكله  
السهل والوعر وتقدم لذكوره ربوات الذبائح وتطبع باسمه يومياً ملايين المداليات  
والايقونات والتعاويذ ، وتتلئ كلماته كل يوم جهاراً من على المنابر وهمساً في  
اعماق القلوب . من ذا يصدق ان الحياة ظلمت ذلك المعبود ولم تسمح له  
« بزاوية يسند اليها رأسه » ؟

ابتعدي يا اصوات الوحشة في قلوب التائقين الى فراش دافئ ، ويث  
مستوف ، وزاوية يسندون اليها رؤوسهم

...

اثندي يا اصوات الثورة الهدارة في قلوب العمال الصاخبين ، المبدلين  
نظاماً اعوج مضراً بفوضى جارقة مهلكة  
اثندي ايها الاصوات المملوءة صخباً ورعباً وحقاً وعدلاً  
اثندي ! فسوف نحول المدافع الى آلات حراثة ويسير الذئب والحمل  
جنباً الى جنب

...

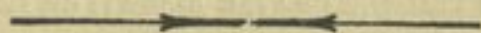
اخرسي يا اصوات السكر والشقاوة والمحبات المترعة في الوحول !  
اخرسي ! لقد امتلأت الارض باللقطاء والمعتلين والمشوهين برصاصاً وجرباً !  
اخرسي ايها المحبات المترعة في الوحول لقد كفالك ما ولدت من المسوخ !

...



هلي يا اجراس العيد ، ارفعي فوق الضباب وامتزجي بنشيد المؤذنين  
وعودي الينا برداً وسلاماً

هلي وذكرنا بالذي منذ الف سنة يدعو الى العبادة بالروح والحق  
اهتفي يا اجراس التعزية والاكتفاء في قلوب المحرومين . وانت يا اجراس  
الايمان والرجاء والامل والقوة انشدي ، هلي . . . اصرخي . . . في قلوب  
الامم المطوقة ، المستعبدة ، السائرة هزيلة ، وفقيرة ، وحزينة ، في مواكب  
الامري والعبيد





## اعطوا يعطيكم الله

### ١

« احذروا الارمن ، اجتنبوا الارمن اياكم والارمن !  
الارمني لا يحب احداً ولا يرعى ذمة أحد ، اجتنبوه فهو مفسد عليكم  
اعمالكم وطاردكم من دياركم »

مررتُ بجي من الاحياء فاذا بصبية كبار يقرأون في منشور ألصق  
بالحائط هذه الكلمات ، وحوّلهم صبية صغار اجتمعوا يسمعون ويسمّون قلوبهم  
الفضة بسموم البغضاء والقسوة ، بفعل تلك اليد التي أبت الا ان تلقي عليهم  
هذا الدرس

وتابعت طريقي . فذهبت بي افكاري خمس سنوات الى الوراء وارثني  
ميتم عينظورة وفيه الف يتيم ارمني ابناؤ الف شهيد وشهيدة  
لم ار هؤلاء الايتام وحدهم ، ولم تسمع اذناي صوت انينهم وهم يسرون  
في مفاوز الاناضول ، لم ار بعين الفكر تلك المجزرة الهائلة التي ضجّت منها  
الارض والسماء

لم ار شيئاً من هذا بل رايت طيف امرأة مسلمة ابنة رجل مسلم تدخل  
ذلك الميتم الذي كان بقذارته وبما فيه من الهياكل العظيمة اشبه بمقبرة منه  
بيت يضم اكباد الف ام بائسة



رأيت طيف تلك المرأة ورايت قلبها - قلب الام - يتفطر حزناً . رأيتها  
 بلحظة تحول تلك الهوة النتنة التي علا فيها العويل والالين الى مرتع امن وراحة  
 تلك المرأة الحنون كانت خالدة اديب . اتت سوريا ولبنان وزارت اولاد  
 الشهداء ، ومن هناك توجهت الى المنزل العسكري في دمشق وفتحت ابوابه  
 بما لها من النفوذ فاخرجت من مستودعائه الى هؤلاء الاولاد جبلاً من الاطعمة  
 والاقمشة محوطة حياتهم بدقيقة واحدة من جحيم الى نعيم  
 كانت خالدة اديب تنتمي الى الامة التي حكمت بآبادة الارمن ، ولكنها  
 كانت تنتمي بروحها الى ذلك الجوهر الاسمي الذي اجري في قلب كل نساء  
 الارض يتابع الحنان والحب

اذكر ان ايتام عينطورة كانوا يوم سفر خالدة يعولون ويبكون وقد تعلقوا  
 بها كما يتعلق الولد بامه ، واذكر خاطرة مرّت بيالي اوانتذير وهي ان دين المحبة  
 هو فوق كل الاديان وان الرفق يصرع كل عداوة جنسية

. . .

لنكن ما نشاء ايها الناس ، لننتهي الى حمورابي او الى فرعون او الى التتر  
 ولكن لنكن بشراً

ويا امهات هذا الوطن الطيبات الحنونات يوجد كثير من الاطفال  
 ينامون في هذا الشتاء تحت الخيام ، هؤلاء الصغار يقبلون بشكر السترة القديمة ،  
 والثوب القديم ، والقليل القليل من الحب والحنان

. . .



## ٢

نحن الان في نصف الليل ، والاجراس النحاسية في الكنائس القريبة  
تجاوب اصداها اصواتها المتسارعات ، المحمسات . منادية الناس الى الاجتماع مرة  
اخرى لذكرى ميلاد الاله الثائر الذي خط للناس مبادئ الثورة الالهية ، تلك  
الثورة التي لا تخاصم ولا تصيح ولا تسمع احداً في الشوارع صوتها ، تلك  
التي لا تقتل ولا تسبيح بل بدون فوضوية او بلشفية تقيم الحق على الارض  
معطية ما لله الى الله وما للناس الى الناس

غداً عيد الغريبين وانا من الطائفة الشرقية وحقي ان اكون غريبة عن  
العبد . ولكن اجراس التهليل هذه توقف الشعور في نفسي ، ونفسي منذ وجدت  
تبكي على الجائعين والمترولين والمحرومين

الاجراس تهلل في الابراج المرتفعة والناس يخرجون على صوتها من  
الرافص مئات والوفاء

وهناك الوف غيرهم تمر الان امام مخيلتي ، هي الالوف اللابثة الى  
الزوايا وتحت قباب الكنائس تنتظر رحمة الله وحنان الناس  
الله من بخل الانسانية وكفرها ! الله من يبروت مركز مدينة الشرق !  
تمر فيها مواكب البؤساء فتحول وجهها كي لا ترى ولا تسمع  
لله منا ! لا نفتح يدنا عن صدقة الا بعد ان نأخذ ثمنها زهواً ولهواً ورقصاً  
تعالوا ايها البؤساء ، تقول - تعالوا واعطونا من بؤسكم حجة أخرى لنقيم  
مرقصاً اخر ولنضحك ونسر حتى الصباح . تعالي يا اجواق الروسيين اطربينا



باصواتك ، اسمعينا من نغماتك انين الظلم والاحتمال فالانفجار فالثورة! اسمعينا  
تلك القرارات ذات الصعود والهبوط فنجدود عليك ببعض الدريهمات !  
تلك الدريهمات ثمن ورقة البالو ندفع مقابلها الالوف ثمن الاثواب وما  
يزينها ، ثم اجرة العربات ثم ارباح ملتزمي (البوفه) ثم نرمي الى المنكوبين بما  
يتبقى ونملأ الارض صياحاً انا دفعنا ثمن ورقة الى مشروع المنكوبين . الله من  
صغارتك وصغرك ياقلوب البشر!

ايها القارىء - كائناً من كنت - ان كاتبة هذه السطور تسترحمك  
في يوم العيد هذا ان تأخذ من جييك ورقة (الخمس غروش) وترسلها ضمن  
غلاف الى مركز الاعانة باسم منكوبي الهجرة  
خمس غروش ولك ان تزيد

ايها القارىء ! مسلماً كنت او موسوياً او مسيحياً عند ما تجلس اليوم وفي  
الاعياد المقبلة الى المائدة الفخمة او الى الصحن البسيط . وعندما تشتري لاولادك  
اللعبة الكبيرة او الزمور الصغير . وعندما تصفي حسابك في آخر هذه السنة  
- راجحاً ام خاسراً - لا تنس (خمس غروش) المنكوبين

وكاتبة هذه السطور نقول لك من خلال رنين الاجراس :  
أعطِ يعطيك الله



## جوائز الفضيلة

يظهر انه لم يزل للفضيلة انصار مع كثرة اعوجاج الناس واندفاعهم في طريق الغواية . او هو انتشار الغواية يهيب بالمشائمين ويدفعهم الى خلق اساليب التشويق للدفاع عن الفضيلة وتعيمها بين الشبيبة ومن جميل هذا التشويق هو وضع جريدة « الايكوده باري » جائزة كبرى « للفتاة الاكثر فضلاً من فتيات الوطن » فجاء هذا الاقتراح جديداً في بابه لان الناس يهتمون على الغالب بجوائز الجمال ، تفننوا بها ما شاؤوا فوضعوها للجمال المطلق اولاً ثم لجمال الرأس والعين والشعر والرجل حتى والساق . . وربما يذكر البعض مناشئاً من جوائز الرؤوس الجميلة والاقدام النحيفة

وبعد ، فقد نشر مقال « الايكوده باري » وبدأت رسائل انصار الفضيلة تنهال من رجال الدين والحكام ورؤساء المدارس وكل منهم يقدم اسم الفتاة التي يظنها اكثر فضلاً من سواها . والغرابية هي ان الكل اجمعوا على تقديم اسماء فتيات حملن على اكتافهن الضعيفة واجبات كبيرة وهي العمل المتواصل للقيام باود العجزة والمحرومين والمرضى من والدين واقارب واخوة وايتام وبدأت الجريدة بالتحقيق فاخذت ترسل مندوبيها الى بيوت المرشحات ليدرسوا احوالهن عن قرب فكان هؤلاء يحققون ثم ينشرون مقالاتهم مع رسوم الفتيات



هل للجمال ولغضاضة الشباب تأثير هذا مقداره حتى انني عمدت الى نشر حديث اجمل المرشحات؟ او هي تعاسة هذه الفتاة البادية في عينها وخطوط وجهها وقفت تشفع الى جانب جمالها؟ لا ادري وهذه خلاصة ما قاله المندوب وصدّره بهذه الاسطر

«الانسة لاردي في العشرين من عمرها مستكتبة مختزلة» داكيتيلو ستينو» تربح ٦٠٠ فرنك في الشهر تعول أباه الكسيح وامها العمياء واختاً ارملة مسولة مع طفلتها، واختاً مصابة بامعائها،

صعدت على الدرج الخشبي الى الطابق الخامس وقرعت الباب، ولما فتح اذابي امام الانسة لاردي في غرفة ضيقة، رطبة، مظلمة، جلست فيها العائلة الى مائدة قديمة لم تنزل عليها بقايا عشاء حقير

وقدمتني الانسة الى ذويها، الاب المقعد، ثم الام العمياء وقد اشترأت بعنقها وعينها المفتوحتين وعليهما غشاء ابيض، والاخت الارملة، هذه كانت متزوجة بعامل نشيط كريم الخلق ولكن رطوبة الخنادق اثرت فيه مدة الحرب فاصيب بالسل الرئوي ورُدَّ الى عياله ولما مات كانت العدوى قد سرت الى زوجه اما الطفلة الصغيرة - كذا قالت الانسة لاردي - فقد حنَّ عليها قلب احدي المحسنات فحفظتها من العدوى بان ابعدت امها الى السناطور يوم والآن بعد ان رجعت الام وضعنا سريرها قرب النافذة لتستنشق الهواء النقي بقيت الاخت المصابة بامعائها وهذه ارسلت بدورها الى المستشفى بعناية قلب كريم كانت الانسة لاردي مرتدية ثوباً بسيطاً جداً ونظيفاً - ولعله الثوب الوحيد الذي تملكه - وقد وضعت على حضنها مئزراً لبقاً . كم كان منظرها



مختلفاً عن شهيرات الداكتيلو، المالثات المسكاتب العصرية بحفيف اثوابهن  
الحريرية وروائع عطورهن الذكية ...

هي في العشرين من عمرها وتحسب من الجميلات، بقوام طويل وشعر  
كستنائي وعينين كبيرتين زرقاوين لمعت فيهما طلائع الحمى، وبشرة صفراء  
ذابلة تتم عن التعب والحلمان، وهي حبيبة الطبع فطرية، على ان العمل اكسبها  
سهولة في التكلم فحديثها حديث ادب ورزانة وثقة

قالت انها تشكر حاكم المقاطعة الذي افكر بها ورشحها (الجائزة الفضيحة)  
وسألها فاجابني انها تربح ٦٠٠ فرنك في الشهر فتدفع اجرة المنزل والباقي  
لا يكاد يكفي ٠٠ - في الصباح نشرب كلنا القهوة مع الخبز، والقهوة تقوي  
اعصابنا، والظهر نأكل الخضر المسلوقة، ومساء الشورباء مع الخبز ثم اشارت  
الى صحن الشورباء وكان لم يزل على المائدة والى جانبه، في صحفة، قشرة بيضة  
فارغة . هنا ابتسمت وقالت هذه البيضة هي حقي في كل مساء لانني اتعب  
واحاج الى غذاء والا فاني اهبط ٠٠٠ قالت (اهبط) واشارت الى العائلة،  
وكأني بها تقول (ويصبح هؤلاء تحت رحمة السماء)

وبينما كانت تتكلم كانت الدموع تجول في مآقي والتأثر يضغط على  
حنجري فاتممت كلمة اصرف بها فكر الفتاة عن موضوع شقائقها

وودعت متمنيا لها ربح الجائزة ولما صرت في اسفل الدرج التفت  
واذا بالفتاة في اعلاه تنير سبيلي وحول وجهها هالة نور ذهبية ٠٠ بقي ان اقول  
ان شهادة الحاكم تنص على ان الانسة لاردي هي مثال الفتيات بالتأدب  
والرزانة والصبر والشجاعة



## التطور النسائي

نعم ! هو آتٍ لا ريب فيه ، ذلك اليوم السعيد الذي ينظر فيه العالم الى الدمى المزخرفة كما الى ادوات لا مكان لها في الانسانية الجديدة ، الانسانية العاملة ، الانسانية المدركة ان لا نصيب في عشائها السري لمن لا يعمل

وانتي بسرور انقل شهادة مجلة « الاستراسيون » بالتطور الجديد الناشئ في باريز ، تلك المدينة التي يسمونها مدينة الازياء والتي نهم باخذنا عنها كل قبيح - لئلا نرد ادعاءهم مرةً وناخذ عنها المليم . . .  
قالت الاستراسيون

« لقد جرى في الازمنة الاخيرة اهتمام جدّي بالنساء الجميلات جداً . على ان رصيفنا صاحب جريدة « الايكوده باريس » اظهر لنا فكرة جميلة ظهرت غريبة في بابها بسبب الافكار العصرية السائدة . اما فكرته فهي تعريف الناس بفواضل الفتيات ، وانتخاب عشرين منهن من بين مئات المرشحات ، وقد قامت بهذا الانتخاب جمعية يرأسها الجنرال كاستنلو

واننا نخطى الى الحق اذا نحن نكرنا التأثير الجميل الذي ساد على القراء في فرنسا وفي الخارج يوم اخذت الجريدة بنشر حكايات الفتيات ووصف جهادهن وبؤسهن . اما التصويت العام الذي اشترك فيه خمسة وخمسون الف قارئ فقد كانت نتيجة ان الانسة هنريت ساجه نالت الاسبقية بحصولها على اثني عشر الف صوت



وحياة هذه الأنسة مثال مؤثر للتضحية والعمل والنشاط النفسي . فقدت  
 أمها في السادسة عشرة من عمرها وبينما كانت تكمل دروسها كانت تعتني  
 بالبيت وفيه جدّة عجوز وستة اطفال صغار كلهم مرضى لتحذّرهم من ابوين  
 مريضين . في السابعة عشرة من عمرها بدأت تعمل خارج البيت براتب  
 زهيد ثم توفي والدها فاذا بها ربة البيت وبين يديها حياة سبعة انفار . وبنشاط  
 عجيب جاهدت ليلاً نهاراً واحتملت ويلات المرض الذي انقضّ على بيتها  
 فذهب باختها ولازم سائر الاطفال زمناً . واخيراً وجدت مركزاً موافقاً  
 وفازت من ارباب العمل بعطف ورأفة وزارها مؤخراً مدير جريدة  
 « الايكوده باري » ليشرها انها نالت لقب افضل فتاة في فرنسا باكثرية  
 مؤلفة من ٢٥٠٠ صوتاً مع جائزة قدرها ٤٥ الف فرنك ( اي ٢٢٥٠ ليرة  
 سورية ) لتستعين بها على اعاشة ذويها . اما التسع عشرة فتاة الباقيات  
 وبينهنّ الأنسة لاردي فقد نالت كلٍ منهنّ جائزة . واذا كان مدير  
 « الايكوده باري » لم يتمكن من تعريفنا بكل فواضل الفتيات فهو على الاقل  
 قد بدأ عملاً شريفاً وعادلاً وكثيرون سيسيرون على خطته . وها ان لجنة  
 الاعياد في باريز قد قررت ان جائزة ( ملكة الربيع ) التي تعطى في كل سنة  
 الى اجمل فتاة لن تعطى من الان وصاعداً الا الى افضل عاملة - واسراب  
 العاملات اللاتي لقبن ( بالنحلات ) سينتخبن من بينهنّ ( ملكة النحل ) «  
 لتحيّ النحلات العاملات ! ليحيّ العمل الشريف الذي تحنى له الرؤوس !  
 وليحيّ ابن الوطن الذي يتبرع لنحلات الوطن باول جائزة من جوائز الفضيلة !



## التربية القومية

الحمد لله الذي اوجد فينا من ينادي بالتربية القومية . ما هذا النداء سوى اقرار بفقدانها ، فمتى شعر المرء انه بحاجة الى الشيء سعى وراءه ، وفي السعي اليه نيل له قريب . ومن ينادي بالقومية يصبح بها بشيراً — عاش اذاً هذا النداء وعاش البشير

كنت في عهد الفتوة احلم لو تصل الانسانية الى يوم تختفي فيه الجنسيات والقوميات وتصبح الارض كلها جمهورية كبرى رئيسها الله

وجاء الشباب ومعه حادثات الايام فارقتني ان الحلم بعيد والانسانية لن تصل الى حد الكمال الا يوم تسمي كل طوائف البشر في مستوى واحد اي يوم ترتقي كل امة ضمن قوميتها ومن ذلك اليوم — منذ تاكدت ان التفاوت بين الامم يجعل فيها قوياً وضعيفاً اى كلاً ومأكولاً ، صرت اعتقد بمبدأ القومية — القومية القوية الطاهرة التي ينادي بها الاستاذ بولس الخولي هذه القومية لا تأتي — في نظري — الا عن طريق التربية . وهذه التربية لا يقوم بها الا كل من تطهرت عاطفته من كل تأثير خارجي وارتنق عقله فأمن الضلال وتسامت نفسه فعانقت نفوس الذين انما مروا على هذه الارض ليعلموا الناس كيف تكون التضحية

فجواني ان قوام التربية القومية هو التضحية ومتولي امرها هو ابن البلاد ، هو انا وانت ايها القاري



انا التي كل الحمل على ابن البلاد لان من لا يعرف ان يحمل وطنيته كما  
حمل يسوع صليبه لا يستحق ان يعيش . وخير لهذه البلاد ان تسكنها اقوام  
عزيزة ، من ان تسكنها امة تدوسها سنابك الخيل صعوداً ونزولاً وذهاباً  
واياباً فتصبح امثلة في الخنوع ومثلاً في الذل

نحن نتولى امر التربية القومية في بيوتنا اولاً ، اذا كان قضي على هذه  
البلاد ان تكون كل معاهدها قلاعاً تحتلها البعثات المتنوعة احتلالاً أشد وطأة  
من الاحتلال العسكري

نحن نتولى التربية القومية باتباعنا خطة اكيدة بطيئة لا تحول ولا تزول  
مغمضين اعيننا عن كل المساومات التي يمكن ان يعرضها علينا الناس ، معتقدين  
ان العمل علينا وحدنا وان كل من يظهر اهتماماً بنا انما يفعل ذلك حباً بنفسه  
لا حباً بنا

لقد تسلم الغرب بحماية المسيحيين ليتمكن من الدخول الى هذا الشرق .  
ولو لم يوجد فيه مسيحيون لخلق الغربي حجة اخرى - كما خلق الله ادم من  
التراب - نعم ان هذا الخروج والولوج اوجد في نفس الغربي شيئاً من العطف  
على شعوب الشرق التي ظلمتها الايام . على ان اساس هذا العطف هو المصلحة ،  
والمصلحة لا تعرف التحول عن الغاية . ولست ادري كيف يمكن ان نطلب  
تربيتنا القومية ممن لا يمكنه ان يخلص الى النهاية

وبعد ان نعقد النية على ايجاد التربية القومية يجب ان نضحي . والتضحية  
شيء ، لا نقدر عليه النفوس المتعودّة الصغارة ، النفوس التي لا تعرف ان تسمو  
الى النور بل تعيش في الظلمة كما يعيش الخفاش



لنضع إذا

ليضح الموظف بان يرفع جبينه امام رئيسه الغريب ومتى ارتفع جبين الفرد ارتفع جبين الامة

ليضح الشبان الراحة اليومية والعيش المبطن بالحرير وليطلبوا الجندية بصوت واحد فان الوطن الذي تجبل أسسه بالدم الافرنسي او الانكليزي يكف عن ان يكون وطناً يوم تضمن علينا امهات فرنسا وانكلترا بحبات قلوبهن لتضح الفتاة التي لديها متسع من الوقت وتساعد اباه على كسب المال فالمال هو وحده دعامة الاستقلال

لتضح المرأة المتمولة في سبيل الامة، فتعطي من مالها المدارس الوطنية والجمعيات الوطنية، وتعطي من نهارها الطويل ساعات قصيرة تصرفها في مستشفيات الامة ودور ايتامها وفي سبيل الاطفال الذين تضطر امهاتهم ان تعرق دماً لاجل الرغبة

لتضح كل نساء الامة من عبادتهن للمستحدثات الغريبة فان الاموال التي نرسلها الى اوربا ثمن جرابات وازرار وخزعبلات هي دماء الامة وماء جبينها بل ماء وجهها بل هي ثمن صريح للسلاسل التي تزداد حلقاتها كل يوم لتضح الام ساعة فتعلم ولدها لغة الاجداد بنفسها فمن العار ان نرمي المعاهد الاجنبية بهذه الحجارة كلما نظرنا الى ذلنا

انظروا الى الشعب اليهودي المتشتت في اقطار الارض منذ الفي سنة كيف حافظ على لغته وتقاليدهم وقولوا لي بعد هذا ان المعاهد الاجنبية هي المسؤولة عن كسلنا وعارنا



ليضحّ السوري العائش في وادي النيل برغد وهناء ويرجع الى بلاده  
 فقد كفانا ما استُعمر من صحارى السودان على اكتافنا . فتكسير الحصى في  
 الوطن افضل من الحياة تحت ظلال الناس

ليضحّ المهاجر النائي مظاهر المدنيات الخلابّة وليعد الى التربة التي  
 انبثته فان كوخاً في البقاع افضل من كل قصور بروكلين والخبز الاسود في  
 بلادنا اطيب من الخبز الابيض في ارقى بلاد الناس

لتضحّ الامة كلها عاطفة هي اصل البلاء ، لتضحّ العاطفة الطائفية التي  
 نسمّ بها وطنياتنا المختلفة

ليخفف الماروني من حبه لفرنسا والبروتستانت من حبه لانكلترا  
 والارثوذكسي من حبه لروسيا والمسلم من حبه لكل الجامعات الاسلامية  
 التي يمكن ان تتألف في انقره وموسكو وبرلين  
 ليخفف من حبه للناس ايها الناس فمن العناق ما هو خنّاق



## يا بلادي

يا بلادي كم يتغنى بك الناس وكم تلعن من بنيك !  
 يا بلادي . ما اكثر المتقاتلين على هواك وما اقل حظك من ذويك !  
 اما لبنيك عيون تترى بهاءك  
 اما لهم اذان لتسمع نداءك  
 اما لهم ارواح فتصبو الى الارواح العلوية المائلة فضاءك

. . .

يا بلادي ما اجل الوانك الزاهية واحب انفاسك الطيبة واشد تاثير  
 جمالك على من يدرك ان الحياة جمال وحب  
 يا بلادي كم اشتهي ان اكون رفائيل فاخذ جمالك  
 او داني فانشد قصائد حبك  
 او جان دارك فاحرق من اجلك  
 بل اشتهي اكثر من هذا . اشتهي لو اصير روحاً علوية قدسية فادخل  
 روح بنيك وانفخ فيهم شيئاً من شعلة حبي وهيامي

. . .

احببت بلادي كما يحب الشباب . احببتها اولاً من اجل الحب . ولما  
 اقتربت من هيكلها وتجلي لي بهاؤها في ليلة الهبة ملأت انفاسها انفاًسي



وامتزجت روحها بروحي فصرت - ككل المهبين الراسخين - احبُّ الحب  
لاجل الحبيب

ذلك كان في ليلة من ليالي الصيف عندما توغلت في قلب لبنان وسرت  
بين سهوله وجباله ودخلت في صميم البقاع الى ما بين الجبلين القائمين كهيكلين  
عن يمينه وشماله

سهرت الليل على قمة من القمم المطلة على المرج الواسع ، وفي اخر الليل  
جاءت الالة البخارية فحملتني وهرولت بي نزولاً الى ان استقرت في رفاق  
ومن هناك سارت بي خفافاً الى بعلبك

وما انسى لن انس ليلة بيضاء كشفت لي عن مخبآت وكنوز بلادي .  
سرت وسط ذلك المجوّف الواقع بين لبنان الشرقي ولبنان الغربي . ذلك  
المجوّف الذي يمتد من قرب جزين جنوباً ويتصل شمالاً بسهول سوريا المخصبة  
كان القمر يتضاءل ليغيب وراء لبنان الغربي . واوائل الفجر تسرع صعوداً  
فوق لبنان الشرقي مرسله خيوطاً ذهبية . قترأى لي ذلك السهل القسيح  
كوجود لا قرار له ، يخفي في جوفه كنوز الحياة المستقبلية ودفائن الحياة  
الماضية . . . تراءى لي كجبار نفور يهزأ بالاجيال وما تحمله من الحوادث  
ويظل سكوتاً صبوراً يعطي باليد الواحدة لبنيه خيرات تربته ، ويخفي باليد  
الثانية في طيات تلك التربة الكريمة الكتومة عظام واطاع الطامعين والفاحين  
وقفت الى نافذة القطار وقد عرافي خشوع ورعدة ، وتغلغل برد الليل في  
مفاصلي وعظامي ثم لمعت شهبٌ واندمجت من فوق ذلك الجبل السنة  
لهيب سماوي واطلت المحسنة الازلية لتفرق على الكائنات الحرارة والنور فقلت



في نفسي هذه هي عليقة موسى تحترق . . . ونظرت الى السهل فاذا بي ارى  
من بعيد اعمدة هيكل الشمس واقفة كحجة ازالة تنطق بمجد معبودة الاقدمين  
وعزها القديم

فتأملت ، وقد تلملت في نفسي آيات العبادة ، في ما يحيط بي من  
مظاهر الحب والجمال وفهمت لماذا اقام الاقدمون في هذه البقعة من الارض  
المذابح والمحاريب

فهمت لماذا اكتسح المصريون سوريا وداسوا بحوافر خيولهم عروش  
ملوكها . فهمت لماذا سالت هنا دماء الحثيين والفرس واليونانيين والرومانيين .  
فهمت لماذا قذفت رمال الصحراء قبائل الحجاز الى قلب بلادي . ولماذا دفعت  
اوربا جيوش الصليبيين

ولماذا بصقت لنا جبال الاناضول قبائل الاكراد والتتر

فهمت لماذا احترقت اوربا بالحرب العالمية

ولماذا نجت عروش الامبراطورية العربية

ولماذا غضبت سيدة البحار وغلا قلبها بالطمع فنفت من صدرها سموماً  
لفعنا لحيها وتركت في اجسامنا هذه الكلوم

وفهمت لماذا يموت ابناء السين على حدود بلادي ولماذا يسفكون دماءهم  
في سبيل دعوة ، جاحدة ، ناكرة

فهمت في تلك الساعة معنى الروح القوية العطرية الالهية المنبثقة من  
تربة بلادي . تلك الروح الجذابة التي خطفت ابصار شعوب الارض . تلك  
الروح المسودة التي حفظت هذا القطيع وابقتة كما كان منذ الاف السنين



ينظر الى اصناف البشر تمرُّ وتمرُّ وهو جامد يسمع وينظر ولا يتأثر

بورك لكم باطعامكم ايها الناس - نقول بلادي

بورك لكم بهذه المدنات السريعة الاندثار كازهار الربيع

بورك لكم باصنامكم ومعدات هلاككم

اما انا فلا ازال منذ اقدم ازمنة التاريخ انظر اليكم تُدْفنون وتندثرون

امة بعد امة ودولة بعد دولة

تاملوا ايها الناس بقوة كياني ! تاملوا بالابناء الذين ولدتهم كيف ثبتوا

على مصارعة الايام

تاملوا بابنائكم كيف لا يزالون الى اليوم يتكلمون اللغة التي نطق بها سام

واسمعوا اناشيدهم فهي باقية كما كانت يوم كان رعاة اليهود يعزفون بالمزمار

على جبال جلعاد

اما انا المرأة الشرقية ، الغيرة من مجد الامم واعلام الامم . فلم تشبع

نفسي مما قالته بلادي . لان لي نفساً جبارة كالحياة وطماعة كالموت

اريد بلادي عزيزة ، مناعة . اريدها متشعبة من كل ما اندثر فيها من

المدنات ، ومفرقة على العالم دروس العلم والحكمة

وكما تألمت الامومة الجريحة في قلب راحيل فصرخت بمرارة الى يعقوب

« اعطني ولداً والاً اموت » هكذا وقفت نفسي الجائعة على اطلال بعلبك

فصرخت صراخاً الهياً كالالهة وعميقاً كالهواوية

يا ابناء بلادى القريبين والبعيدين يا ابناء بلادي اعطوني وطناً

والاً اموت



## تعبت من المدينة

الى جبل الرب ايها المتعبون ، الى الغابات التي ردّت قبلات سليمان  
والقمم البيضاء حيث تجلت قدسية يسوع ، الى لبنان في الصيف والشتاء  
والربيع والخريف ، الى قممه ووديانه واكامه وسهوله وسواحه . الى لبنان  
في كل آن وزمان

. . .

تعبت من المدينة فذهبت الى سفح «حريصا» حيث وقفت ام الناصري  
فاتحة ذراعها وكأني بها تقول بلسان ابنها «تعالى الي يا جموع التعبين»  
تعالوا الي وانا اريكم يقول الاله . وما الاله ورمز الوهيته سوى هذه  
الجبال الصامته والسهول الضاحكة ، والغدران الراقصة ، وهذا البحر الغضوب  
الوثوب اللعوب ، يستخط فيقول فيثور هاجماً محطاً ويعود متذللاً لطيفاً  
مداعباً مهنياً مدغدغاً اقدام لبنان ورمال ساحله البيضاء  
الله من هذه الآيات الخالدات ! من اناشيد رقص على انغامها قديماً كان  
عشثروت ، الله من رمال ازلية نمرغ عليها اطفالاً ونلعب فتياناً ونحني كهولاً  
ونندثر شيوخاً . الله من هذا السكون الاخرس المنادي بغم التمثال الصامت  
«تعالى الي يا جموع التعبين» . . .

تعبت من المدينة ، من صراخ الناس وخرير العربات وحشرجة السيارات  
واختلاج المائتين تحت دواليها ، تعبت من المدينة ومن اصنامها وهياكلها



ومذايجها . تعبت من كل ما يعمي ويخفق الالهية في الكائن المصنوع  
على مثال الله

تعبت نفسي من المدينة ونفسي منذ وجدت تسير بين الناس وتفرس  
في عيونهم عليها تجدد رسماً او شبه رسم للطابع الاسمي . ولكن ما اكثر ما رأت  
نفسي من المسوخ . ويا الله من حزنها عندما تحول وجهها عن اشباهها وتنتهي  
مرايض الانعام عليها تجدد في وجوهها مسحة من روح الحق وفي انفاسها نهلة  
من الحياة الازلية

تعبت نفسي من المدينة وكم في المدينة من بيوت تنهار واطفال ثن ؟  
تعبت من انين اطفال ومن نزع ضعيفات تمزقهن اظافر الرجال والسنة النساء  
تعبت من المدينة ومن غيرة اقوامها الآكلة ! هولاء الذين ينبشون  
حول خفايا القلب الخفية فاذا فتحت لهم داسوها باقدامهم واذا اقلت في  
وجوههم ساروا لاعين معربدين

...

تعبت من كل ما في بطون الصحف والاوراق وهل في اكثرها الا  
ثرثرة الانسان الابدية . هذا الانسان الذي ساء ذوقه فاصبح ولا لذة له  
سوى اللفظ الذميم

تعبت — وانا انقل اللاسلكيات الى بني امي — من منظر الانسانية  
تسير مصفدة بارادة رجل واحد يلعب بحياة الروسين والبولونيين والشرقيين  
تعبت من اختلاج الربوات والملايين  
وانت ايتها الانسانية افما تتعبين ؟



تعبت' - وانا في نافذة ارى منها الحاكم والمحكوم - من رؤيتكم يا بني  
امي على اقدم الامم . تعبت' منكم معشر الواشين والمتذللين والراكعين  
انصدعت حزناً على جباهكم المغفرة وركبكم الدامية  
وانت ايتها الامة أفما لتعبين ؟

تعبت' من المدينة فذهبت الى جبل الرب . فتعالوا انتم ايها التعبون .  
تعالوا في الصيف والشتاء والربيع والخريف تعالوا طهروا نفوسكم بخيوط الشمس  
وضياء القمر

تعالوا الى اقدم امم الاله واسمعوا نشيد البحر القديم حيث رقصت قديماً  
قلوب المحبين وحيث تسكب اليوم نفوس المتعبدين

---



## دَرْسٌ فِي الْوَطَنِيَّةِ

(١)

ذكر الكاتب الانكليزي الشهير سوينبرن (Swinburne) في كتابه  
( صلاة الامم ) ان فرنسا في صلاتها الى الحرية تقول النشيد الآتي :

ايها الحرية ! انا رمزك وانا رافعة اعلامك

انا صوتك وصراخك

انا التي غسلتك بدموعي وصيرتك اكثر بهاء

ألم ترفعك يداي الداميتان من الحضيض لتغذيك وتحبيك

أأست' اللسان الذي تكلم عنك والعين التي انارت طريقك

ايها السادة - من سنة ١٨٧٠ الى الان ظهر على الارض اناس كثيرون

جعلوا همهم تكذيب هذا المديح ليحملوا العالم على الاعتقاد اننا امة تمشي الى

الفناء . ولقد نجح هؤلاء الدعاة . ففي كل مكان كنا نسمع هذه العبارة : لقد

شاخت فرنسا واصبحت امة قديمة

نحن لا ننكر اننا امة قديمة . واننا اول امة شعرت انها ( امة ) وانها ( وطن )

ولكننا لا ندري اي عار في القدمية قالوا اننا جمعنا كثيراً من الامجاد

وكثيراً من الكنوز وكثيراً من العاديات ، وكما يجلس شيخ قديم بين تحف

قصره جلسنا نذكر مجدنا الغابر وعزنا السالف

---

(١) من محاضرة فرنسية لموريس بارس في الجمعية الملكية في لندن



وقالوا اننا امة غير رصينة وان همنا في الحياة هو الركض وراء الملذات .  
وترا كضت الامم الى عاصمتنا لتذوق هذه الملذات  
ايها المبغضون الظالمون ! كيف يمكنكم وانتم ثملون ان تعرفوا ماذا يجري  
ضمن عائلتنا التي تعرف ان تسكن بعيدة عن الضوضاء  
ان تلك العائلة كانت تختمر - بينما انتم تسكرون - بالعاطفة العلوية .  
فلما دقت الساعة وعلا النداء نهضنا كشخص واحد ولينا ذلك النداء كما لو كان  
وحياً سماوياً

. . . . .

ارجع بكم الى شهر آب سنة ١٩١٤ حين بوق بالبوق وقرعت  
الاجراس في قباب الكنائس التي بنيت اساساتها فوق المدافن فكانت  
اصواتها ترن عميقة هائلة كأنها اصوات الملايين من الاموات وقد قاموا من  
مراقدهم ينادون الرجال ويندبون حظ النساء  
واحتشدت الجموع في المحطات من اطفال ونسوة وشيوخ حول الراحلين  
الذين كانوا يصرون باسنانهم قائلين ( لقد ارادوها فها بنا )  
لا يمكن لي ان اصف كل المشاهد المؤثرة ولكنني ساسير بكم الى مدرسة  
سان سير الحربية فتقفون هنيهة بين الشبان الصغار وترون عاطفة امة باسرها  
تختلج في صدور فتيانها

تحتفل هذه المدرسة كل سنة بعيد الحرية في شهر تموز . وبمناسبة العيد  
تقيم ادارة المدرسة حفلة وداعية للضباط المنتهين الذين بعد انتهاء الحفلة ياخذون  
تحت رعايتهم الصف الذي يليهم في الدروس ويعمدونه باسم يتفق عليه الجميع



ففي ليلة ١٤ تموز - اي في اسبوع المفاوضات التي سبقت الحرب الكبرى - ابلغ مدير المدرسة الضباط المنتهين ، وكان اسمهم ( مونيراى ) ان الحفلة السنوية ستكون بسيطة وان عليهم ان يعمدوا رفاقهم بدون ابهة خلافاً للعادة

فاجتمع الكل ليلاً في باحة المدرسة ، وفي وسط سكوت عميق عمدت فرقة مونيراى الضباط الفتيان باسم صليب الراية . ثم لفظ بعض الضباط الخطب الحماسية منهم ضابط اسمه غاستون فوازار وقف وقال ( اقسموا ايها الرفاق انكم لا تذهبون الى النار الا بثياب العيد . بالقفاز الابيض والريش الابيض في القبعات )

فصرخ ضباط مونيراى وعددهم خمس مئة شاب ( نقسم ) وتلتهم فرقة صليب الراية وعدد فتيانها خمس مئة صرخوا بصوت واحد ( نقسم )

لقد كلفنا هذا القسم ثمناً غالياً فان الريشة البيضاء كانت علامة فارقة اتخذها الالمانيون هدفاً فاصيب اكثر هؤلاء الاحياء في جباههم . ولست بذاكر عدد الاموات ولكن معظمهم سقطوا الواحد بعد الآخر وهاكم ما كتبه احدهم وهو شاعر فتى اسمه جان إلار الى امه في وصف تلك الحفلة :

بعد العشاء اخذ كل منا سلاحه واجتمعنا في الساحة العامة تحت إمرة القائد وكانت الليلة جميلة والنسيم عطراً والسكوت عميقاً ملتفاً حولنا جميعاً . وفي وسط الحماس المتعاضم وقفت وانشدت قصيدتي التي تعرفين



يا أمي الصغيرة ! لن اقول في حياتي هذه الايات لان الساعة التي  
نظمتم فيها لن تعود . هذه الساعة ان انتهياً للسير الى الحدود وحولي الف  
شاب يتفضون بعاطفة الكبرياء والوطنية وحي الحياة

آه يا امي لو نُفِخ في البوق في هذه الساعة لملنا صدها الى ضفاف الرين  
تعرفون ايها السادة حكاية الشاب الذي هجم على خندق الماني صارخاً  
تلك الصرخة التاريخية ( وقوفاً ايها الاموات )

لقد نقلت رسم هذا الشاب اكثر جرائد العالم ولم تبقى مجلة الا ذكرت  
اخبار شجاعته ، فاردت ان اراه لاسمع منه شيئاً . وهاكم ما قال لي  
كنت مع رفاق لي وراء خندق حاول الالمانيون الاستيلاء عليه مدة  
ثلاثة ايام متواصلة بشدة وعنف لا مثيل لها . وكانت رمانات ( الشرابل )  
تساقط بالمئات والالوف وصراخ المحتضرين حولنا يصم اذاننا ويمزق نفوسنا  
وكان بجانبني ملازم يدخن لفافة ويطمس للموت واذا برمانة اصابته راسه فاستند  
الى جذع شجرة وانغمض عينيه واذا بالدماء تندفق من جرحه وتندفع الى الارض  
بشدة فتتألف منها فقائيع كالخمر المتدفق من برميل فوق وعاء

ثم تدلى الراس وهبط الجسد الغض . اذ ذاك دعر الرفاق لموت رئيسهم  
ولا يمكنني وصف اليأس الذي استولى علينا جميعاً . فتفرقنا وهممنا ان نختبيء  
وراء اكياس الرمل بينما كانت الجثث تساقط كما في لعبة الكيل

وبعد ان اختبأت لحظة رايت الجندي ( بونو ) يناضل وحده نضال  
المستमित فجلت من نفسي وتبعته ثم نظرت الى يميني ورايت الخندق وطوله  
يبلغ الثلاثين متراً والالمانيين من خلفه يضاعفون الهمة ليدخلوه . وبغته دخل



الى رأسي فكر هائل وقلت لاذهبن وارى ماذا يجري هناك . كانت الفكرة سريعة تكهرب لها جسدي فمشيت . . . ويا لهول ما رايت ! الاموات اكداً  
اكداً وانا وحدي بينهم فجننت من غيظي عند ما رايت الاعداء يتقدمون  
وقلت « اذاً قد نُحر كل هؤلاء الاحياء عبثاً وسيأتي العدو ويدوس  
بحوافر خيله هذه الوجوه الجميلة ؟ لا . لا ان هذا ان يحدث ! لن يحدث ابداً »  
والتفت الى الاموات في الحفر وصرخت ماذا تفعلون هنا ما بالكم نياماً  
وقوفاً ايها الاموات ! وقوفاً ايها الاموات

ولم اعد ارى سوى الوان حمراء امام عيني وشعرت بان ارواح الاموات  
كلهم تتحد مع روحي ورايت الرفاق يتراكمون حولي ويصيحون  
باصوات كالرعد

وقوفاً ايها الاموات ! وقوفاً ايها الاموات

ما جرى بعد هذا لا يمكنني ان اقول بالتدقيق لانني اشعر بالضباب  
يفشي ذاكرتي . اذكر ان ايماني في تلك الدقيقة كان يزعزع الجبال وخيل  
لي اني كبرت واصبحت شيئاً عظيماً له قوة غير متناهية وغير محدودة . شعرت  
ان لي عيوناً وايدي كثيرة بهذه اضرب وبذلك اصدر امراً بهذه اصيب وبذلك  
انجو من قنبلة ولم نزل كذلك حتى ذابت قوة الاعداء امام حماسنا الالهي  
فتراجعوا

وبعد هذا اتى اليّ رفاقي وهنئوني . فكان كلامهم اطيب على قلبي من  
كل الصليبان والمداليات  
والان ارجو منك ايها الكاتب ان تصدق انني لست بطلاً ولم يكن لي



في سابق حياتي شيء من الشجاعة وكثيراً ما ارتجتفت قبل الهجوم على خندق،  
ان ما عملته في ذلك اليوم لا فضل لي به، الفضل هو لرفاقي الاحياء والاموات  
الذين كانوا قدوة لي في الحياة وفي الموت،<sup>(١)</sup>

---

(١) لم اعرب هذه الحادثة لما فيها من رائحة الدم فلا يمكن لاي امرأة كانت ان تسر  
بمحوادث الحرب وويلاتها وانما لالتي على شبيبة بلادي درساً في الوطنية  
ان في هذه العاطفة، عاطفة الدفاع حتى الموت شيئاً تزاح اليه النفوس الحرة . فهل  
آن لنا ان نشعر بمثل هذه العاطفة

---



## ما نرى وما نسمع

نسمع همساً ولغطاً وصريراً، بل صراخاً وعويلًا، نسمع الشتائم واللغات حتى ولقد سمعت كلاماً بذيئاً - فقلت في نفسي سيبقى الشرق شرقاً حتى يتدرج ويتطور ويتقلب في كل الظروف التي جعلت الغرب غرباً

قال لي احدهم: ما هو مذهبك ياسيدي ومن تحبين من دول الغرب ؟ قلت : ان ديني دين العقلاء والعقلاء لا يوحون بدينهم . واما من جهة المحبة فانا ياسيدي احب اولاً نفسي، ونفسي قبل كل شيء شرقية، ثم انني اجلُّ واكرم كل الشعوب الحية الراقية

ثم قال لي : هل علمت ان سوريا ستنال استقلالها وان مبادئ ولسن ستكتب باحرف من نور وانا سنجيا بعد الان حياة طيبة ؟

اجبته : - وكنت اذ ذاك متشائمة - اعلم شيئاً واحداً وهو ان الغرب قوي والشرق ضعيف وان كلمة الاستعمار كلمة تكتب اليوم باحرف من ذهب على صفيحة من فضة ضمن اطار من الجواهر ولكن الاستعمار يعني الاستعمار وان ما قدر فهو كائن وهذا القدر يخطه اليوم مؤتمر الحلفاء الذي يأمر بامر الله الذي - جل جلاله - جعل الحق للقوة

اما اليوم وقد تعدل تشاؤمي وداخله شيء من التفاؤل فلا بأس من كلمة صغيرة ادسها بين جمهور الصارخين وقد قيل مراراً ان صوت النساء من صوت الله وانا صدقت والذنب ليس ذنبي

قال مبنس ما معناه ان مبادئ الاشتراكية لا يمكن تطبيقها عملياً ولكن



وجودها لازم فهي لجام تضعه الاكثرية في فم الاقلية اي العمال في افواه اصحاب الاعمال . هذا اللجام يشد قليلاً كلما اعمى البطر المحتكرين والمتمولين فتُحفظ بذلك الموازنة الطبيعية اللازمة . فاللجام الذي بيدنا - نحن الشعوب الضعيفة - نحن الاكثرية ، نحن العمال ، الذين نحيك بدماء قلوبنا ثوب اوربا الاقتصادي ، اللجام الذي وضعته الظروف في يدنا هو صوتنا نرسله من هنا صرخاً فيصل الى المؤتمر همساً . وهذا الصراخ لا يجب ان يصل الى اذان من يلزم لغطاً مشوشاً بل نعمة واحدة تضرب على وتر واحد

ان اللجام الذي في يد الاكثرية اليوم لا يجب ان يرخى فتضيع الفرصة ، ولا يجب ان يُشد فتغضب اوربا القوية صاحبة العز والملكوت والجبروت وترفسنا رفسة ترمينا خمسين سنة في زاوية من زوايا السياسة

يا قوم قد اتفقت على الاستقلال فانفقوا على سن بروغرام معتدل ان اوربا اليوم مع كل احترامها لنخبة رجالنا الافاضل تعرف حقيقة اجتماعية تبحرنا في اعماق قلوبنا ولكنها حقيقة لا يعلو عليها حق . وهي اننا عشنا مئات السنين في الذل والخنوع ولنا كل نقائص الشعوب الذليلة من سقم في الارادة وضعف في النفوس وجبن في القلوب

يا قوم! اخاف ان تطلب احزابكم المختلفة ثلاث دول في آن واحد فينظر الينا المؤتمر باحتقار ويقول : ياهؤلاء يظهر انكم اتفقت على ان لا تنتفقوا ولهذا نحن سنتفق من اجلكم ولا صوت لكم في هذا الاتفاق

واذا اسكت المؤتمر صوتنا اليوم قضي علينا الى اجل مجهول فانفقوا قبل ان يتفق المؤتمر عنكم او . . . عليكم . والسلام ورحمة الله



## بابل في سوريا

كنت اعدّ - على اصابعي - ثلثا اغلط بالعدّ فيضيع الحساب  
عددت :

حزب الاستعمار الانكليزي

حزب الاستعمار الفرنسي

حزب الاستقلال مع الوصاية الانكليزية

حزب الاستقلال مع الوصاية الفرنسية

حزب الاستقلال مع الوصاية الاميركية

حزب الاستقلال التام الناجز بلا وصاية

حزب الضم

حزب الفتح

حزب التجزئة . والساحل . ولبنان الكبير . ولبنان الصغير .

ولبنان الاصغر

قلت: أف! يكاد نفسي ان ينقطع

فقال لي جليسي وكان ضليعا في السياسة :

استقلالنا سنأخذه تآمرا . تآمرا . . . لارقابة ولا وصاية . نريد ان

نستجلب من اوروبا اختصاصيين لتعليمنا طريقة الاحكام . اختصاصيين بالاجرة

من اي صقع ومن اي قطر نريد



من بلجيكا وهولانده وسويسرا واسوج والدانرك  
وكاد يقول حتى ومن داهومي

قلت في نفسي هذا حزب جديد أعدّه مع الاحزاب اما اسمه فسيكون  
حزب بابل او التبيل او البلبلة .....  
ما شاء الله .....

ولم اتمالك نفسي فغضبت غضب رجال الصلاح ونفشت من اعماق روحي  
نفثةً احملها منذ اربع سنوات وتكاد ان تقتلني  
قلت له : انت الشعب الذي لا يعرف ان يقول لا اريد لا يحق له ان  
يقول اريد .....

سنون اربع اذابت منا الشحم واللحم . أفنت الاعصاب ، ودقت العظم  
ونحن وقوف نتفرّج ولا نعرف ان نقول لا نريد  
لا نريد ان تستيبحوا اموالنا  
لا نريد ان تشلّوا تجارتنا  
لا نريد ان تميتوا اطفالنا جوعاً

سنون اربع واطفالنا تحسّرج في الاقنية والمزابل وقد مسحها الشقاء  
فشابهت السعادين والقرود ، بل بقايا عاد وثمود

من هو طفل محمد مصطفى من البسطة وطفل يوسف توما من شناعير؟  
هما طفلاي انا بحكم الامومة التي حوّلت الياف قلبي وجعلتها اوتاراً حساسة  
رنانة . هما طفلاي انا وطفلا كل امرأة شرّفتها الامومة . فاذا كنت وانا ام  
لا اعرف ان اشفق على طفل جاري فقد سقط عني لقب الامومة الالهي



طأطأنا الرؤوس وعقرنا الوجوه ، بذلنا الاموال وفلذات الالكباد ،  
ولكننا ما عرفنا ان نقول لا نريد . خفنا من المشنقة ومن النفي كأن  
الحكومة البائدة كانت قادرة ان تشنق او تنفي كل اهل بيروت والشام لو  
اجتمعوا في يوم واحد وصرخوا بصوت واحد لا نريد !

قابلت مرة ضابطاً انكليزياً وضابطاً فرنسياً كانا ذاهبين الى قونيه في  
اوائل الاحتلال ، قلت لهما : كل بقايا الجيش التركي موجودة في قونيه افلا  
تخافون غدرهم وانتم حفنة ؟ فاجابني كل بلفته - كأن كل واحد يترجم  
افكار الاخر - :

« واي مصيبة تحدث اذا قتلنا في وديان الاناضول ؟ الا تعلمين ان كل  
ضابط يقتل هو سلاح جديد يضعه الاعداء في يد الحلفاء ؟  
هذه شعوب تقدر ان تقول نريد ، بحكم الله واوامره والعمران وشرائعه  
والتاريخ وآياته التي لا تقبل الرد والتحويل

وخفت ان يفسر سامعي هذه الكلمات على غير معناها فقلت له : استقلالنا  
اعطي لنا بحكم ظروف فاقت التصور . فالظروف الطارئة شيء والتطور  
الطبيعي شيء آخر . على انه لو أعطي او لم يعط فليشتغل كل منا لاجل  
هذا التطور

قال عهدتك تفكرين ضمن دائرة التدريس والتهديب فما بالك ...  
فقاطعته وقلت انا كارهة السياسة واوحالها . ولكن هذه ليست سياسة  
يا اخي . هذا درس في الاخلاق



## قولوا لها لتقول لهم

هي : اللجنة بالطبع — : لجنة الاستفتاء الاميركية  
وهم : زعماء السياسة

قولوا لها : كلبانيين وبيروتيين ، كشامين وحلبين ، كعراقيين وحجازيين  
كاناضوليين وفلسطينيين ، قولوا لها ما تشاؤون  
اطلبوا بلسانها ، كمسلمين ونصارى ، كدروز ونصيرية ، كشيعيين وسنيين  
كروم وموارنة وكاثوليك وسريان وارمن وبرتستانت — الى اخر ما ابتلي  
به هذا الشرق من الطوائف — اطلبوا بلسانها الدولة او الدول التي تريدون  
ولكن كشرقين قولوا لها لتقول لهم ان هذا الشعب الضعيف الذي عليه  
تموتون ، ان هذا الشعب الضعيف اليوم سيقوى غداً بفضل النفخة التي  
ننفخون ، والاموال التي ننفقون ، والدسائس التي نخلقون ، والاحزاب التي  
توجدون ! نعم ان احفاد هذا الشعب سيطلبونكم بالمبادئ الخالصة التي تسنون !  
قولوا لها لتقول لهم : ان ابناء الشرق سيطلبون في المستقبل — القادم  
عليكم بالخير — سيطلبون الحق صريحاً والسياسة صريحة والقوة صريحة . . .  
وان هذه الالاعيب التي يتلهون بها هناك منذ عشرات السنين ربما تدهش  
في المستقبل زنوج افريقيا . اما شبيبة هذه البلاد فقد فتحت عيونها وآذانها  
وهي تقرأ وتكتب بحمد الله . نقرأ التاريخ وفلسفته والسياسة وتاريخها  
ومنعطقاتها ودهاليزها وسراديبها ولوالبها . . .



قوموا امامها بحق الضيافة كما يليق نحوامة كريمة نبيلة فما نسينا ولن ننسى  
 ما فعله ابناؤها معنا مدة الحرب . لا . لا ننسى الدكتور كراهام وقيامه وحده  
 بمستشفى العصفورية مدة سنتين كاملتين ولا المستردودج الشاب وتسلقه  
 تلال لبنان صعوداً ونزولاً واطعامه المئات من اطفال الشوف ولا السيدة  
 الكريمة التي أوقفت في الدائرة جزاءً على الاحسان  
 قولوا لها اننا نعرف الجميل ولا ننسى . . . .  
 ولكن ! . . .

نظرة الى هذه الاحزاب هنا وهناك وهناك ، نظرة الى مبدعيها  
 وموجديها نظرة الى ما يقال هنا وما يقال هناك . ونظرة مقابلة واستنتاج بين  
 ما يجري هنا ويجري هناك  
 يا لله !

الدرس احوال البلاد هم قادمون ؟

إن سوريا ، بطوائفها ومعابدها ومدارسها ومبشرها . سوريا بسهولة  
 وجبالها ووديانها بل بشجيراتنا واحجارها . سوريا مرسومة ليس على خرائط  
 بل على ادمغة الساسة هناك حتى اقدر ان اقول انها تتقل من الالباء الى الابناء  
 بالوراثة . . قسموا الشرق الى اشطر ونحن امة رضىنا منذ مئات من السنين  
 قسمة الجبار فينا . رضىنا ان نكون جسراً يعبر عليه الفاتحون شمالاً وجنوباً  
 وشرقاً وغرباً ، رضىنا مرغمين بحق القوة وقوة الحق . ثم انتظرنا الحلفاء والفرج  
 الذي يحملون  
 فماذا جرى ؟



جرت اعجوبة غريبة، تجمعنا ثم تفرقنا ثم تحزننا ثم تحلنا ثم ترمي بنا الى  
الهواء اعواداً لتبعثر هنا وهناك

حالة نحن فيها كالحارج من حرب الداخل في احرّ منها واوجع  
قولوا لها لتقول لهم كنا قبل ان تشبّ الحرب وفي خلاها قلباً واحداً  
وميلاً واحداً وارادة واحدة . لكن السلم ولد لنا حرباً خاصة . فمن ترى  
يقول لهم :

لا احد منهم يقبل الوصاية علينا سبحانه ربي !

قولوا لها لتقول لهم . انا فهمنا . . .

ولا بأس اذا ردّتم اننا نريد قوة صريحة وقولاً صريحاً وعملاً  
صريحاً ازاء هذه الحالة . . . وانا وان جررنا اليوم في هذا التيار فان سماء  
الشرق الجديد تلبد بغيوم ربما تعلم الغرب الصراحة قولاً وفكراً وفعلاً .  
والمستقبل لله

اما اذا كنتم لا تريدون ان تقولوا فقد قلت هنا عنكم والسلام



## من اساطير الاقدمين

(١)

الشرق بعد الف سنة

جرت الحادثة الاتية في قصر من مدينة مرسين المبتدئة من شاطئ بحر الروم والممتدة بضواحيها وما يحيط بها من المزارع والقرى الى تحت اقدام جبال طوروس حيث قامت منذ اكثر من ثلاثة الاف سنة مدينة رومانية قديمة

كان ذلك حوالي الغروب وقد اخذ ظلام الليل ينشر ستاره السود، ثم تبدد ذلك الظلام بغتة وانارت الكهربائية البيضاء كل القصور الواقعة على جانبي الشارع، وهي كأنها سلسلة نجوم معلقة بخيوط فضية فوق رؤوس الناس

وهناك على الرصيف الواسع مشى مئات من العمال الى بيوتهم وهم يتنزهون ويتغنون بعد تعب النهار ومشاقه

قلنا ان الحادثة جرت في قصر من هذه القصور

ففي قاعة كبيرة مفروشة بفاخر الاثاث قعدت عجوز قديمة بيضاء امام الموقد اللامع وقعد حولها احفادها البعض ركع والبعض جلوس والبعض وقوف قعدوا يصغون الى حكاية العجوز البيضاء التي كانت تتكلم وصوتها يتهدج « في ذلك الزمان اي في سنة ١٩١٨ كانت بلادنا بلاد بوئس وشقاء،

(١) معربة عن الفرنسية والاصل للوسيان ماري افره



فشوارعنا كانت أضيق مظلة وكان السائر فيها ليلاً يتلمس طريقه تلمساً بين  
الحفر والاختاديد ٠٠٠٠ وكان اجدادنا المساكين يتحاشون الخروج ليلاً لان  
عصابات اللصوص كانت تختبئ في كل زاوية وفي كل بستان  
ولم تكن هذه العصابات في البساتين والزوايا فقط بل كان القسم الاكبر  
منها على العروش وفي دسوت الاحكام

ولما لم يكن لهؤلاء الاشقياء شيء من القوة كانوا يسودون على الناس  
بالتخويف والارهاب - فكانت البلاد كلها عبارة عن لصوص صغار يأتمرون  
بامر لصوص كبار وكانت الحياة معركة دائمة يقتل فيها المسلم نصرانياً في اليوم  
الاول فيقوم النصراني في اليوم الثاني ويثأر لصليبه بقتل احد ابرياء المسلمين  
كأن صليب السلام تحول الى راية شعارها الدم والنار!

هل تخاصم مسلم مع جاره وقله؟ فكانت التهمة تقع على رؤوس  
المسلمين اعداء الصليب ٠٠٠

هل اقترب ذئب احد الرعاة المسلمين؟ فكانت التهمة تقع على رؤوس  
النصارى اعداء الاسلام ٠٠٠

وفي احد الايام رأى اجدادنا حورية جميلة رشيقه القوام خارجة من  
الامواج وكانت لها شعر ذهبي طويل وعينان ذهبيتان صافيتان وعنق  
جميل كالبلور قائم على اكتاف كانها الرخام المصقول وكانت مرتدية وشاحاً  
شفافاً له اردان نكيوط الذهب وقد لفته على جسمها الجميل بهيئة تماثيل اليونان  
وكان ناعماً ناعماً يحاكي الهواء او بخار الماء ٠٠٠٠ ولما رأت هذه الحورية  
الناس وشقاء الناس ارسلت من عيها الذهبيتين دموعاً كانت كحبات اللؤلؤ



وبعد ان استنزفت كل الدموع التي كانت في عينيها نظرت الى الحراس حولها - وهم طوال القامات بيض الوجوه ذوو شعور ذهبية - وقالت لهم :  
انتي حزينه يا اخواني ، حزينه على حالة هذا الشعب ، هلموا نتعاون ونخفف شيئاً من آلامه

فقالوا لها : ايتها الحورية الجميلة انما نحن اخوانك ومساعدوك ، نحن جيوش  
متحدة اتبديتنا السماء ووضعنا بين يديك ونحن من زمان نكافح الحرب  
بالحرب ، وقد تعبنا من مكافحة الحرب بالحرب . وماذا تفعل حرابنا وبنادقنا  
امام اشعة الحب المنبعثة من عينيك

فظافت اذ ذاك الحورية في الشوارع والاسواق وكانت تبشر بالحب  
والاحسان ، فلم يسمع صوتها الناس لان عويل النادين وحشرجة المائتين  
اصمت اذانهم ، ومنظر الدم اعمى عيونهم - صم بكم عمي لا يسمعون  
ولا ينظرون !

فلم تياس الحورية بل ظلت تسير بين الجبال والادوية واعظة مبشرة ،  
وفي احد الايام رأت في بيت بعيد على رأس جبل كأنه عش للنسور ولداً  
صغيراً يبكي فوق جثث ابويه واخوته ، وكان اسم الولد احمد ، فاخذته ووضعتة  
في هذب ثوبها وسارت به على جوادها تنهب الارض نهباً

وفي فجر اليوم الثاني استيقظت مع الطيور ورأت على عتبة بيتها ولداً  
صغيراً مطروحاً بين حي وميت وقد قتل اهله في المنفى فأتى به ابناء السبيل  
ورموه على باب الحب والاحسان  
وكان اسم الولد سر كيس



فحملته بين ذراعيها ، وكان يرتجف برداً ، وقالت له لا تبك يا حبيبي  
 ساضعك في كنف حبي وحناني فلا يصل اليك الاشقياء  
 ثم ذهبت به الى السرير حيث كان نائماً يتيم الامس بين الستائر الحربية  
 الناعمة فوضعتة الى جانبه وقالت لهما تاما كاخوين  
 ولم تمض ساعة ، حتى سمعت صراخاً غريباً فهزلت ورأت الطفلين  
 يختصمان كأنهما شبلان صغيران

فتنهدت وغسلت الدماء وضمدت الجروح واخذت الولدين بيديها الى  
 جنة قريبة فيها ازهار عطرية وفاكهة ذهبية فقطفت الورد وضفرت منه  
 اكليلين كللت بهما راسيهما وقطعت اغصان الفاكهة وقالت لهما : « العبا  
 كاخوين »

ولم تقب دقيقة حتى اشتبك الولدان فداسا الزهور ورميا الفاكهة الى الغدير  
 ونزلا برقاب بعضهما نهشاً وعضاً

فرجعت وغسلت الدموع وضمدت الجراح وجبست الولدين في غرفة  
 وقالت في نفسها سألهما بالعمل ثم وضعت بين يديهما الاقلام والدفاتر ولم  
 تبجاسر ان توصيهما بالحب والاخوة بل قالت لهما « اعملا »

وذهبت فلم يعمل بالوصية بل كسرا الاقلام ، ومزقا الاوراق واشتبكا  
 من جديد

فيئست الحورية وقالت لا شيء يوثر بهذين الشبلين . لا وعد ولا وعيد  
 ولا غنى ولا دلال . ولا ازهار ولا اثمار

ثم وضعتهما على ركبتيها وسكبت من عينيها الذهبيتين لؤلؤتين سقطتا الواحدة



على عنق سر كيس الابيض والثانية على جبين احمد الاسمر  
وفي تلك الدقيقة لامس الحنان قلبيهما فتعانقا وبكيا واختلطت دموعهما  
بدموع الحورية التي تبسمت وحلت وشاحها والفته على الولدين وقالت بصوت  
كأنه آت من عالم بعيد

اتحدا كاخوين . الاتحاد سر القوة والاخوة سر الهناء

. . . . .

وغابت الحورية بين الامواج ولم يرها سر كيس ولم ينظرها احمد الا في  
الاحلام . على انهما حفظا لها الحب والجميل وحافظا على وشاحها كما يحتفظ  
المسيحي بقطعة عود الصليب فكان لها بياض الوشاح رمزاً لحسن النية، وزرقته  
رمزاً للامانة، واحمراره رمزاً للحب الخالص الكامل

. . . . .

وتوقفت العجوز البيضاء عن الكلام وسكت صوتها المتهدج  
فاقترب منها صغير الاولاد وقال لها بلجهة الولد غير المصدق  
— وهل هذه الحكاية صحيحة يا جدي ؟

فتبسمت العجوز وقالت يا ولدي ان جدّة ابي عاشت مئة سنة وهي روت  
لي هذه الحكاية عن جدتها وجدتها عن جدتها عن جدودها عن اساطير الاقدمين  
والله اعلم . . . . .



## ويومها العصيب . . .

في يوم ممطر من الشتاء الماضي صعدت الى الحافلة التي يسمونها الترام،  
شقت لي طريقاً بين الصدور والمناكب وعليها الشمعات تقطر ماء فوصلت  
الى مقعد جلس عليه ثلاث سيدات احدهن آتسة كريمة تشتغل في احدى  
الدوائر المحلية وقفت حالما رأته الى جانب النافذة وأشارت اليّ ان اجلس  
في مكانها الصغير

— اشكرك لست تعب

— اراك تتعبين من الوقوف في الترام ، اما انا فمذستين اقطع هذه  
المسافة اربع مرات في النهار وكثيراً ما اقطعها واقفة . اجلسي . .  
نزلت من الترام وانا افكر بكل الموظفين ، والتجار ، والطلبة الذين  
يدخلون الترام اربع مرات في النهار فيحشرون ويتذمرون ويظلون  
صابرين . . .

وجاء الصيف فذهبت الى الاعالي . ويوماً جاءني شاب يقول  
احمل نبأ اعرف انه يسرك  
— هات

— اعتصب الشعب على الترام  
وفتح امامي الجرائد وفيها بخطوط عريضة تفاصيل الحركة الشعبية المباركة  
يا للحركة الهائلة في حلاوتها ، الحلوة في هولها كيف كانت تكهرب



كياننا وتهزّه هزاً ...

وكم ردّدت في تلك الاونة قصيدة الريحاني المشهورة :

« ويومها القطوب العصيب

وليلها المنير العجيب

وصوت فوضاها الرهيب

من هتاف ولجب ولجب

وزئير وعندلة ونعيب ... »

وقالوا انتهت مشكلة الترام فخطر في بالي ان اجرب ، فصعدت الى

تلك التي تسير على طريق الحرش وصعد ورائي سربٌ كبير من النساء

وبما اننا اصبحنا متمدنين نهض الرجال - بارك الله في اصلهم - واعطوا

اماكنهم للسيدات ثم انهم ( كدت اغلط واقول تفرقوا ) ثم انهم انحسروا

قرب السائق و بين المقاعد وكان عددهم يزيد عن العشرين

وجرت الحافلة ، باسم الله مجراها ، جرت بعنف وشدة فاهتز الرجال

في مواقعهم ووقع بعض من كان بين المقاعد على اللواتي كنّ عليها . وهنالك

شيخ لطم راسه بلوح الباب لطمة كادت تذهب برشاده . . . ووقف الترام

فشققنا نحن السيدات طريقاً لرؤوسنا واكتافنا بين الرؤوس و بين الاكتاف

وادرك شهرزاد الصباح فسكت عن الكلام المباح



## صوت الأم

ونحن ، لنا كلمة في القمار وضربته . وصوتنا - وهو الصوت المحتفي  
طيلة الدهر - هو اليوم صوت العائلة الوطنية المحتضرة تحت ثقل الازمة  
الاقتصادية ، المحترقة بلهب الثورة الاجتماعية ، المجرورة بتيار اللهو والزهو  
الى الموت المحتم

قالوا ان في المسألة تعزيزاً للاصطياف . فنحن النساء بسيطات العقول  
لا نفهم الا الصريح من القضايا ، نقول ، اما ان يكون لبنان مصيفاً كسويسرة  
او مقمرة كمونت كارلو

فالحالة الاولى قريبة المنال وهي نتم بتحسين اداري طفيف تقدر عليه  
الحكومة اذا شاءت لان زبائنها - اى زبائن الاصطياف - هم جيراننا  
السوريون والمصريون الذين انما يفدون علينا في الصيف لاكتساب العافية لا  
لتبذير الاموال

اما الحالة الثانية وهي جعل لبنان مونت كارلو فبعيدة المنال لان كبار  
اللاعبين من اميركيين واوروبيين لن يتركوا مقامهم الجميلة وفيها التسهيلات  
المعروفة لياتوا للمقامرة عندنا . بقي ان زبائن القمار ، اى زبائن الضريبة  
الجديدة ، سيكونون من الوطنيين ويؤيد هذه الفكرة السماح بالقمار في بيروت  
التي ما كانت في زمانها مصيفاً . وفي هذا حكمة لا تفهمها عقولنا البسيطة  
قال كبير ان من وراء ضريبة القمار ايراد قد يبلغ المليون وهو رقم لا  
يستهان به



نفرض ان ايراد القمار بلغ العشرين مليوناً تحولت كلها الى تحسين  
الطرق . فنحن قوم قانعون بشوارعنا الضيقة القذرة ولا نريد اصلاحاً  
موقتاً وطلاءاً لمأعاً يجهتنا من فضلات موائد القمار التي يبيع عليها رجالنا ضمايرهم  
وصحتهم وسعة صدورهم وعقولهم فيكون ربحنا — نحن النساء — الشقاء الدائم  
والحرمان الاليم

اذا كان رجال هذه الامة يخافون الدفاع فنحن ندافع عن كيان الامة  
الادبي ، نحن نحافظ على بقايا ارث قديم تركه لنا الجدود وهو الفضيلة الشرقية  
ليس من يشك في حسن نية الذين يودون تكثير الايراد ، لانهم كلما طلبوا  
اصلاحاً وجدوا انفسهم امام العقدة التي لا تحل وهي عجز الميزانية ولكننا  
نسترحمهم ان لا ينشطوا القمار في هذا البلد الذي سماه الشرق بلد المعاهد  
والمدارس

تريدون ضريبة جديدة ؟ اضربوها على اعناقنا ونحن النساء نرضى بان  
ندفع الخراب عن الامة ونفخر ان نكتب صفحة خالدة في سجل الوطن الجديد  
نحن نقصي عن شبيبتنا خطر القمار الذي لم تتبل به بلد كما ابتليت بيروت  
ونشتري دموع الاطفال والامهات والزوجات اللائي ستلقى حظوظهن رهن  
شفاه المقامر في قبر بطن — بسبب تنشيط القمار — الى مواكب البؤساء ،  
وهم كثرون



## الحاكمية الوطنية

إذا للحاكمية الوطنية اخصام ومريدون ؟ ولها من يقول بها ومن لا يقول ؟  
لولا هذا لما كان هذا الجدل في أمة صغيرة يجتمع سكانها ويحشرون  
- بسهولة - في زاوية من زوايا العواصم الكبيرة . . . .

ولكننا على ضالة شأننا نعرف أهمية هذا الاقتتال علينا والا فما كان لهذا  
الدلال من سبيل ومن وجود . ولعلنا - من دون ان ندري - ندين بدين  
اصفر مخلوقات الله ونعطف على النملة الصغيرة الفخورة في بيتها الحقير نخر العقاب  
في وكره

الحاكمية الوطنية ؟ لو تسمع اخصامها يصفون لك ويلاتها لقلت ان الامة  
ستفوص في الدم يوم تخطي المفوضية وتجرب فينا هذا الدواء  
يقولون :

ان الارثوذكسين والمسلمين - وجلهم ناقصون لانهم في هذه الحكومة  
يعاملون كما لو كانوا اولاد الجارية - لن يرضوا عن حاكم ماروني . والدروز  
- ولهم تاريخهم في حماية العرب - لم يزالوا بشراً ولهم اطماع البشريين  
والموارنة لن يتنازلوا عما يعتبرونه حقهم الصريح لان فرنسا انما جاءت  
الى الشرق من اجلهم . . . . .

فاذا حصرت الحاكمية في احدى هذه الطوائف لا نأمن النعمة العامة ثم  
الفوضى ، ثم الثورة



يقولون :

ان الحاكم الافرنسي - اي القومندان ترابو - لم يكن مهاباً لاجل شخصيته بل لكونه « ابن فرنسا » ووراؤه جيوشها وزحافاتهما وطياراتها .  
فشخصية الحاكم الوطني - هذا اذا وجدت - لا تكفي بل يلزمها دعامة .  
واين هي ؟

يقولون :

يوجد اقلية نائمة قد تسيطر على الحاكم الوطني بالرشوة او بغيرها فيميل الى خيانة لبنان و... خيانة فرنسا

ويقولون :

لا عبرة في الحاكمية وطنية كانت ام اجنبية . الجوهر ان يكون الشعب هو المسيطر على مصيره ، وان يسير الحاكم بارادة الشعب  
جميلة هذه الامنية ... لو لم تكن غرارة كالسراب . لتصرف النظر عنها ولتتألف - صفقة واحدة - مع فكرة اساسية هي اليوم حجر الزاوية .  
الادارات والمجالس والبلديات والحكومة كلها وكل صامت وناطق هو قيد ارادة المفوضية . والحاكم وطنياً كان ام فرنسياً لا يخطو خطوة الا باشارة امين السر العام

هذه الحالة ستظل مرعية الجانب حيناً لا يعرف مقدارها فاذا لم يكن لنا بعد حق السيطرة على امورنا فلينصبوا لنا حاكماً وطنياً يكون الرسول الامين بيننا وبين رجال الانتداب ليعملوا لنا حاكماً وطنياً يرفع الى المفوض السامي اماني الشعب كما يستمعها باذنه وبقلبه



اجعلوه بلدياً نعرفه و نعرفنا فلا نقف على باب الاجنبي كن يطلب صدقة  
خذوه واسع الثروة فتأمنوا الرشوة ، اصيلاً لا سبيل للصغار الى نفسه ،  
قيدوه بقانون يؤمن الطوائف على مالها وينص على عزله اذا هو سعى الى  
الحياة . . . . .

اما النعمة فالفوضى ، فالثورة ، فهي ادواء لها عند السياسة دواء . والحجج  
في غير هذا واهية تخيط العنكبوت ، والدعامة الدعامة هي فرنسا اولاً وآخراً  
هي تحمي لبنان يوم يكون حاكمه فرنسياً ويوم يكون وطنياً لان من صالحها ان  
تحميه وما تصيب الحاكم الوطني سوى برهان جديد على عطفها وعلى حبها للحرية  
لها اولاً ثم للناس

اما الخوف علينا من ان ناكل بعضنا فماذا نقول فيه ؟ دعونا نضي مصالحنا  
الفردية في سبيل الخير العام . دعونا نتعلم على حساب انفسنا دعونا نسقط  
وننهض ، وننهض ونسقط الى ان تعلمنا هفواتنا ان الله في السماء والجار  
قرب الجدار

واذا حدثت بعض الضحايا فلماذا ننادي بالويل ؟ لماذا نعتقد ان الوطن  
يتدي وينتهي عند باب الصندوق ؟ ان حذر المتطيرين يدل على خوف ،  
ومتى كان الخوف من شيم الرجال ؟ نحن نتشائم نسبة الى افكارنا الحذرة على  
مصلحتنا ( الفردية ) ولو فكرنا لجانبنا الشر واقتلعناه من اصوله .

هي خطوة نحو الاستقلال فلنخطها ولنضع في سبيلها ولا نقولن يجب ان  
نتنظر حتى نتمرّن على الحرية ، ان احسن مدرسة للاستقلال هي ( الاستقلال )



## من المسؤول؟

... ورفع نائف الكلاس الى المشنقة فانقطع به الحبل . فأمر بجبل ثانٍ  
وعاد الجلاد الى عملية القياس والربط والتعقيد . . . والمجرم الذي مات  
مرة ينظر ويسمع . . . وراى من لا جلد لهم على تهدئة السنتهم مجالاً  
لابداء الآراء فبدأوا يتفلسفون بالكيفية والنوعية

وراى المصورون فرصة ثمينة فصبوا القوّهات الامينة لخطف السر ،  
سر عذاب المجرم الرهيب

والتصق نايف بالارض واخذ يبكي ويبكي والمتفرجون ينادون  
بيرودة عاجزة العفو ! العفو ! والبعض يودون لو يسرع الجلاد فيهدأ خفقان  
قلوبهم ، لان هؤلاء المبكرين قبل الفجر للارتواء من منظر النطع يخافون على  
قلوبهم الغضة من ضربة سريعة . . .

وظل المسكين لاصقاً بالارض وتحوّل بكاءه الى نحيب فشقيق . وتلك  
الساحة تقصُّ برجال تحجرت فيهم الحياة فسمروا في اماكنهم فما فيهم جري .  
تقلي فيه دماء الرحمة والشباب فيكمرب من حوله من الرجال فيحتلمون المجرم  
ويسرون به هازجين بطلب الرحمة

الرحمة ! الرحمة ! تتم القوم يوم وقف قاتل الخمسة امام القضاء واخذ  
بمحكي ببساطة الاطفال حكاية بوّسه وشقائه

كيف قتل اخوه وبقي القاتل حراً طليقاً ، وكيف كان والد القاتل  
يقطع اوصاله بانواع الظلم والقسوة ، وكيف رآه يوماً يضحك من عجزه



ويعبث بقلبه المكلوم فتار جنونه وقتله وهو لا يدري كيف قتله ومن  
قتل معه !

وسار المسكين الى الاعدام وحوله كهان صلاح يسندون قواه ويمحثونه  
على طلب الرحمة بكل ما حفظوا من اقوال اله المحبة  
لعلهم شعروا بجرم ذلك الكاهن فجاءوا يكفرون امام الله وامام الناس ؟  
وبكى ذلك المسكين ثم بكى وطلب الرحمة لانه غير مسؤول

....

وسرى العبث بالموت من الكبار الى الصغار . وكما يتسابق المئات من  
الرجال والنساء الى ساحة الاعدام وقف منذ ايام عشرة من الصبيان والبنات  
يلعبون « بالمشنقة »

ولما كانوا اناساً ولهم من العسف ما للناس فتشوا عن فريسة « مستضعفة »  
فوقع اختيارهم على زرزور مسكين ربطوا يديه ورجليه ثم علقوه بخيط الى  
شجرة وهموا بشده على عنقه . وباشارة خفية من « الزعيم » رفع الاولاد  
ايديهم واخذوا يصرخون الرحمة ! الرحمة ! فترة كان فيها ( الجلاد ) قد شد  
الخيط ففضى الزرزور المسكين . فقال الزعيم البارد لطالبي العفو لقد فات  
الأوان

وانتهت الرواية بضحك شديد فسر لي قساوة الانسان ذي الانياب  
والمخالب

قصة تافهة وعادية . . . . ولكن كم هي شبيهة بحكاية الجلادين الحقيقيين  
يسلمهم القضاء اعناق الناس فيلعبون بها كما يلعب الاولاد بالمشنقة



من المسؤول ؟ من المسؤول ؟

هو دوي يجيش منذ ايام في اذني وله في كل ساعة طنين ورنين  
افتح اليوميات فاقرأ اخبار ( موسم الاعداء )  
وافتح الجرائد المصورة فارى رسوم المشنوقين تتوالى عدداً بعد عدد  
وافتح اللطائف المصرية فاذا الرسوم قد قطعت البحار وتصدرت في  
صفحاتها

بالفضاعتك ايتها الآلات الخاطفة لاسرار الموت واسارير المجرمين المرعبة  
بالقساوتك ايتها القلوب المتفرجة وانت ايتها الايدي الباردة التابعة  
حركات الحبال ربطاً وتعقيداً وخطوات المشنوقين صعوداً وهبوطاً ثم  
صعوداً وهبوطاً

...

من المسؤول ؟ من المسؤول ؟

هي كلمة اراها كل يوم والى جانبها علامة استفهام كبيرة لا تبرح ملازمة  
لفكري ولافكار الكثيرين ...

ادارات عظيمة ضاعت فيها المسؤولية . ولنا على هذا في كل يوم الف  
دليل . وحاكم - رافقه غفوا الله حيث هو - لا يدري من يتبع وكيف  
يسير . طائفيات تتطاحن ، وزعماء يبهرون البسطاء بجيوش لهم وهمية ، جيوش  
من الاتباع لرنة الطائفية يطربون ، او بالوعود يتبلغون ، واحزاب فردية  
ألفت حكم الاقطاع وأسه احتيال الفرد المنبوذ من السلطة للوصول الى ذروة  
بفعل ما ينصب من الحبال . ومفوضية - وقاها الله ووقانا من سوء المظنة -



تسن من الخطط ما تحسبه آية الله في العصمة وتدفعها الى الحاكم فيطبقها وسط هذه الفوضى ، فوضى الطائفية ، والزعامة الوهمية ، والنزعات الفردية تحاملاً مرّاً يسمع المرء اين ذهب . وتبرماً من عسر اقتصادي ومن موات في صناعة وطنية قتلها نفوذ المصنوعات الغربية . وتحسراً على الخسارة في ما تقتله الريجي والمكوس والاجور . وهناك غير قاتلة تمتلك قلوب العاجزين عن الوصول الى حقهم . كل هذه عوامل تؤثر في الشعب فيتحول تبرئهم من انتقاد الى تهكم ، الى عبث بالانظمة ، الى تطاول على سلطة يرى فيها العجز والاهمال

في قرية من قرى البقاع مامور نشيط شهد له بمزايا وفضائل ندر ان اجتمعت في رجل . سار هذا المأمور الى حانوت رجل دأبه العبث بالنظام وفرض عليه ما يقضي به القانون . فثار غضب الرجل واقسم ان ينتقم . ومضت ايام قلائل فاذا بالقرية تفاجأ بنقل الموظف الى ارداء مركز في لبنان الكبير هذا وصاحب الحانوت يفخر ان نسيباً له في خدمة موظف كبير سعى لدى سيده فكان ما كان

مهما يكن في كلام الرجل من دعوى قد تكون كاذبة وقد لا تكون ، فقد صدق اهل تلك البقاع ان حظوظهم وحظوظ سائر الناس هي قيد غضب الطباخين والحجاب . . . وكيف لا يصدقون وقد لمسوا الدليل ؟

ينحطي زيد الى النظام او لا ينحطي . فتدسه السعاية في السجن — كذا كانت الحال منذ ايام — فتأخذ اوراقه بالتنقل من دائرة غير مسؤولة الى دائرة غير مسؤولة ويظل هو وذووه اسرى العذاب ما شاءت السعاية وشاء



الاهمال . ويعتبر سواء بما اصابه فيهرب من وجه الحكومة اذا هي طلبته ، واذا يطارده رجالها يعتصم بالجبال ثم يجوع فيعمد الى سلب الناس ، وبينما هو يسرق لياكل يسمع اطلاق النار فتهب الحياة فيه مدافعة عن نفسها وفي دقيقة يصبح القروي الآمن مجرمًا

فمن المسؤول ؟

المفوضية غير مسؤولة لانها لا تدري  
والحاكم غير مسؤول لانه يسير في الظلمة  
والشعب غير مسؤول لانه مكبل بسلاسل العصور الخوالي  
اصبروا ايها الناس ! اصبروا على العسر والجرائم والاعتقال والفوضى  
اصبروا ايها الناس حتى تقطع سلاسل العصور الخوالي . ومتى زالت عنا  
سمات النخاسة نعلم المفوضية ان تدري . واذا تدري ترفع يدها مشعل النور  
فيستنير الحاكم ويطمئن المحكوم



## موجة السرور الكبرى

نحن في هذا الشرق في جوع لجوع الى امور عديدة يتمتع بها الناس  
وينعمون، بينما جماهيرنا - شهود مرقص الحياة الاكبر - تبكي حيناً، وتندب  
حيناً، وتقصّ حيناً. وكم من الاحيان تلسعنا عقارب الغيرة من امجاد الامم،  
ومنعة الأمم، وسعادة الأمم، فننكمش على نفوسنا، وقلوبنا تغور فيها البغضاء  
وتغور، حتى اذا ما لامس فكرنا فكر اول غربي نراه، صيئنا رشاش  
غيرتنا الآكلة وما يلتصق بها حتماً من نفور، وحذر، وتعصب، وبغيضة  
« شرعية » فيهنز الغربي اكتافه ويقول :

« لا خير يُرتجى من الأمم الشاكية ، الأمم الفارقة في سويدائها ،  
الموسومة - على جبين شبانها - بطابع الخيبة والهرم الباكر »

لا شك ان الحياة هي للشباب الزاهر ، وان امة لا تقسل احزانها  
امواج السرور الكبرى ، لحي امة تمشي الى الفناء . فاول ميزات الحياة وآخرها  
هي « الحياة » والحياة شيء غير الانكسار ، فالخيبة ، فالذل ، فالبكاء .

أجل إنا في حاجة وجيعة الى السرور والطرب . ولكن كيف نطرب  
وكل من حولنا يبكي . لقد تعالى بكأوثنا فغطى بنعيبه كل اصوات الطبيعة  
الضاحكة حولنا دوماً . فهذه السماء الزرقاء ، الزرقاء كعيون الاطفال المذهبة  
الشعور ، وهذه الشمس اللامعة ، والاشجار المخضلة الى مديد من الايام عديد ،  
وهذه الزرارير المصفرة في اعالي الصنوبر ، والطيور المنشدة فوق دوالي العنب  
واغصان التين ، والغدير المهمم بين الاعشاب ، والشلال الصارخ فوق الصخور



وامواج الهواء المهيمنة في الغابات ، كل هذه تنشد انشودة الحياة زاهية طرية  
ونحن وحدنا نبكي

ولآ دابنا العربية ، بما يتبعها من شعر وموسيقى وإنشاد ، اليد القاهرة في  
تكييف نفوسنا على الحزن والأنين ، ولا عجب فأدب الامم هي صورة حية  
رُسمت فيها مشاهد حياتها على توالي العصور . وهل في حياتنا - منذ عدة  
مئات السنين - سوى مشاهد الأسر والذل والفقر والحرمان ؟

واليوم ، وقد نفخت في الشرق روح نهضة جديدة ، واصبح الشيخ والكهل  
والطفل يشعر بحاجة الى « كرامة قومية » اليوم تدخل آداب لغتنا في طور  
جديد . فشعراؤنا ينشدون القصائد الحماسية ، واطفالنا في المدارس يغنون  
القدود الوطنية ، ولكن طابع الحزن القديم لا يزال في مكانه . فهو من هذا  
القبيل لازم الوجود ، نختم « المندويين السامين » على كل قرار يتعلق راساً  
بمراقبتنا الحيوية في سوريا ولبنان وفلسطين

خذوا مثلاً هذه الانشودة :

لك يا ارض الشام -	مهبط الوحي المجيد -
من فؤاد مستهام -	خالص الحب الاكيد -
كلما هبت علينا	منك انفاس الجبال -
فذكرنا الغابرينا	من مشاهير الرجال -
هاج في القلب حيننا	ذكر ايام الجدود -
فجرى الدمع منحنينا	كالدماء فوق الحدود -



قرار

نحن جبلنا من تراب الانبياء فلنكن للمعالي شهداء  
 انشودة حماس مع ما فيها من الدموع السخينة . . . ولكن اللحن ؟ أشهد  
 انني لا اسمعه مرة الا وتغلغل في نفسي حاسات القهر والأسى ممزوجة . .  
 فيمير في خيالي مشهد ام تحتضر باكية على اطفالها ، او مشهد جنازة صغيرة  
 تسير الهويناء حول عربة صغيرة تحمل نعشاً صغيراً أضجع فيه طفل صغير

. . . . .

وفي قرية الدوّار الصغيرة ، المختبئة بوداعة خلف اكمة ظهور الشوير ،  
 ذلك المصيف الفخور بجلال باسقاته ، وجمال بناته ذوات العيون الذبّاحة ،  
 في قرية الدوّار بيت صغير ساكن محتجب - مثل الدوّار نفسها - بين الاشجار  
 الكثيفة الخضراء

لا عيال في هذا البيت ، انما من حين الى حين تجتمع فيه طائفة من  
 الشبان فلهون ويطربون ويسكرون وعندما يبلغ رنين الاقداح حدة الاقصى  
 تخفت اصوات الشاربين ويرتفع وسط سكون الغاب انين الاوتار الشرقية  
 يرافقها صوت شعبي اظنه يغني على الحب

انني ادري لماذا نبكي حيناً تهزنا عاطفة القومية . ولكنني لا ادري لماذا  
 نبكي الاوتار تحت انامل شبان يلهون ويطربون وينشدون انشودة الحياة  
 الكبرى

ولعل الحق في هذا على شعرائنا وادباءنا ومنشدينا الذين لا يؤدون  
 رسالتهم في حياة الأمة كما يجب ان تؤدّى



ان حياتنا الشرقية في حاجة الى انواع جديدة من الأدبيات ولعلّ  
الزمها هو الانشاء الزاهر المطرب الذي اذا قرأناه فاضت علينا موجة من  
روح الكاتب الطربة فبردت نار الحزن الكثيف اللاهبة دواماً في  
حنايا ضلوعنا

واذا جاز لي في هذه الرسالة ان اصف سر كيس<sup>(١)</sup> قلت انه هو نفسه موجة  
سرور كبرى وحياته كلها طرب وإطراب وضحك وإضحاك  
إنه ابتكر لنفسه طريقة في الانشاء لم يأتها قبله كاتب سوري او لبناني  
وتوفّق الى بدائعها . وقراؤه مدينون له بساعات طويلة تنفلت فيها  
اعصابهم من سلطة الطوق الحديدي وتغتسل في موجة زهري يطلقها  
عليهم « سر كيس الضاحك »  
وبعد ان يشبعهم طرباً وسروراً وضحكاً ينفخ فيهم نسمة من نسائم  
التجدّد مؤدياً رسالته دون ان يدري

(١) كتبت خصيصاً للعدد الممتاز من مجلة سر كيس المطبوع في بيروت في صيف



## حياتنا الاقتصادية

### ١

يحكم عالمنا الاجتماعي على المرأة بعدم التعرّض لما لا يعنها والاقتصار على ما يعنها . وهو يحكم حكمه هذا بداهة دون ترو ولا امعان . فاذا سألتنا بعضهم ان يحدّد لنا هذا «الذي يعني والذي لا يعني» لما قدروا ان يحصروا نظريتهم ضمن نظام شامل عام . والحقيقة هي ان مداخلة المرأة في امور المجتمع امر لا يمكن تحديده . فهو نسبي على الاطلاق

حتم المجتمع على نساء المزارع ان يفلحن الارض ويزرعنها ويحصدها وان يقطعن الحشب وينشرنه ويحملنه من الجبال البعيدة الى المدن والقرى وان يسقن قطعان الماشية الى مسافة بعيدة لورود الماء والمرعى . ولم يقل العالم الاجتماعي في هذه الاحوال ان بشرة النساء الطريثة لا تحتمل اشعة الشمس وان ايديهن الناعمة لا تقوى على رفع القأس

كذلك تبعت نساء الغزاة رجالهن الى ساحات القتال لطبخ الطعام وجلب الماء وشحذ السلاح . وتاريخ الغزوات القديمة ملآن باخبار النساء اللواتي ما قيل لهن مرة : ابقين في الحى فبئسكن الخيفة لا قبل لها بالاسفار المضنكة »

وهكذا نرى النساء في المجتمع كله خاصات - ككل الكائنات الحية - لاحكام الظروف . فامرأة الجندي تشحذ سلاحه ، وامرأة الفلاح تقرم كرمه ، وابنة الراعي تجوب البراري امامها سائقة مئات الانعام



حدثني اديب عن سياحة له في نواحي الاردن قال :

« رايت مرة في صحراء خاوية مقفرة فتاة في الخامسة عشر من العمر تسوق مئاة من النوق . فكانت على ظهر ناقها كاحد كبار الفرسان بقوام منتصب كالرمح ووجه عزيز نفور

اما ثوبها فكان شبه قميص مفتوح من العنق الى اسفل الصدر ينم عن تكوين لم تر العين ابداع منه . ففجبت من وجود الفتاة منفردة في قلب تلك البادية واقتربت منها اطارحها السلام واسائلها عن حالها فكانت تجيبني بحرية ولطف ورقة وكياسة لم ارها في امرأة غربية او شرقية »

وما يقال عن نساء البداوة يقال عن نساء الحضارة . فنساء الطبقة الفقيرة في بلادنا قد زاولن منذ زمان المهن الاولى — ولا اقول المهن الحقةرة فليس من عمل حقير على الارض — كالخياطة والكوي والرضاعة والخدمة في البيوت ثم نزلت نساء الطبقة المتوسطة الى ميدان العمل فكان منهن — الملمات ثم المرضات والصحافيات وبعض الطبيبات ولا تزال دائرة العمل تتسع امام من تضيق بوجههن اقتصاديات الحياة فلا يمر علينا عشر من السنين الا ونرى النساء الوطنيات مهتمات بمسائل الاقتصاد مقتنعات ان الحرية الاقتصادية هي ام كل حرية بشرية

نرى مما تقدم ان حكم العالم الاجتماعي على المرأة وحصره اياها ضمن دوائر ضيقة ليس من الشرائع التي لا تزول قبل ان تزول الارض والسماء . فحالة المرأة خاضعة دائماً وابدأ لحالة الاقليم ، وحالة المحيط ، وحالة الظروف اي انها نسبية في كل زمان ومكان، تابعة لناموس التطور ككل التقاليد ،



وكل الشرائع التي أتبعها الانسان منذ وجد الى اليوم . وليس لكائن ان يقول  
 « هذا يعني المرأة وذاك لا يعنينا » اذ كل ما يهم الامة بهم المرأة  
 فكل الابحاث التي يطرقها الرجل معتقداً ان الوقوف عليها يفيد ويفيد  
 الامة يمكن للمرأة ان تطالع عليها وتدرس جزئياتها وتلقنها لاولادها وتباحث  
 بها صديقاتها

ان العراك الناشب اليوم في العالم هو عراك اقتصادي ، والامم  
 تدافع عن اقتصادياتها - رجالاً ونساء - بشدة تشابه الكلب ، فلا  
 ندري لماذا تبقى المرأة عندنا بمعزل عما يجري حولها ولماذا يفرد نصف الامة  
 في هذا العراك بينما يقف النصف الاخر متفرجاً وهو قادر ان يؤدي  
 مساعدة كبرى لذلك النصف الذي يناضل وحده في ازمة تقصم الظهر  
 وتقضي على الانفاس

اقول هذا ناظرة الى الوجهة المادية من هذه المسألة التي لها وجهة ادبية لا  
 يجب اغفالها . ان باطلاع الرجل وحده على معلومات نافعة واحتفاظه بها  
 لنفسه ظلماً للولد عميماً .

اقول ان الرجل الذي يحتكر المعلومات لنفسه - ان كانت هذه  
 المعلومات نظرية او عملية - يمنعها عن ولده شاء او لم يشأ . ان حاضنة الولد  
 ومهذبته ومرشدته ورفيقته هي المرأة اولاً والمرأة آخراً . فلو سألنا كل  
 رجل من رجال عصرنا عالماً كان ، او تاجراً ، او لغوياً ، كيف تعلمت ما تعلمه  
 لاجاب فوراً :

« لقد تعلمت على حسابي »



ان لرجالنا الذين يتعلمون على حساب نفوسهم فضلاً كبيراً لو ندري .  
 لانهم يبدأون حياتهم كما بدأها جدنا الاول وعندما يصلون الى زمن العمل  
 يرون المسافة التي قطعها الغربي فينشطون للحاق به ، وكم من زلة ، بل كم من  
 كبوة وهفوة يلاقون الى ان يصلوا - وغالباً لا يصلون قبل الحسين - الى  
 حيث وصل ابناء الغرب . فهم يختبرون ، في مدة ثلاثين سنة ، ما اختبره  
 الغربيون في اجيال ، على انهم ينسون جهادهم الطويل ويتركون اولادهم  
 يتخبطون في مثل ما تخبطوا هم به ، وبكلمة اخرى يتركونهم « يتعلمون  
 على حسابهم »

وانها لهفوة كبيرة يعرف مقدار ضررها كل من تعلم على حساب نفسه  
 علينا ان نسلم لاولادنا اختباراتنا ومعلوماتنا ، اعني على اولادنا ان  
 ياخذوا عنا خلاصة ابحاثنا طول العمر فيبدأون حيث انتهينا لا حيث بدأ  
 رعمسيس ويكون جهادهم في الحياة خفيفاً ، لذيذاً ، منظماً ، لا مضنكاً ، قاتلاً .  
 وليس من يعدد الولد للعراك في الحياة مثل امه . فكيف تعدد هذه الام للحاق  
 بابيه اذا كان بين رقبها ورقى زوجها بون هو نتيجة اختبارها ثلاثين سنة ونتيجة  
 حصرها في دائرة صغيرة من التافهات تعرفها الانعام بالسليقة  
 ولقد بدأنا نشعر بحاجة الى الامور الجدّية كما اصبحنا نملّ من الابحاث  
 النسائية الضاربة دائماً وابدأ على انقام الخيال ووصف الطبيعة وواجبات المرأة ،  
 التي سمعناها الوفاً من المرّات ، وكدنا نكره من اجالها الخيال ، والطبيعة ،  
 حتى والمرأة

.....



## ٢

هل رأيتم مرة حديث نعمة يقلد الاغنياء والامراء؟ هل نظرتموه مرتجفاً مرتبكاً غريباً في قصره وبين ضيوفه حتى وفي ثيابه؟ فكما يلقب من ينال فقيراً ويصبح غنياً «حديث النعمة» يلقب من يدفع بغتة من ظلمة القرون الوسطى الى نور العلم العصري «حديث العلم» و«حديث التمدن» و«حديث الرقي» ان كل ما نأتيه يجيء ناقصاً، متقللاً، مرتجفاً. ذلك لاننا حديثو العهد في المدنية الغربية التي طمى سيلها علينا فاضطررنا الى قبولها دون استعداد نحن حديثو العهد في هذه المدينة وحداثة عهدنا تظهر في كل مظهر من مظاهر حياتنا. في حياتنا السياسية وحياتنا العلمية وحياتنا الفنية. وقبل كل شيء نحن حديثو العهد في حياتنا الاقتصادية والبلاء العميم هو ان مجموعنا يجهل ذلك، فهو اذا تألم من الانحطاط الملم بنا يحول وجهه شطر الحياة السياسية والحرية السياسية ناسياً ان الحرية الاقتصادية هي الاصل وما بقي فهو الفرع لو كان لنا حياة اقتصادية لوقفنا بنفوذنا امام العالم المتمدن وقلنا نريد او لا نريد. لو كان لنا كيان اقتصادي لكان لنا كيان سياسي. ولو كان لنا كيان سياسي لما قضينا كل هذه القرون ونحن جسر يمر عليه الفاتحون ذهاباً واياباً قلت جسراً لا وربي! الجسر شيء قوي يتعمده من يمر عليه بالعناية حتى لا ينكسر بعد مروره فينقطع عليه خط الرجوع! نحن طنفسة «والتعبير مؤلم» على باب هذا الشرق داستنا منذ القدم اقدام الغزاة والفاتحين والمتاجرين نحن لم نفهم مرة معنى الحياة ومعنى الكيان فعشنا حياة شخصية فردية لا يهم الفرد منا اذا عاشت الامة او ماتت. نعم اتنا عشنا كتجار مستقلين



تتخصر حياتهم في صندوقهم فكانت هذه العلامة من ادلة انحطاطنا واي انحطاط اكبر من فقد التضامن والتكافل بين ابناء البلد الواحد

ان لهذا الانحطاط اسباباً لن اتوسع في البحث فيها كي لا اتعدى دائرة بحثي . على ان اكبرها هو كوننا عشنا في بلادنا غرباء لا نشعر بالوطنية ولا بالقومية . فكيف يُسأل من لا عقار له عن تعهد عقاره ؟ اما نتائج انحطاطنا فواضحة عمّ بلادها سوريا ولبنان في الحرب وبعد الحرب فرأى العالم مبلغ فهمنا للحياة ومبلغ تقديرنا للقومية وللحياة القومية

انحطاطنا اساسي لا يزيله جلاء « الاتراك » ولا الاحتلال الانكليزي ولا الفرنسي حتى ولا احتلال الملائكة ! ان حريتنا الاقتصادية هي الاساس الذي تبنى عليه بنائة الوطن فاين المستغلون في هذه البناء ! اين الدوائر الاقتصادية تأتينا بالاحصاءات عن حركة الصادر والوارد ؟ اين هذه الدوائر تظهر لمجموعنا بالارقام ان البلاد التي تصدر الى الخارج ١ وتستورد ٦ مصيرها الخراب لقد اوجدت لنا المفوضية العليا (دائرة اقتصادية) ولكن هذه الدائرة مهما قيل فيها فقد انشئت بجهد الفرنسيين واجتهادهم . هذه الدائرة هي ككل المشاريع في بلادنا - اجنبية . هي كشركة الترام والماء والمرافأ والخطوط الحديدية وكل شي . هذه الدائرة أنشئت لان الفرنسيين شعروا بالحاجة اليها . الذي يحس بالحاجة الى اي امر من الامور ربما يكون قد تعود على استعماله . وبما اننا ما شعرنا الى اليوم بضرورة دخول التجارة من ابوابها فنحن لم نزل اطفالاً فيها سيقول بعضهم ما هذا الادعاء ؟ ألا يوجد عندنا تجار ؟ وفلان وفلان وفلان ؟ من اين جمعوا هذه الثروة



جوابي على هذا ان التاجر الذي يشتغل لنفسه ليس بتاجر . التاجر الحقيقي هو الذي يشتغل لنفسه وللامة . التاجر الحقيقي يحسب ان الذي لا يبيع يفرغ وان الامة التي تدفع لاوروبا - مثلاً - ستة ملايين وثقبض منها مليون واحد ستفلس بعد سنين معدودة . وما ربح التجار المعدودين المشتغلين ببيع البضائع الاوروبية الا كرباح القرد الذي كان يلحس المبرد متوهمًا ان فيه الحياة وهو بالحقيقة لم يكن يلحس الا دماء قلبه

لا ازال اذكر يوم انتهت الحرب كيف كان فرح الناس يوم بدأوا ينظرون جبال البضائع الاوروبية مكدسة في الجمارك . انهم فرحوا لدرجة جعلتني اعتقد انها تأتينا مجاناً ! وانني اقابل الان بين تأخرنا وتقدم الاوربي عندما اقرأ اسبوعياً في التلغرافات الفرنسية هذه العبارة :

« استوردت فرنسا في الشهر الماضي كذا وكذا من المواد الاولية الفلانية اي بنقص كذا عن الشهر الذي مثله من العام الماضي »

ولقد قامت انكلترا وقعدت يوم اعتصب المعدنون واضطرت الحكومة الى شراء الفحم من الخارج فكان العالم يتتبع اخبار ذلك الاعتصاب الاسود بنفس الاهمية التي كان يتتبع بها اخبار الحرب

.....

لقد مات منا في الحرب جوعاً مئة وثمانون ألفاً ، فلو كنا نفهم ماهية الاقتصاديات في حياة الامم لفكرنا يوماً ان قوام الاقتصاديات هو الانتاج وان الانتاج يرتكز على اليد العاملة وان موت اليد العاملة هو نذير الموت لمن لم يمت ! لو كنا نفهم معنى القوة الاقتصادية لحولنا اهتمامنا بعد الهدنة الى وضع



الاسس المالية لحياتنا المقبلة ، ولا نصرفنا عن الاهتمام بالسياسيات - هذه السياسيات التي لا افكر بها الا واغرب في الضحك ، وهو ضحك كالبكاء - واسننا الاحزاب الاقتصادية بدل الاحزاب السياسية

نعم لو اننا نعرف ماهية الحياة لدخلناها من ابوابها وبدلاً من تأليفنا الوفود للاحتجاج على تعيين هذا الحاكم وعلى تأليف تلك الادارة وذلك النظام كنا نرسل الوفود الى اوروبا للتوصل اليها بانهاء المسألة الشرقية التي بانتهائها تنتهي الحرب ، وبانتهائها تعود العصابات الى السكينة ، وبانتهائها يستبدل المدفع في سهولنا بالالات الزراعية

لو كنا نعرف ماهية الحياة لعلنا مجتمعين على احياء موسم الاصطياف وحوّلنا نصف رؤوس اموالنا التي تذهب وتضمن صناديق الاوروبيين الى صناديق شركات وطنية تشتغل لتضمن جيوب الامة

يقولون ان التجارة واقفة ! نعم انها واقفة لان المشتري هو الزارع والصانع وهذان - اذا وجدا - لا يشتريان لانهما لم ينتجا شيئاً واذا انتجا فثن ما ينتجانه زهيد امام ثمن البضائع الاوروبية التي زادت اثمانها كثيراً بسبب نقص اليد العاملة . التجارة واقفة لان الاهالي مفلسون ولا يعود دولاب التجارة الى حركة طبيعية الا اذا تساوت في البلاد حركة الصادر والوارد . لتقف هذه التجارة ! هذه التجارة التي تعطينا بمنسوجات الغريين ! لتقف هذه التجارة الى ان يشعر الشعب انه بحاجة الى الانتاج فيحوّل قواه الى ما يدرّ عليه المال . ولا حياة ولا حرية ولا استقلال بغير المال

.....



٣

لماذا نحن متأخرون؟

ولماذا نتحكم الامم في رقابنا؟

ولماذا نحن عبيد للغرب والنسبة بيننا وبينه لا تستلزم وجود مثل هذا الفرق؟

ولماذا ظلمنا فقدّر علينا ان ندفع ثمن هفوات كل الاجيال التي تقدمتنا، وهذه ديون تركيا واحدة منها؟

كثيرون يتساءلون، وربما تمضي السنون فتطوينا الارض ويظلّ احفادنا واحفاد احفادنا يردّون « لماذا » ؟

...

على ان الوقت حرج ، حرجٌ جداً لمن يفهم معنى القوة

الوقت حرج ولا يرفع الاحمال عن اكتافنا سوى تقدمنا الاقتصادي .  
 البلاد غارقة بالدين وهذا المدّ لا يزال يعلو رويداً رويداً وعمّا قليل يأخذ  
 بخناقنا . ونحن لا هون بالكلام نقضي اوقاتنا بالانتقاد ضمن جدران بيوتنا ،  
 وبلا استبشار بتقلص ظل الحكم الفلافي لنستبدله بالحكم الفلافي . كأن في  
 امكان الغريب - ولو كان من سكان السماء - ان يعاملنا كما يعامل نفسه ،  
 او ان يبدل بقوة سحرية هذه الحالة التي اوجدتنا فيها هفوات الذين تقدمونا  
 قضى التاريخ بان تنفصل بلادنا عن تركيا . وما حوادث التاريخ سوى  
 اعمال حسابية ذات قواعد مقررة لا سبيل الى الخطأ فيها



فكما نقول ان الارقام الفلانية تعطي المجموع الفلاني هكذا يمكننا ان نقول ان مجموع الحوادث - البعيدة والقريبة - التي توالى على الدولة التركية قضت بفصلنا نهائياً عن جسم هذه الدولة ، فانفصلنا ، ولكننا لم نزل نحمل فوق اكتافنا قسماً مهماً من هفوات تركيا ومن ديونها

وقد رافق هذا الانفصال حوادث سياسية مشومة قضت بوجود جيش احتلال سندفع نفقاته المادية والادبية عاجلاً أو آجلاً اما النفقات المادية فهي الملايين التي يقوم لها البرلمان الفرنسي ويقعد . واما النفقات الادبية فهي دماء ابناء السين ، فكما رفعنا رأسنا بطلب حق - والنفس طلابة - يهيب بنا هاتف في داخلنا فيقول ( انظروا الى الدماء انها لاتزال طريئة ! ) لو علم بعض الذين اندفعوا من اهل البلاد لتمثيل تلك الفاجعة ان روايتهم ستترك لنا هذه النتيجة لفضلوا ان يمشوا على الجمر قبل ان يلعبوا ادوارها . اقول هذا لانني متيقنة ان الكثيرين من الذين ساروا مع التيار انما ساروا عن طيب قلب وصفاء نية

اقرأ من حين الى آخر في الجرائد السيارة فصولاً عن ميزانية لبنان الكبير وعندما اصل الى الانتقادات على بعض النفقات ، التي لو جمعت كلها لما بلغت المليونين يتيه فكري في عالم الحقائق فارى ( هذين المليونين ) قطعاً ذهبية تؤلف كومة صغيرة ، وارى بجانبها جبلاً عظيماً هو ذلك المليار !

ذلك المليار يجب ان نضع حداً لانفاقه . يجب ان تجتمع كلمة السوريين واللبنانيين الموجودين في اقطار الارض حول امر واحد وهو ان يطلبوا من الذين يدهم زمام العالم ان يشفقوا على هذا القطيع الصغير فيكفوا عنه هذه



المناورات الحربية ليتخلص من نفقات الحملة الحاضرة ومن ويلات كل حملة هذا ما يجب عمله أولاً

وبعد ، يجب على الأمة ان تتعلم شيئاً غير الكلام الفارغ فتتلم بامر حيوي هو إيجاد نسبة بين الصادرات والواردات . يجب على الأمة ان تنتج فلا ترسل مليوناً الى اوربا الا بعد ان تصدر من الحاصلات ما توازي قيمته المليون الاهتمام بالانتاج ايها الوطنيون اعم من الاهتمام بحذف النفقات من ميزانية العدلية — مثلاً —

الانتاج قبل السياسة الخارجية وتبع المناوشات في لندن وباريس ووشنطن  
الانتاج قبل قراءة اسعار القطع لان البلاد التي تستخرج حاجتها من  
اكل وشرب ولبس لا يمكنها ان تتأثر من سقوط الفرنك وارتفاع الدولار  
لان الانتاج فوق كليهما

الانتاج مصدر العز ، فبدلاً من ان نقضي حياتنا بالتذلل امام الاسواق  
الاوروبية نصبح سادة في اسواق بلادنا

...

قرأت امس خبراً في جريدة مآله ان اهالي مقاطعة كولومبيا بدأوا  
يضطهدون السوريين وحجتهم ان السوري يزاحم الوطني على خيرات البلاد .  
وهذه الحركة ضد السوريين ليست بالجديدة فقد سبقها اخوات لها في  
اماكن كثيرة

ان الاميركي لا يضطهد المهاجر الايطالي ولا المهاجر الالماني فلماذا يضطهد  
السوري واللبناني ؟ ليس في هذا سر عميق والمسألة بسيطة :



يذهب الايطالي الى اميركا فلا ينقطع الى التجارة - شأن السوري - بل يشتغل في الارض فيستخرج كنوزها وهو بهذا يساعد اهل البلاد التي يستظل بظل علمها على زيادة ثروة البلاد اي تكثير الصادرات خلافاً للسوري الذي يتاجر بالاصناف الاوروبية فيأخذ من امرأة الفلاح الكولومبي في اسبوع واحد ما حصله زوجها في عدة اشهر

وانما اوردت هذا المثال البسيط لاطهر اننا شعب خسرننا مزية اولية اساسية لكل امة تريد النجاح . وهذه المزية هي الانتاج والعمل ضمن بلادنا من الغريب ان اتناول هذه الابحاث وانا امرأة ولكن عذري حب بلادي فهو يدفعني الى ولوج هذا الباب الذي ما سبق لنساء البلاد ان دخلنه . . . . . وهنا يقف قلبي لأتأمل بالالوف المؤلفة من ابناء وطني الضارين في كل بقعة من بقاع الارض ركضاً وراء الرغيف . والرغيف هنا في قلب هذه البلاد

الثروة هنا وليس من يمد يديه ليتناولها  
يعترض المهاجر بان البلاد فقيرة لا تقوم بسكانها !  
وليس من فقر الا في قلوبنا وفي نفوسنا  
النفوس الفقيرة تأبى الجهاد والنفوس الغنية تجاهد الى ان تحيا حياة  
حرّة او تموت !  
والحرية يا اهل الوطن هي ان يحصل كل انسان على ما يكفيه دون ان  
يحمل الناس اثقاله



## مستقبل الآثار

في سوريا

١

تجاسرت ان اطرق المواضيع الاقتصادية والعلمية ، لان لي عقيدة ثابتة هي ان بلادنا المحبوبة لا تصير كما نريدها الا اذا جرى رقي المرأة رقي الرجل فيتمكن الاثنان من تربية الولد تربية كاملة حققة ولا اسمي «مجاراة» اتقان المرأة التكلم بلغات كثيرة ، فاللغات ليست سوى واسطة للتفاهم بين الامم ولو كان التكلم بلغات عديدة من الدلائل على العلم لكان خدام البواخر وخدام المطاعم وتراجعة السياح في طليعة العلماء

العلم بالشيء هو ان نعرف كيف تكون هذا الشيء ومن كونه وكيف يمكن ادخال التحسين اليه . فاذا ارينا ولداً من اولادنا انا زجاجياً - مثلاً - فليس من الاهمية ان يعرف اسمه بجميع لغات الارض . المهم هو ان يعرف الولد اين يصنع الزجاج وكيف يصنع وتاريخ صنعه ، ولماذا لا نصنع مثله في بلادنا ، وانا اذا فعلنا هذا نحمل اولادنا على تشغيل عقولهم بامور مفيدة فينصرفون الى الامور الجدية التي تعود على البلاد بالنفع . اما اذا بقينا نعلمهم فنون (الرطانة) لا غير فلا نستغربين اذا اصبحنا بعد جيل عبيد عبيد المتمدنين نحن نسايق بعضنا في تعلم روايات شكسبير وقصائد فكتور هيكو ، ويمكننا ان نعد بين شيببتا المئات من الذين يتقنون الاداب الفرنسية والانكليزية



انقائاً كاملاً . نساfer الى اورو باولا نترك زاوية لا تتفع منا (قبض رسم الدخول)  
فنتقل من لندن الى باريس الى برلين الى جنيف ونألف مع البنايات والمتاحف  
والمسارح والممثلين والممثلات اكثر من تألفنا مع بيوتنا وعائلتنا  
اما بلادنا فنكاد لا نعرف عنها شيئاً ولا نكلف نفوسنا المعرفة واذا جازف  
احد كتاب الفرنج بوقته وماله وكتب لنا شيئاً عن بلادنا فاننا لا تعب  
لتصفح ما كتب . جال غوستاف له بون الفيلسوف الفرنسي المعروف في كل  
مدن الشرق مفتشاً عن آثار المدينة العربية فلم يترك رسماً الا نشره ، وقد  
صور هذه الرسوم بقلمه فجاء كتابه معجزة من المعجزات وزار هذا الفيلسوف  
احد كتاب سوريا فنقل عنه هذه العبارة المرأة : ( لقد قضيت قسماً من عمري  
في كتابة مدينة العرب ومن الغريب اني لم ار عربياً واحداً كتب الي سطرأ  
او شكرني بكلمة )

تحتفظ الحكومات الاوروبية بالعاديات فتبني لها المتاحف والقصور وتعرضها  
لانظار المتفرجين ومن وراء هذا العرض موارد لا يستخف بها . ونحن نملك في  
بلادنا كنوزاً من الاثار القديمة لو كلفنا نفوسنا قليلاً من العناء لاقمنا في كل  
مدينة من مدن سوريا متحفاً يفوق اكبر المتاحف الاوروبية . فهنا في قلب هذه  
البلاد دفنت المدينيات القديمة من الفينيقية الى الاشورية الى اليونانية الى  
الرومانية الى العربية ، وكل هذه المدينيات تركت بعدها اثاراً هي دليل التاريخ  
والمؤرخين ، فاذا ادرنا عيوننا الى هذه الاثار كان لنا فوق الربح المادي الربح  
الادبي ، وهو مساعدة المؤرخين على درس المدينيات القديمة بدرس آثارا لام  
التي تعاقبت على سوريا



## لمحة في العلوم الاثرية

يطلق معنى لفظة العلوم الاثرية او (الاركيولوجيا) على كل ما هو قديم ، كاللغات ، والاديان ، والفنون ، والمعاهد ، حتى عادات البشر على انها اليوم قد حُصرت في معنى واحد وهو درس المباني القديمة وكل ما ابتقته المدن من اواني خزفية او حجرية او خشبية او نحاسية . والغاية التي يرمي اليها المشتغلون بالعلوم الاثرية هي « الوقوف على تاريخ الامم بدرس الآثار الصامتة التي تركوها »

وظهر مؤخراً فضل العلوم الاثرية على التاريخ بظهور آثار مدن قديمة لم يكن العالم يحلم بوجودها . اما على الفن فقد ظهر فضلها بنوع خصوصي بما وضعت تحت نظر المشتغلين به من التماثيل التي تعد نتيجة تطوّر الفنون مدة اجيال عديدة

وعلم الاركيولوجيا علم حديث لم يشتغل به اليونانيون ولا الرومانيون يقول المؤرخون ان (دانتى) عندما كان يفتش على كتب قديمة خطية عثر صدفة على بعض المخطوطات الحجرية . وان المشتغلين بالتصوير لم يعثروا على الصور القديمة الا عندما بدأوا يضعون النظريات الاولى لهذا الفن . ثم ان ميشل انجلو ورافائيل اخذا يدرسان النصب القديمة وخرائب اثينا ورومية وهكذا كانت الخطوة الاولى نحو العلوم الاثرية خطوة ايطالية خطاها كبار الاساتذة من النحاتين والمصورين والشعراء

وكانت الخطوة الثانية للويس الرابع عشر . على ان الناس لم يتعدوا في



هاتين الخطوتين جمع الصور والمنحوتات ولم تدخل الاركيولوجيا الطور الجدّي  
الا بعد ظهور العالم ونكلان

ولد هذا العلامة الالماني في مدينة ستندال سنة ١٧١٧ وكان ابوه صانع  
احذية فلم يتمكن لشدة فقره من تعليم ولده فاشفق عليه رئيس احدى المدارس  
واخذه تحت حمايته وساعده على اكمال دروسه . وبعد خروجه من المدرسة  
انصب على العلوم الاثرية والف كتباً في موضوعها . ثم ذهب الى رومية  
فعينه البابابنديكتوس الرابع عشر مديراً لمكتبة الفاتيكان . وزار بعد العاصمة  
كل مدن ايطاليا والف المؤلفات الكثيرة التي حتمت باندماج الفن بالعلوم  
الاثرية اندماجاً نهائياً

وزاد في اوروبا عدد المهتمين بالآثار وعدد المجموعات الاثرية واخذت  
ادارات المتاحف ترسل الزوار والبعثات الى الشرق مركز المدينيات القديمة  
فاكتشف شامبوليون العالم الفرنسي معاني الاحرف المصرية وانعم على  
التاريخ والمؤرخين بان اهدى اليهم صفقة واحدة كل تاريخ مدينيات  
مصر السالفات

ولا يزال علم الاركيولوجيا في تقدم مستمر وقد قسمه المشتغلون به  
الى اقسام عديدة فهناك الاركيولوجيا المصرية ( الهيروغليف ) والفينيقيه ،  
والاشورية ، والفارسية ، واليونانية ، والرومانية ، والنصرانية ، واركيولوجيا  
العصور المتوسطة



## ٢

تحت هذا العنوان نشر الدكتور كونتنو Contenau في مجلة مركزور ده فرانس Marcure de France مقالاً عن الآثار في سوريا وأهميتها المستقبلية . والدكتور المذكور هو رئيس البعثة الأركيولوجية في سوريا قال :

أمام غنى سوريا المادي يوجد غنى أدبي عرفنا بالنزوع إليه والتفتيش عنه وهذا النزوع هو سبب نشر علومنا في الشرق لهذا يجب أن نصرف اهتمامنا إلى مستقبل سوريا العلمي . وفي هذا المقال ، الذي أكتبه بعد سفر طويـلة فتشت في أثنائها عن الآثار القديمة ، أجرب أن ألفت نظر السوريين إلى أهمية الميراث الذي وضعته الأجيال بين أيديهم ، فيتمتعون بكنوزه ويتمتعون بها المدنية

أن مركز سوريا بين الإمبراطوريات الثلاث الكبيرة الآشورية والمصرية والفارسية ، هو سبب جعلها مدة أجيال ساحة حرب تتلاطم فيها مطاعم جيرانها . فقبل المسيح بالنبي سنة امتدت عليها سطوة بابل ، وبعد خمسة أجيال حلت نير المصريين الذين جعلوها درعاً يتقون به هجمات الشعوب النازلة عليهم من الشمال

وبعد ذلك بالف سنة تبع حظها حظ إمبراطورية ما بين النهرين التي داست كما شامت عروش ملوك سوريا الصغار . ثم أن الفرس استولوا عليها بعد استيلائهم على بابل ، وجاءت بعدهم المدنية اليونانية فازهرت واثمرت واستولى الرومانيون بعد اليونانيين على سوريا ولم يلقوا مقاومة إلا من بعض



امراء الصحراء سكان ضواحي تدمر الذين ما برحوا ان اقتبسوا المدنية الرومانية  
وجاء الفتح العربي فغطى مدة اجيال كل ما كان قبله وتبعه الصليبيون  
فبنوا قلاعهم وقصورهم وكنائسهم في كل سوريا ، وادخلوا مدنياتهم التي  
اثرّت بالشعب السوري وباخلاقه الى درجة لم يتمكن الفتح التركي مدة اجيال  
من ازالتها ولا من التغلب عليها

هل يوجد تحت السماء بلاد لها ماضي كماضي البلاد السورية ، تعاقبت  
عليها توارىخ الانسانية جمعاء ؟ لا يوجد بقعة من بقاع الارض شهدت ما  
شهدته هذه البلاد فكانها بكاملها منجم لا يفرغ يحوي الشهادات الحية عن  
الماضي الصامت

كل ما اقله صحيح ولكن في درس آثار سوريا صعوبة لا يعرفها الا من  
عاناها . ان البلاد غنية بالاثار ولكن جميع هذه الآثار مبتورة ناقصة . فهناك  
ركام من الكنوز المقطعة الاوصال لا تنطق الا امام من يعرف ان يحل رموزها  
اي امام العلم . والسبب في وجودها على هذه الحالة هو ان الفتوحات التي  
حدثت في سوريا كانت سلسلة معارك دموية قضى فيها الغالب على كل ما للغلوب  
من صامت وناطق . وبقدر تعدد اديان الفاتحين كثر التخريب والتجديد . .  
وهناك سبب اخر لتخميم الآثار هو كره الاهالي لكل ما هو صورة او  
تمثال فاذا هم عثروا على ناووس قديم فتحوه بقصد اخذ ما فيه ثم اجهزوا عليه  
بضربة فأس فخطموه وهم لا يتأخرون عن تخميم اجل الآثار الفنية رغبة  
برؤية ما في داخلها . وقد شهدت بعيني الحادثة الاتية وهي برهان على عدم  
تقدير الاهالي قيمة الفن



بعد دخول الحلفاء سوريا طلبت بلدية صيدا من الحكومة ان تأذن لها باستعمال احجار متهدمة من القلعة المعروفة بقلعة القديس لويس لبناء بعض المدافن . وقد جاء بعضهم ليلاً وشرع بهدم القسم الباقي من القلعة رغبة في الحصول على احجار كثيرة !

وكثيرون من سكان صور وصيدا ينقبون دوماً على العاديات لانهم يفتنوا وجود من يشتريها فهم ينقبون ويحملون ما يقوون على حمله اما التماثيل والاحجار الثقيلة الوزن فيحطمونها بسرور

ذهبت سنة ١٩١٤ الى خليج النبي يونس وازلت التربة عن لوحة حجرية كبيرة تحوي فُسَيْفَسَاءَ «موزاييك» من النوع البيزنطي . وبعد ان اخذت قياسها وصورتها بالفوتوغراف غطيتها بالتربة ثم رجعت لاراها ثانية فظهر لي ان كل شيء باق كما كان ولما ازلت التربة رأيت النقوش مشوهة كأنها ضُربت بفأس ضربات عديدة (١)

فعليه لا بد من تنوير اذهان الذين يجهلون قيمة الآثار ومعناها ، وهذا العمل يلقي على عاتق معلمي المدارس والكهنة والائمة . يجب ان يفهم الشعب معنى ماضيه الباهر ويتأكد ان هذه الآثار الدالة على مدنيته القديمة هي من عوامل فخره كشعب يتوق الى الحرية ، وان عليه ان يحافظ على ايجاد تاريخه كما يحافظ على حياته . ويجب ان يقتنع مشوهو العاديات ان المشتغلين بالآثار يفتشون عن الاحجار لقراءة ما عليها من الكتابة لا لما في جوفها من الذهب والفضة اذكر باسف حادثة وقعت قديماً للسيو كارمون غانو Clermont Ganneau

(١) شاهد جامع التسمات هذه اللوحة سنة ١٩١٠ وكان طولها زهاء عشرين متراً



فقد اكتشف هذا العالم نصب - مشأ - ملك موآب ( وتاريخه يرجع الى تسعة قرون قبل المسيح ) وقصد حمله الى متحف اللوفر حيث هو باق الى الان فلما رأى الاهالي الاهمية التي لذلك التمثال ظنوا ان في جوفه كنزاً فاجتمعوا ليلاً ووقدوا حوله النار حتى حمي ثم صبوا عليه الماء البارد بقصد تكسيره وحطوا بفؤوسهم ما لم تقو عليه النيران وهكذا شوّها تماثلاً من اثني التماثيل المعروفة الى الان

ومع قلة احترام الاهالي للعاديات وكثرة الايدي اللاعبة لا تزال سوريا ملاءى بالآثار القديمة واهمها لا يزال مدفوناً ، وكما اراد الباحث اكتشاف الآثار الاكثر قدماً تحتم عليه ان ينزل بعيداً في جوف الارض . قصدت مدة بحثي في صيدا ان اصل الى آثار تمثل ما قبل التاريخ المسيحي بالفي سنة فبعد ان حفرت ثمانية عشر متراً تمكنت من الوصول الى اوائل الآثار الرومانية اليونانية . فكم يلزم من العمل الشاق للوصول الى الآثار البابلية والفارسية والحثية ؟

وقد كانت العاديات السورية فيما مضى مشاعاً يحملها الاثريون الاوروبيون الى متاحف بلادهم . ثم سنت تركيا قانوناً يمنع اخراج العاديات الى اوروبا ويقضي بنقلها الى اسطنبول . اما اليوم فقد تقرر مبدئياً ان تبقى عاديات سوريا في سوريا

وللجنرال غورو ولع بالفنون القديمة والحديثة ، لهذا عني منذ وصوله الى سوريا بانشاء ادارة للآثار تاخذ مصاريقها من صندوق المفوضية ومخصصات اخرى سنوية من الحكومة الفرنسية



والعمل الملقى على عاتق هذه الادارة كبير شاق . فيجب الاحتفاظ  
بالآثار الموجودة حالياً ومباشرة الحفريات الجديدة للوصول الى آثار المدينيات  
القديمة ويجب الاهتمام بالمباني ، نخرائب تدمر وبعلمك ، وجعلها في حالة تجلب  
اليها السياح وهم لا يتوافدون بكثرة الى سوريا قبل تعميم طرق المركبات  
وتأسيس شركات تقوم بنقل السياح وبأنشاء نزل يجدون فيها الراحة التامة  
ثم يجب الاهتمام بايجاد متحف للآثار . هل يقام في كل بلد متحف او تجمع  
العاديات في متحف واحد مركزه بيروت ؟ ولقد قرأ رأي على انشاء متحف بيروت  
اولاً حتى اذا تكاثرت العاديات تنشأ متاحف اخرى في بقية مدن سوريا  
وهناك متحف سيؤسس في دمشق خصيصاً للفن العربي . وقد اقرت  
الحكومة مركزه في احد البيوت العربية القديمة ، فيجمع فيه كل ما كاد ان يضيع  
من النقاسيات والسجاد والكشمير والمخطوطات والحزفيات . وليس اجمل من  
وضع هذه الكنوز في قصر تمثل جدرانها وسقفها كل الفن العربي والمدينة العربية  
والآثار الظاهرة اليوم كثيرة . منها الفينيقية ومركزها تجاه جزيرة  
ارواد ومنها آثار مغازل . وهياكل اشمون في صيدا . اما المباني اليونانية  
فاكثرها يقع في تدمر وهي تناظر آثار بعلمك الوحيدة في اهميتها  
اما مباني العهد البيزنطي فعديدة . بني اكثرها في القرنين الخامس والسادس  
منها قلعة سمعان بين حلب وانطاكية والمباني الواقعة في ضواحي حماه  
واثار الصليبيين اكثر من ان تحصى . منها قلعة الحصن وقلعة الشقيف  
وقلعة صيداء . ومما يؤسف له ان اكثر هذه المباني تحولت الى حظائر للانعام  
ومرابط للخيل ، ومستودعات للسجاد !!



٣

تصدر اليوم في باريس مجلة علمية تدعى سوريا (Syria) يقوم بتحريرها نخبة من كبار الاثريين . وهي تنشر كل ما له علاقة بالشرق الادنى من الوجهة الاثرية وما تقوم به البعثة الفرنسية في هذا السبيل

وبين الذين يرسلون هذه المجلة عالم هو المسيو اوستاش ده لوري رئيس البعثة الاثرية في دمشق . وهو عالم اوفده متحف اللوفر الفرنسي ليعمل مع البعثة الفرنسية وذلك لما له من الامام بالفن الشرقي وخصوصاً العربي منه . وقد عرفه اخواننا الدمشقيون بمشروع ينوي القيام به وهو تأسيس مدرسة لاهياء الصنائع الشرقية القديمة وقد اشترى لهذا الغرض دار آل العظم الشهيرة

وقد طلبت الى هذا العالم ان يتحف عالمنا النسائي من وقت الى آخر بشيء عن الآثار ومستقبلها فقال لي انه يخدم بسرور النهضة العلمية في هذه البلاد لانه لم يأت بيروت إلا لهذه الغاية ، وبهذه المناسبة اعطاني رسمين يمثلان نقوشاً من نعشين عثر عليهما في دمشق وهما نعشا سكيئة وفاطمة الشهيرتين . والمقال الاتي الذي بعث به الى المؤتمر الفني في باريس ونشرت شيئاً منه بمجلة ( سوريا )

« في مدفن الباب الصغير في دمشق قرب الجامع الذي نقش عليه شعار السلطان مملوك الملك الظاهر بيبرس يوجد قبر له قبتان ، وهما - حسب التقاليد التي يتناقلها الدمشقيون عن الاساطير القديمة - يضمنان ام كلثوم ونسبتها سكيئة ابنة الحسين . وبقرب هذين القبرين يوجد قبر ذوقبة واحدة



يقال انه قبر فاطمة الصغيرة اخت سكيته

وقد خربت هذين القبرين زلزلة فاعيد بناؤهما مؤخراً في نفس مكانهما القديم وقد كلف بالبناء مهندس من اصل فارسي هو السيد الفاضل سليم المرتضى وهو يحتفظ بهذين القبرين كأقدس ذخيرة يملكها ابناء مذهبه والسيد سليم هو الذي عثر اثناء عمله في اعادة بناء القبرين ، على نعشي سكيته وفاطمة اللذين اتكلم عنهما

هذان النعشان موضوعان في مغارة تحت الارض لا يدخلها الا المقربون ويقول السيد سليم ان جسدي السيدتين الكبيرتين موجودان في سرداب تحت الاقبية

ونعش سكيته مصنوع من خشب الجوز طوله متران و ٦٥ سنتيمتراً بعرض متر و ٥٠ وعلو ٧٤ سنتيمتراً . الواحه مقسومة الى ثلاثة اقسام على القسم الاعلى كتابة بالحرف الصغير تمثل الكلمات الاولى من سورة العرش ويحيى بعدها اسم الناقش هكذا :

( هذا عمل محمد بن احمد بن عبدالله رحمه الله )

و يرى بعد هذه الكتابة خط دقيق بارز يفصل بين القسم الاعلى والقسم الاوسط حيث حفرت الكتابة بالحرف الكوفي المتقن ويلى هذه الكتابة الى الاسفل نقوش على شكل الاغصان اضمحلت وتكاد ان لا تظهر

وقد نقشت بين الحروف اغصان واوراق متشعبة ولكنها متناسبة وهي داخله في الخشب غير بارزة ، واضحة على كثرتها ، تذكر بالفن الهندي ، ونحيفة ازاء الخط الكوفي الجميل الذي يرمز الى شرف اصل ابنة سبط النبي



وقد نقشت البسملة على اللوح الجنوبي المواجه للباب . وهو اللوح الوحيد الذي يمكن اخذ رسمه بسبب ضيق المغارة . وعلى اللوح المقابل للجهة الغربية نُقرأ هذه الجملة :

« هذا قبر سكينه بنت الحسين »

لقد ساد الاعتقاد ان القبر هو قبر سكينه ، على ان البراهين على صحة هذا متناقضة . فابن جبير يقول ان القبر واقع الى غربي المدينة ولكنه لا يثبت انه قبر سكينه نفسها . وذكر ياقوت ( القبر الواقع الى جنوبي الباب الصغير ) وزاد على هذا ان سكينه دفنت في المدينة

فعليه ، لا يتفق التقليد الشائع مع كلام ياقوت فضلاً عن ان بعض المؤلفين ( كالأب لامنس وابن خلكان ) يقولون ان سكينه ابنة الحسين ماتت في المدينة وان هذا المدفن هو ضريح أقيم لاكرامها

ونعش فاطمة مصنوع من الحجر ومنقوش بيد صانع ماهر ولكن مما يؤسف له ان بعضهم اراد ان يحسن في هيئته فدهنه بدهان اسود اضاع كثيراً من جماله . والكتابة التي عليه بالخط الكوفي ومآلها :

« هذا قبر فاطمة ابنة احمد بن الحسين بن السبطي توفيت رضي الله عنها في رجب سنة تسع وثلاثين واربع مئة »

لم نر في الاخبار اثرأ لفاطمة هذه ولا للنسب المتحدرة منه وعلى كل لا يمكن التسليم بانها اخت سكينه ابنة الحسين لان النص المنقوش واضح جلي على ان امثال هذا الخطأ يقع كثيراً وخصوصاً في الشرق



## حكاية الآثار

### ١

نشرت مجلة المقتطف الغراء فصلاً عن آثار فلسطين وسوريا فتكلمت عن النقب في فلسطين والطرق العلية الدولية التي يتبعها الناقبون ولما جاء دور الكلام عن النقب في سوريا قالت :

لما قرأنا ما اقتطفنا منه السطور السابقة « اي السطور التي تضع تحت نظر الناس ما يجري في فلسطين » اتجهت افكارنا الى سوريا ولبنان ، الى صور وصيدا وبيروت وجبيل وبعبك ودمشق ، الى اشهر مدن التاريخ وما أخذ منها من العاديات وما يحتمل ان يوجد فيها الآن اذا نَقَب عنه على اسلوب علمي ، ولكن اين يوضع ؟

كتبت الينا سيدة سورية من باريس في اوائل الصيف الماضي نقول : « سمعت اليوم عن الآثار التي وجدت في جبيل حديثاً ونقلت الى باريس فاغرورقت عيناى بالدموع حالما رأيت ان آثار بلادنا وعنوان مجدها السابق لا تكاد تكشف فيها حتى تقرَّب عنها »

بعد هذه (الغمزات) اللطيفة يقول المقتطف ان عنده وصفاً مسهباً لمكان آثار لم ترَ العين مثلها في جمالها وكثرتها اهتدى اليه الاثري المشهور المرحوم ادمون دوريفلو ثم سدّه وتركه كما كان وانه يضمن بنشر هذا الوصف لثلاث تخرج هذه الآثار وتنقل الى اوربا وانه قد يسلم ولاية الامر هذا الوصف



المكتوب بخط ادمون دوريفلوا اذا هم (اي ولاية الامر) قاموا بشروط  
يقصد منها في الدرجة الاولى حفظ حق الوطنيين

اما وقد اصبحت مسألة الآثار موضوع ربة لمجلة رصينة محققة مثل  
المقتطف . اما وقد كثر الكلام حول مسألة الآثار فلا بأس اذا تناولناها  
نحن النساء بدورنا وقلنا كلمتنا فيها ، وغايتنا :

اولاً : رفع الستار عن امور كثيرة مبهمه لان هذا الابهام قد يجر الى  
ربة عامة غير محمودة

٢ : افهام الشعب اولاً معنى الآثار وقيمتها المادية والمعنوية والربح الذي  
تأله البلاد من وراء المتاحف . وثانياً حمله على المطالبة بحقوقه في الاشراف  
على الحفريات بواسطة مندوبين يسميهم مجلس النواب

٣ : المطالبة بمتحف ينشأ في اقرب وقت وفي مدينة بيروت

٤ : الاحتجاج على تأخير إنشاء هذا المتحف وعلى الاعذار التي ترمى الينا  
مثل عدم وجود بناية وعدم اهتمام الشعب بمسألة الآثار وما اشبه

٥ : الاحتجاج الى المجلس على لفته هذه القضية يوم تصدى لها احد  
النواب وعدم تعيينه لجنة تبحث فيها كسائر الامور التي طرحت ووُكلت  
الى لجان

ولي كلام في هذه النقاط الخمس ارجئه الى فصل ثانٍ متمنية ان تُزال  
هذه الحجب السوداء التي يكفنون بها الآثار

.....



## ٢

ان الرأي العام في كل بلاد الله يشي مع تيار كبير هو تيار الاقتناع .  
فالناس يسمعون فيقتنعون فيمشون . وللاقتناع شروط : اولها التكرار فمن  
يسمع باشاعة مرة قد يرتاب في تصديقها ولكن اذا سمعها مرات متواليات تدخل  
الى رأسه وترتكز هناك مع كل الامور المقررة ولا تخرج الا كما دخلت اي  
بأدلة عديدة متكررة

الشعب يقول - اين الآثار ؟

وهذه الريبة تتردد ثم تتمدد حتى تصل الى مسامع الوطنيين المقيمين في  
المهاجر ثم تعم فلا يحجم عالم كبير مثل الدكتور صروف ان يسأل من على  
صفحات مجلة هي ام المجلات العربية :

- اين توضع الآثار ؟

ثم هو يذكر - فيما يذكر - انها ارسلت الى باريز . وكأني به يقول :  
« لماذا ارسلت ؟ »

فالعالم والعامي اذا يستويان في طلب الادلة فعلى من يدعم الامر ان  
يقدموها لازالة الريبة . ونحن نرجوهم ان ينشروا بياناً يذكر فيه كل ما  
وجدوه وبياناً ثانياً يقولون فيه لماذا ارسلت الآثار الى باريس . قيل انها  
ارسلت ثم ارجعت ! وجذا لو يوضحون لنا الداعي الى هذه المناورة فالشعت  
كما قلنا يريد الدليل

يقول الاثريون الفرنسيون ان الحكومة التركية لم تمض بعد معاهدة  
الصلح وان مسألة الحفريات لا تزال خاضعة للقوانين التركية . ويقولون



ان الحكومة اللبنانية لا تعطي غرثاً واحداً لاجل الحفريات وان المفوضية قد دفعت الى الان كل النفقات فبلغت عشرات الالوف من الليرات . ويقولون ان كل الحاحهم لدى الحكومة الوطنية في طلب بناية تجعل متحفاً قد ذهب عبثاً

اما مسألة الصلح مع تركيا فلا نهتدي الى وجهة المنطق فيها الصلح لم يعقد ؟ ان عدم عقده لم يؤخرنا عن التطور المتتابع في شكل الحكومة التي تكاد ان تكون كلها في يد الوطنيين . نحن لا ننكر وجود القيود . . . . ولكننا قد خطونا خطوة كبرى الى الامام رغم كل الكبوات وكل المفوات فلماذا تسري الانظمة الجديدة على كل شيء وتبقي ادارة الحفريات - وحدها - خاضعة للقانون التركي ؟

اما مسألة النفقات التي صرفت من خزينة المفوضية الى اليوم فهذه نضيفها الى حسنات الحكومة الافرنسية في هذه البلاد التي منذ القديم تصرف بدون حساب على نشر المعارف ونقتنم هذه السانحة لقر مرة اخرى بهذا الجميل ونقول ان شعبنا لا ينسى المعروف

ولكننا نسأل اذا كانت مسألة هذه النفقات تقف سداً بيننا وبين حقنا في الاشتراك بمشارقة الحفريات وفي حصولنا على متحف يؤمن عليه رجل وطني

ونرجو الجواب

تبقى مسألة البناية وتقصير الحكومة في تقديمها وواجبات الشعب وواجبات المجلس تجاه هذه المسألة الحيوية القيمة



٣

في بيروت عشرات من الجمعيات ، لمشروع السل ، ولدفن الموتى  
ولتوزيع الطحين ، ولتهديب الناشئة ، ولتجهيز البنات الفقيرات ،  
ولابواء المهاجرين . وقد بقي مشروع واحد اهملناه وهو ايجاد متحف  
نحفظ فيه الآثار ونشوق به السياح الى زيارة لبنان «  
”من حديث للسيدة لبيبة ثابت“

يظهر من الحديث المنشور اعلاه ان اهل البلاد يفهمون معنى الآثار فاذا  
كانت الفكرة لم تنضج بعد تماماً فيكفي ان نرى السيدات امثال السيدة  
ثابت يعملن على نشرها ويحبذن تأليف جمعية تهتم بهذا الامر الحيوي  
ندعو الشبيبة ان تحقق فكرة السيدة ثابت التي نرجو منها - وهي ام  
البيت الوطني الغيور - ان تتابع السعي لهذه الغاية وتعمد الى تأليف حلقة لنشر  
الفكرة في المدينة ومطالبة المجلس والحكومة بالامر

الآثار هي عنوان مجد البلاد لانها تظهر اننا اصحاب مدنية مضي عليها  
الوف السنين ، والمتاحف التي تضم هذه الآثار هي لوحة يتعلم فيها الولد بزيارة  
او بزيارتين يحمل تاريخ بلاده . المتاحف هي واسطة كبرى لتحسين ذوق الناس  
اذ نعرض فيها مصنوعات ابناء الفن من متقدمين او متأخرين وهي عامل  
كبير على ايجاد موسم سياح يزورون البلاد خصيصاً للتفرج على آثارها

.....

لقد طوى المجلس مسألة الآثار ، ونجتهد ان نجد له عذراً من ضيق  
الوقت . . . ومن ضيق اليد . . . و . . . ولسنا نعمد الى حمل المجلس على  
استفتاء الحكومة لماذا ارسلت الآثار الى باريس وما هي الغاية من ارسالها وارجاعها



لأنطالب بأمر كهذا ولا نكلف المجلس فتح الدفاتر العتيقة . . .

المفوضية صرفت على الآثار مبالغ جسيمة . صرفت وتصرّفت وانقضت  
الأمر فمن الآن وصاعداً نريد أن نصرف من مالنا على الحفريات كي لا يقال  
لنا ما شأنكم والآثار

على المجلس أن يوجد المال وأن لا « يتلبك » بكفي أن « يريد » والنجاح  
مكفول . على المجلس أن يوجد مالا للحفريات من أي مورد شاءه

أما منخصصات المتحف فنجن نادي البلدية ونرجو منها أن تسمعنا كي نسجل  
لها أحدى طيبة ونقول أن أول متحف أنشئ في بيروت أنشأته البلدية

المتحف يقوم بنفقاته - تقريباً - لأن الداخل يدفع رسماً فلا يبقى على  
الصندوق الكريم إلا دفع النفقات الأولية وسد العجز السنوي الذي ربما  
لا يحدث

النتيجة العملية :

نرجو المجلس أن يوجد منخصصات للحفريات تدفع منها معاشات  
الأثريين الأفرنسيين ونفقات الحفر  
ونرجو البلدية أن توجد لنا متحفاً

ونرجو الشبيبة أن تؤلف حلقتها فتشر الفكرة بين الناس وتفهم من  
يهيهم الأمر أن الشعب - وإن كان غير متفهم كما يقولون - فهو يريد  
أن يفهم



## مي وكتابها

مي هي أكتب كاتبة عربية على الاطلاق ، اقول هذا وانا واثقة من مصادقة اخواني الكاتبات ، فكل منهن شعرت واقرت بتفوق مي بعد الاطلاع على كتاب ( باحثه البادية )

هذا القول لا يحيط من شأن كاتبات سوريا ، هاته الشقيقات المخلصات العائشات في محيط قائم ، الراسفات في ثقل السلاسل ، المفككات ، بقوة نفوسهن العلوية ، قيوداً احكمت شدتها الايام ، هؤلاء الحبيبات لمن فضل كبير ، ومنزلة عزيزة

في العالم العربي اليوم كاتبات يرسلن افكارهن بلغة فصحي جميلة ، ولكن هذا العالم فقير بالنساء المتمكنات من العلوم ، المبتدعات الاساليب الحديثة . فما تكتبه نساؤنا يجي خلافاً اذا نحن نظرنا الى الصورة البارزة . ولكنه يجي فقيراً اذا نحن نقصينا الجوهر

عالمنا العربي فقير بالنساء المطلعات على الجديد الواقفات على حالة العالم فنياً وسياسياً وادبياً وعلمياً ، المتضلعات بالعلوم الوضعية ، المتآلفات مع المدنية الحديثة بكل ما فيها من البارز المصقول والجوهر العميق . لهذا يشعر من يقرأ شيئاً لكاتباتنا انه يرى افكاراً شديدة الشبه بافكار الاطفال ، بكل ما في الاطفال من العذوبة ، والطهارة ، والمعرفة الغريزية التي لم تصل اليها يد صافلة وليس من ذنب على كاتباتنا اذا كن لم يزلن اطفالاً فنحن في اول درجة



من الانقلاب الفكري ، والطبيعة آية الله في حسن النظام فهي لا تعطي  
النفوس إلا ما وسعت

.....

اما هذا الفراغ في العالم النسائي فقد ملأته مي ، ولعلي لم اقم بالواجب نحو  
نبوغها عندما قلت انها اكتب كاتبة وها انا ارضي ضميري واقول انها تحسب  
- بحق - بين كتّاب الطبقة الاولى وهي في نظري اكثرهم استحقاقاً للافضلية  
للاسباب الآتية :

اولاً - نسبة الى سنها ، اذ لم تقع عيني الى اليوم على كتاب عربي  
يمكن ان يقاس بكتاب ( باحثة البادية ) كتبه رجل في سن ( مي )  
ثانياً - نسبة الى وضعية النساء الشرقيات وحالة ادمغتهن ومن يكلف  
نفسه للبحث قليلاً يلمس بيده هذه الحقيقة وهي ان دماغ الرجل الشرقي سبق  
في التطور دماغ المرأة فتكيف في عالم الاسفار وعالم المدارس وعالم المطالعة  
وعالم التجارة . والدماغ المتحضر اكثر قابلية للنبوغ والابداع من الذي لم يزل  
على الفطرة وهذا حدث اولي اثبته العلم والاختبار  
وكثير على مي - وهي بنت الشرق - ان تعادل كبار الرجال علماً  
واطلاعاً ونبوغاً

أراني رجعت الى التحفظ كاتني احذر ان تقوم القيامة علي . . . . . مي  
اكتب الكتاب - عندي - لانها جعلتني اقرأ كتاباً كاملاً بدون  
ثأوب . وكفى . . .

.....



وهي تنتفض بحمى الحياة ذات ارادة جذابة ، عميقة ، غيورة ، والقوة  
المفكرة فيها قوية ، شديدة ، حضانة ، مستاثرة ، ولعل لمؤلفات « غوستاف له  
بون » يداً في صقل مواهبها على هذه الكيفية

اما كتابها فتلاثة مؤلفات في واحد : نظريات ( قاسم امين ) في تحرير  
المرأة ، واجمل ما كتبه ( باحثة البادية ) في اصلاح شؤونها ، وشروح مي  
على هذا التحرير وهذا الاصلاح

ولقد انصفت مي صديقتها الراحلة بان شرحت افكارها وحلت نفسها  
واظهرتها للعالم كما هي - ملك كريم - معيدة باعجاب نشر اجمل ما كتبت  
وهذه آية من آيات البلاغة تصف بها باحثة البادية حالة المرأة الشرقية ، متعة  
الاجيال ورقيقة الدهور

قالت تصف نفسها مشبهة اياها بالماء :

( يصبونه فينصب ويريقونه فيختفي في الارض ويضعونه في كل آية معوجة وملونة  
فياخذ كل شكل ويصطبغ بكل ما يراد من الالوان . تجره الطبيعة زارية هازئة فتارة  
ترفعه الى السحاب وطوراً تقذف به الى الارض وآنة تماكه بهقيعها فيتحول برداً وآونة  
تحمي عليه براكينها فيخرج ملثماً . ثم أليس هو رمز الطاعة والامثال يضعون به سكرآ  
فيحلو ويذبيون به الخنظل فيمرهم مع ذلك لا يقيمون له وزناً ولا يعترفون بحميل . . .  
انه مثلي يا مي يذهب ضياعاً

. . . . .

وليست مي المخلصة نحو الباحثة باقل جوداً نحو قاسم امين . فقد ذكرت  
احد سهامه ، تلك السهام التي رمى بها العالم الشرقي في قلبه . وكأنها خافت  
ان ينسى الشرق جهاد محرر المرأة فجاءت بما نشرت من اقواله نذيرة



ومذكّرة، وكأنها حذرت ان تهتز مصر من جديد كما اهتزت يوم صدر كتاب  
تحرير المرأة فبادرت المصريين حين تكلمت عن الحجاب بهذه العبارة :  
« فليس ما اورده هنا الا سوانح لا قيمة لها في الاصلاح المرجو ولا اهمية لما اقوله ازا  
ما يرتبه اساطين المسلمين »

بعد هذه المقدمة القصيرة اللطيفة تعود مي في كلامها عن قاسم  
امين فتقول :

« وبين زرافات النساء المارة امامه تستوقف خاطره امرأة بلاده امه واخته وزوجته  
وابنته اولئك اللاتي اوجدتهن الطبيعة صديقات لحزنه وانسه وكافي به يناديهن فيليبين  
النداء بطيئات منسكعات تعبات ويدنين فيرى عليهن غشاء يمنع عنهن نور الشمس ونور  
الحياة : الحجاب ! ! »

لئن اتعست الطبيعة ( مي ) كما ندعي في رسالة الى مجلة الفجر — بان  
« جعلت لفافة السياسة في دماغها جافة عميقة لا تثار ولا تتحرك » فقد أسعدتها  
بلفافة كبرى اوجدتها في دماغها « اللفاف » لفافة خلافة لا ادعوها « حسن  
السياسة » بل السحر الحلال





## مينرفا واخواتها

إذا كنتم - ايها القراء الكرام - تتوقعون درساً ميثولوجياً عن مينرفا وفينوس وامفيتريت ونمزييس وبروزرين وجينون الهات الحكمة والجمال والبحار والانتقام وجهنم، نسيبات وبنات وازواج جوييترفانتي سامرع وازيل رعبكم بقولي ان «مينرفا» هي هذه المجلة، (واخواتها) هن - بحسب التقديمية - العروس والفجر والخدر والمرأة الجديدة والحياة الجديدة . اطال الله باعمارهن واعمار صاحباتهن العزيزات الى قلبي

بين قومي اليوم شعور - اظن انه في غير محله - هو شعور تبرؤم ... و ... اشمئزاز من كثرة المجلات النسائية كما لو كانت هذه المجلات تطرح على الناس طرحاً وكما لو كانت منحصرة في بلد واحد وبين مشتركين هم أنفسهم للجميع

لنفرض ان هذه المجلات الست منحصرة في بيروت وحدها فهل هي كثيرة على بيروت؟ اقول لا واثبت كلامي بالدليل لان مينرفا واخواتها مجتمعات يطبعن اقل من ستة الاف نسخة - هذه الارقام هي بعد حساب اخذته على اوسعها - فهلاً يوجد في بيروت ستة الاف امرأة يمكن لكل منهن ان تقرأ مجلة واحدة؟ وهل يكثر على المرأة المتعلمة التي تنفق كثيراً او قليلاً ان تنشط النهضة النسائية باشتراكها في نشرة لا يزيد ثمنها عن نصف ثمن قبعة

وانني ارجح ان صاحبات المجلات هن اعقل من ان يعتمدن على بيروت وحدها واعتقد ان مجلاتنا ستنتشر في كل الاصقاع العربية وفي كل المهاجر



وان لها مردين - هنالك - ومروجين يعز نظيرهم . فلتطمئن القلوب  
وليهدأ رجفانها ولتأمن طوفان المجلات النسائية . . .

ولتبادر نساء سوريا ولبنان الى تعزيز نهضتهن وأسها الصحافة  
لان المرأة في صحيفة لها خصوصية تبت من روح التجدد النسائي ومن روح  
التقدم النسائي ما لا يمكن لمئة جريدة من جرائد اسيادنا الرجال ان تفعله .  
فضلاً عن ان المباراة ترهف القوى وتثير النزعات الطيبة في النفوس فلا  
يمضي زمن الا ولصحافتنا النسائية قوة تنضم الى سائر قوى الامة عندما يجي  
وقت العمل الجدتي . . العمل المثمر الهادي المتين . . .

انتي راسخة الايمان باثمار نهضتنا النسائية . لا اقول هذا تعصباً مني  
لبنات جنسي ، بل اقله اذ ارى في كل يوم لبنات بلادي ذكاء وثجاعة  
واقداماً ، وجلداً على العمل ، وحسن ادارة وفضيلة ما بعدها فضيلة  
ويمناً ، ان نساء هذه البلاد لو تيسر لهن ان يتعلمن ما يتعلمه الناس في  
ارقي بلاد الناس وجمع هذا العلم الى ثروتهن - تلك الخميرة الوراثة الطيبة -  
لكن مثلاً لنساء العالم اجمع

بعد هذه المقدمة اقول انني لا اعرف منذ الان كيف سيؤثر مقالي -  
بكامله - على صاحبات المجلات . على كل انني واثقة من انهن يعرفن شيئاً  
عن محبتي المجردة والبعيدة البعيدة عن التحامل المذموم . فضلاً عن ان فايتي  
من هذا المقال ليست لظهار تفوق هذه المجلة على تلك ولا لاضع نفسي موضع  
الحكم . ان للحياة شرائعها القاهرة ونحن نطيعها مكرهين او راغبين  
والزمن وحده يظهر الحسنات والسيئات وهو خير المحكمين فلننتظره



هو وحده يلفظ حكمه وهو الذي سيقول لنا ان المجلة التي تصل الى اعلى  
القمة هي التي حملت في طريقها ذخيرة كافية من علم وثبات وحكمة وادب .  
كتب اديب دمشق الى سيدة نعيم في بيروت ما يأتي :

اتنا بفارغ الصبر ننتظر ( مينرفا ) وعساها ان تكون احسن من رفيقاتها  
اللائي لا يمكن ان نمدح منهن شيئاً سوى شجاعتهن ..

الله من هذا المجتمع كيف ( يعرف ) الانتقادات من بحر جوده ويفرقها  
على الناس .. واثني ، مع ضالة رأيي ، اخالف الاديب الدمشقي . فمع الشجاعة  
التي لا يرى سواها في مجلاتنا ارى الكرم ... ارى كرماً يفوق كرمه في  
رشد سهام الانتقاد . فانهم يعطون كل ما في قلوبهم من التشويق لرفع البلاد  
الى مستوى يرغب فيه الكل ، ويعطون كل ما نعلمه وكل ما قدرن على جمعه  
وكل ما يعتقدن انه صالح وانه حسن

فاذا كان العطاء لا يشفي غلة الذين استقوا من موارد عليا فهذا لا يدعى  
تقصيراً لان النفوس لا تعطي الا ما اخذت

فعلى صحافياتنا ان يتابعن التوسع في معارفهن القيمة ولا يسمحن للاسياد  
الرجال ان يعيبوا عليهن - كما هم فاعلون - ضربهن على وتر واحد وبقاءهن  
في دائرة واحدة ضيقة . عليهن - كما يقول صهرنا جورج باز - ان « يتخصصن »  
هذه الكلمة شديدة على اذني فهل لاصحاب الاقلام « المتخصصين »

لتهذيب اللغة ان ينحتوا لنا كلمة افضل من التخصص وما يتفرع منه ؟  
ان عالم الصحافة واسع وفيه امور كثيرة غير الخيالات والاجتماعيات  
وواجبات المرأة ونظريات الناس في الزواج وتبدير المنزل الخ ..



المجال فسيح جداً لصحافياتنا وما عليهن الا ان يتهاقن بجدي على العلم الغربي من باب لغة من اللغات الاجنبية . لان العلم كما يقول بحق الدكتور « طه حسين » قد اصبغ غريباً خالصاً وليس لنا فيه نصيب قومي ويجب ان نندفع في الطريق العلمية اندفاعاً لا حد له الا مقدرتنا الخاصة

عند هذا . عندما تطلم صحافياتنا بطريقة اعم واوسع على امور العالم من علمية وصحية وفنية وسياسية واقتصادية ، تزداد معارفهن وتتشعب مواضعهن فيكتبن بثقة وجراءة وتمكُن — كما تكتب مي مثلاً — التي لم تصل الى مركزها الادبي في عيون الناس الا لكونها ثابرت السنين العديدة على نحت وصقل قواها العقلية . وتصبح مجلاتهن ذخائر قيّمة اذا اذخرت في المكاتب تدّخر كاثار جديدة لا كمجموع نظريات — كذا يقول ساداتنا الرجال — ربطها مختلف المباني ومعناها لا يزيد شيئاً عما قرأناه منذ عصر اسحق والحداد والغازار واتي بعين الفكر ارى مستقبلنا النسائي وضاحاً لماعاً ولا يؤلمني الفراغ الموجود في الصحافة وفي كل مكان لانني اعتبره شريعة طبيعية

ان النهضة لم تصل الى زمن البلوغ وهي اليوم نواة ! نواة هي حياتنا ، سياسية كانت ام ادبية ام اجتماعية ام اقتصادية . واذا جاز لي ان استعمل تعبيراً طيباً اقول اننا لم نزل في طور الحضانة — بمعناها العلمي — لا الوصاية . . . . . وعندي ان كلمة « انتداب » التي نزلت مع ما نزل من عصارة دماغ ولسن — رضي الله عنه — هي كلمة مغلوطه . فالانتداب هو الاشراف على كائن مكتمل انما يعوزه الارشاد . لا على الاطفال بل الرضع بل الاجنة . . .



## كتابُ باز

إنَّ الكتابَ ، والشعراء ، والمصورين ، هم رسل السعادة الروحية  
الى الناس .

الانسان ليس حيواناً يأكل ويشرب ويسكر وينام وحسب . .  
للانسان من اقدم ازمنة التاريخ ولوع بالملذات الادبية وفيه نزوع الى  
تعميمها بين الناس

هذه اساطير الاقدمين واشعارهم وتماثيلهم نطمح بالافكار والصور  
والاحلام العذبة نقف امامها خاشعين ، طريين برنينها وخطوطها والوانها  
فنقرأها ثم نقرأها ولها ابدأ طلاوة الجديد ، ولها دواماً حلاوة الاثمار النديّة  
المبرّدة . فهي في حياتنا - نحن عشاق الخطوط والالوان والالخان والاحلام -  
مثل واحات يأوي اليها المسافر الملدوع بشمس الصحراء وبمجرّ رمالها

الكتب هي الواحات المخضلة وسط صحراء الحياة المقفرة ، نقف اليها  
ساعة فنهل نهلة ننسينا مشاق السفر او تساعدنا على اكمال الطريق  
فالتى ننسينا مشاق السفر وتبرد شفاها العطشى لحظة ، هي الكتب  
الشعرية ذات الالفاظ المشبعة نحتاً وصقلاً وتوازناً وإيقاعاً . اصحابها هم المطربون  
المغرّدون ولانشادهم شيء من حلاوة احاديث يسوع على جبال اليهودية  
ومن طلاوة نشيد المؤذنين بعيد الغروب في حيّ من احياء المدائن الشرقية  
النائمة . . .



اما تلك التي تقف اليها فنأخذ منها زادنا لمتابعة المسير فهي المؤلفات الاجتماعية التي قد تبدو ناشفة لما فيها من النظريات ومن الارقام . واصحابها هم رُسلُ الاصلاح في العالم . هولاء يعيشون لنشر فكرة يعتقدون ان في تعميمها خيراً للناس وقليلًا ما هم يخطئون

وكتاب باز الجديد هو من هذه الفصيلة ، كتاب يحوي ارقامًا وحوادث تاريخية نسائية . هو يسجل حسنات نساء العالم اجمع ، في الشرق والغرب والشمال والجنوب ، في الممالك المتمدنة التي تملأ اخبارها الارض وفي البلدان النائية البعيدة مثل الصين واليابان ونيوزيلاندا ، حتى وليتوانيا . لم يترك باز بلدًا انجبت امرأة عظيمة يعتب عليه

لمن يكتب باز ؟ هو يكتب للمرأة العربية فاذا سمي كتابه اكليل غار فهو يعني به اكليلًا لروؤوسنا نحن النساء العربيات . فهل نستحق هذا الاكليل ؟ ماذا فعلنا لاجل النهضة الحديثة ؟ اننا لم نفعل شيئًا وما زلنا نتلص بالطريق . . . قدّرنا الله ان نحسن العمل لنستحق الجزاء

باز هو مصلح كبير ، وكاتب اجتماعي ثابت الايمان ، ليس في ما يكتبه بلاغة « الامام علي » ولا جزالة « ابن المقفع » . كذا يصف نفسه . ويزيد :  
- لست بالكاتب الكبير حتى ولا الصغير !

اذا ما كان باز كاتبًا كبيراً فهو فكرة كبيرة . هو فكرة كبيرة نظيفة ، نقية ، بيضاء ، مصقولة ، وبسيطة بسيطة يفهمها الطفل  
فكرة باز التي يعرفها كل قراء العربية هي :

تنشيط المرأة ، اصلاح شأنها . تعميم تهذيبها . فالانتفاع بمواهبها . .



وقد زادت هذه الفكرة رسوخاً ونفعاً يوم اندغمت بذاتية زوجته  
الدكتور هانس ، تلك المتخذة شعاراً لها وليتها هذه الآية الذهبية  
المعرفة ، المحبة ، الخدمة

وباز في سبيل المعرفة والخدمة لا يكل ولا يمل ، فكراً وقولاً وفعلًا  
وكتابةً وخطابةً . نشطوا النساء ، احترمو النساء ، انتفعوا بمواهب النساء  
هو ينظر الى المجتمع ويعتد فيه الصالحين والمصلحين ثم يفتش عن سبب  
الصالح والاصلاح فيرى خلف الستائر شبح امرأة ، الأم والاخت والزوج  
يرى المرأة الحاملة ، المرضعة ، التعب ، الساهرة ، القلقة ، الواجفة ، الملوّعة .  
يرى الملكة ، والكاهنة ، والعالمة ، والمخترة ، والمكتشفة ، والمعلمة ، والمرضة  
ويرى تلك . . . . . تلك المجنّدة لبث دعوة الحرية بين الشعوب المستعبدة  
وبث روح السلام بين الاقوياء المفترسين . تلك التي بما تكتب وما تنشد  
وما تخطب توحى الى الرجل آيات المجد ، فيسير ونفسه مستودع للقوة والمكابرة  
وقلبه سر من اسرار الغلبة !

ثم يحول باز وجهه شطر مواكب البؤساء ، من اطفال مرضى ومن سكيرين  
ومجرمين ومستعبدين فيلتاع لانه يدرك ان كل هذا الشقاء ما كان ، لو فُتحت  
ابواب الحياة في وجه المرأة .

انه يشاق الى يوم تزول فيه هذه المتاعب يوم يرتفع نصف العالم فيرفع  
العالم " نصف الكائنات مشلول ، مريض ، مستعبد ، اشقوه حرّروه  
فيشفيكم ويحرركم . لا تشكّوا بمقدرته فلا حد لما تقف عنده . آمنوا بعطفه  
وكرمه ، واخلاصه ، وخذوا الادلة بالارقام ،



صدقوني ايها الناس - كذا يقول باز - صدقوني انكم واهمون في  
هضم حق تلك التي يكفيها نغراً انكم نسيج يديها ودماء قلبها - هاكم الاسماء  
والادلة والتواريخ أفلا تصدقون ؟  
لهذه الفكرة طبع كتاب « اكليل غار » وصاحبه يطلب مني انتقاده ؟  
معاذ الله ! ليكتفِ مني ان اسكت عن مديحه  
وليعلم ان كتابه هو عاطفة اخلاص ومحبة وهذان هما - على الدوام -  
فوق لغويات البشرين وفوق لغات الملائكة

---



## وديع صبرا

لا اظن انه يوجد بين قراء هذه السطور من سكان بيروت من يجمل  
الاستاذ وديع صبرا، فقد عرفته هذه المدينة موسيقياً نابغاً وعاملاً ممتازاً  
في عالم الفن . على ان له مزية اخرى لا يعرفها الناس وهي العمل في بناية هذا  
الوطن من قبل ان يصير وطناً . لهذا اقول بفخر ان وديع صبرا هو من الرجال  
الذين يعملون منذ سنين في سبيل عمل لم يقدم عليه سواه لا من الغربيين ولا  
من الشرقيين . وهذا العمل سيفتح صفحة جديدة في حياة الموسيقى الشرقية  
من المعلوم ان الموسيقى العربية الحالية مأخوذة عن الموسيقى البيزنطية  
وان الموسيقى الشرقية كلها غير مقيدة بالعلامات التي تتميز بها الموسيقى الغربية  
ولم يقدم احد الى اليوم على ربط الموسيقى الشرقية بالعلامات المعروفة : (النوت،  
— بطريقة اصولية — لان هذه العلامات وضعت للانغام الغربية . وهذه  
الانغام هي نفسها ناقصة نسبة الى الموسيقى الشرقية التي هي اقرب الى الاصوات  
الطبيعية

ان اقرب الالات الى الاصوات الطبيعية هي الآلات النافخة كالقصب  
والناي والفلوت وسواها ويتلو هذه ذوات الاوتار كالكمنجة والعود والقيثاره  
( Guitare ) اما البيانو فمع انها ناقصة — من جهة الاصوات — بالنسبة الى  
ذوات الاوتار، فهي كآلة اكثر ضبطاً من جميع الآلات لان من يعزف  
عليها لا يحتاج الى ما يسمونه ( الدوزان )



على ان البيانو لا تؤدى الالحان الشرقية كاملة ، ذلك لان الاصوات في الموسيقى الغربية تُقسم الى انصاف . اما الاصوات الشرقية فتقسم الى ارباع والى اثمان . لهذا لا يمكن لاي موسيقي مهما كان بارعاً ان يعزف على البيانو نغم « غيري على السلوان قادر » او أي نغم سواء وياقي به كاملاً كما يأتي به العواد

.....

وقد خطر في بال الاستاذ وديع - وذلك منذ ١٥ سنة - ان من الممكن ايجاد طريقة تُقيد بها الموسيقى الشرقية بارباعها واثمانها وتطبيقها عملياً على آلة مثل البيانو ولما عرض فكره هذا في استانبول سنة ١٩٠٨ قال له احدهم - لو كان هذا العمل ممكناً لسبقك اليه الغربيون

لقد وصفوا الشرقي بقلة الثبات على ان وديع صبرا يخفي وراء سكوته ارادة تفتت الصخر ولا تفتت . فهو منذ خمس عشرة سنة يعمل لايجاد الطريقة التي حلم بها عند ما كان تلميذاً في دار الموسيقى في باريس الى ان تكلل جهاده بالفوز وتوصل الى اكتشاف ما قضى الحياة بالتفتيش عنه

اما سر نجاحه فهو الثبات اولاً ثم الانقطاع بالكلية الى العمل الذي وُجد لاجله . وقد اشتهر بهذه الصفة حتى شاع عنه انه لا يعرف من امور الدنيا شيئاً الا الانعام . فلو تكلم احد امامه عن مسألة تجارية قال بكل بساطة « هذه مسألة يفهمها جيداً التاجر الفلاني ، واذا سأله احد رأيه في السياسة اجاب ان السياسة من اختصاصيات الكوميساريا

على انه يفهم من الامور اكثر من كثيرين غيره ولكن مبدأه في التخصص



ثابت لا يحول ولا يزول وكثيراً ما يقول النكات المستظرفة في هذا الصدد  
اذكر انه ذهب مرة الى ادارة شركة الماء ليطالبها بواجبها نحوه كرجل  
يدفع الاشتراك ولا يأخذ شيئاً . ولما سأله ذووه عن نتيجة تلك المقابلة قال :  
« استقبلني فلان وكلمني عن الموسيقى ولما صرنا الى البحث عن الانتقام  
الشرقية رأيت نفسي امام رجل متضلع في الفن فرجعت ولم أكله في مسالة  
الماء لانني قلت في نفسي ان الرجل الذي يعرف الموسيقى الى هذه الدرجة  
يجهل - ولا بد - كل ما هو متعلق بالماء وشركات الماء »

ان في هذه النكتة المضحكة مثالة كبيرة فلو تخصص كل منا للوهبة  
التي اوجدها الخالق فيه لا تقطع هذا الضجيج في لبنان وسوريا وساد مكانه العمل  
المادى المثمر ..

لنرجع الى الآلة التي اخترعها الاستاذ وديع . لقد اشتغل الاستاذ نهائياً  
وليلاً حتى بلغ ما يصبو اليه . وفي هذه الايام يسمع من يسكن في جواره  
انغماماً رقيقة كأنغام العود تخترق الاثير وتحمل الى قلب كل من تتبع وديعاً في  
جهاده عاطفة جميلة هي الشعور معه بسمو الفوز بعد الجهاد . وهذه الانتقام  
تخرج من طاولة خشبية بسط عليها الموسيقى اختراعه الذي سيعرضه بعد اسابيع  
قليلة على البيروتيين فيعزف امامهم الالحان الشرقية على البيانو المعروف فيرون  
النقص فيه ثم يعزف نفس الالحان على الآلة التي اخترعها فيظهر الفرق  
جلياً واضحاً

وقد اهتم ارباب الفن في باريس لهذا الاختراع يوم سافر اليها الاستاذ  
وديع في صيف ١٩١٩ وعرض فكرته على صاحب معمل بلايل الذي



كلفه ان يطلعه على كل ما يجد لديه ووعدته بصنع البيانو العربية حالما يتم  
اختراعها

وليس صاحب معمل بلايل بالغربي الوحيد الذي يعرف قيمة هذا النابغة  
اللبناني فقد سبق الاستاذ لافينياك الشهير وكتب عنه سطوراً جميلة هي عبارة  
عن نبوءة تمت اليوم . وفي الاسطر التالية شيء من هذه المراسلة القديمة التي  
قدل على اقرار الغربي للشرقي بالنبوغ  
قال الاستاذ لافينياك :

«عندما اتاني الاستاذ وديع صبرا سنة ١٨٩٤ لم يكن يعرف كلمة من اللغة  
الافرنسية او علامة من العلامات الموسيقية . والحق يقال انني لا اعلم كيف  
توصل الى فهم الدروس التي كنت القاها على صفي . على ان نجاحه كان غريباً  
في بابه فقد كان يتعلم بسهولة نادرة وظهر لي ان الموسيقى شيء غريزي فيه  
واليوم اصبح اصيلاً في علم الايقاع وقد برهن مراراً عديدة على مقدرة  
في التأليف . فهو موسيقي كامل الاوصاف وليس هذا كل ما يقال عنه فهو  
ممتاز بفضائل سامية وباخلاق رضية وقد عرف ان يجعل نفسه حياً الى  
كل رفاقه والى كل اساتذته . اما انا فاسر لانني ارى فيه — ما عدا التلميذ  
البارع — الصديق الحقيقي وانني له كذلك

وكتب عنه الاستاذ نفسه في احدى المجلات الموسيقية ما يلي :  
ان ما يجب القات النظر اليه هو مقدرته الفنية المضاعفة . فهو الموسيقي  
الوحيد الذي يعرف الفن الغربي والفن الشرقي في وقت واحد  
اما مواهبه الموسيقية فلم ارها في احد من ابناء الشرق . لقد قدم فرنسا



فتى وتعلم فيها الموسيقى الغربية على انه لم يهمل موسيقى بلاده فهو يسافر من حين الى آخر الى وطنه ويدرس فيه الموسيقى الشرقية ولولا التوازن المتين في قواه العقلية لما نتج عن هذا الدرس المختلط سوى الاضطراب والتعقيد . على ان وديع صبرا قدرا ان يملك ناصية الفنين في وقت واحد فينما هو يشتغل في تعميم الموسيقى الاوروبية في بلاده نراه في باريس يشتغل بدور ملل بين ارباب الفن ليحبب اليهم الموسيقى العربية ويكشف لهم مخبأها ويلذلي ان اصرح ان وديع صبرا هو استاذ ذو مكانة سامية فهو يكتب ويتكلم لغتين من لغات الموسيقى مختلفتين كل الاختلاف . ويفهم جمال الاثنتين على حد سواء . وهذا حدث مفرد في تاريخ الفن »

...

هذا ما يقوله عن وديع صبرا كبير من كبار الموسيقيين في الغرب . ويسرني في هذه الفرصة ان أنشر هذه السطور « عسى ان يصير للانباء شي من الكرامة في وطنهم »



## احجار الزاوية

هم ، في نهضتنا الحديثة ، اولئك الرجال تلامذة مدارسنا الاولى ، الذين استناروا بالعلم يوم كانت البلاد كلها في جهل عميم ، فجعلوا حياتهم وقفاً على الامة وقضوا عمرهم بتعليم ما به علموا

نعدّهم ولا نعدّ دماثرهم . وهل تعدّ حسنات البستاني واليازجي والخوراني وسركيس واسحق والحدّاد ونمر وصروف وزيدان ؟ هل تُحصى خدماتهم في عوالم اللغة والادب والعلم والتاريخ والسياسة ؟

الحق انها لا تُحصى ولا تُقاس بميزان ، هم مدارسنا من قبل هذه المدارس وبعد هذه المدارس . اجل ان الصحافة العربية من جرائد ومجلات هي التي حملت المشعل فاستنارت البلاد ، هي كانت منبر الاحرار والمصلحين في ايام الظلمة ، هي التي نقلت البنا اخبار الحرية والمتحرّرين ، واخبار العلم والمنعّمين ، هي التي بما انشأت وما عرّبت وما نقلت وما حفظت اوجدت في الشيوخ عادة المطالعة وهبأتهم لقبول فكرة « الاتفاق على البنين في سبيل التعليم »

وجرائدنا هي مدارسنا من بعد ان فتحت هذه المدارس . . . . . هي وحدها اليوم ( المدافع الضعيف الوحيد ) عن لغة نُقِلَ في المدارس والنوادي والمحاكم وفي دور الحكومة . جرائدنا لا تزال - والحمد لله - تدخل الى العيال ، ولا بدّ ان يقع نظر الاولاد ( المتفرنجين ) عليها من حين الى حين ، فيقرأون ولو سطرّاً يذكّرهم ان لهم لغة قومية وكرامة قومية



نحن اليوم نقرأ ، ونقرأ كثيراً ، وذلك بجرية وسهولة . كل المطبوعات تدخل الى البلاد بدون مانع ولا زاجر . ولكن اذا رجعنا بافكارنا الى ما قبل الدستور وذكرنا ان ما كنا نقرأه كان قيد مراقبة « المكتوبيجي » قدرنا جهاد الكتّاب البيروتيين امثال المرحومين خليل سر كيس والعازار وحبيقه ، وامثال الاحياء كالبديوي وزينيه والعقاد وسوام ، الذين لم يهاجروا بل بقوا خدماً لفكرة الاصلاح وللاداب العربية يوم كان السجن والنفي قصاصاً خفيفاً لمن يخالف الارادة الشاهانية ويتعمد ( تخديش الازهان )

نذكر جهاد مجاهدينا ايام الاستعباد ففخني رؤوسنا اجلالاً . ولكن هنالك صفة اخرى وجب علينا نقديسها . وهي الثبات . فالجهاد يسمى جهاداً اذا تناول الحياة بكاملها . ان يبدأ الانسان عملاً في شبابه ولا ينفك عنه الى سواء ، ان يمارسه ويتقنه بالدرس والصقل والمران حتى يصبح عملاً تاماً . لان الاولوية والافضلية هي لتلك الآثار الناضجة ، يمر عليها الشتاء وتزهو في الربيع ، وتتضج في الصيف فتقطف في الخريف

الاعمال في بلاد الغرب مثمرة ومتقنة لان الغربي يثبت في عمله الى ان يموت فيسلمه الى ابنائه كاملاً . كذا كان عمل خليل سر كيس رحمه الله وكنا سلمه الى ابنه من بعده . كانت ادارة سر كيس الأب مثلاً للصدق والثبات والانتان والاخلاص وهي لكذلك في ايام سر كيس الابن

عاش الاب في ابنه

وعاش الابن لابنائه ولابناء لابنائه



## الى جامعة السيدات

انّ في بيروت اليوم حركة نسائية مباركة . حركة يُقصد منها السير في طريق التقدم . والتقدم في نظري هو الذي ياخذ بحياة الامة من اربعة اطرافها فيتناول الاخلاقيات ، والعليات ، والعقليات ، والاقتصاديات . ويوجد نقطة خامسة ولعلها الوسط لا الزاوية . هذا الوسط يسمى السياسيات او حياة الامة السياسية . . .

ولكن الحكمة والمنطق والتعقل تقضي على النساء بعدم تناول السياسة . وهنا لا اتكلم عن السياسة بوجه العموم ، فللنساء الاوروبيات فيها نظرية خاصة بهن نشأت من نفس احوالهن . هذه النظرية تدفعهن الى الدخول في الحياة السياسية لان فيها المناصب الكبيرة . وكبيرات النفوس في اوربا يشتغلن للوصول الى المناصب الكبيرة لا لاجل التنفيذ فيها ولكن لان منها تسن الشرائع والقوانين ومنها تصدر مقدّرات الامة . والامة يا سيداتي مجموع عائلات كثيرة وفي هذه العائلات يوجد أناس غير الرجل الغني ، الرجل التاجر ، الرجل الوزير ، الرجل السيد . يوجد اناس يدعون ارامل ، وعمالاً ، وعاملات واصحاب عاهات ، ورقيقاً ايض ، وايتاماً واطفالاً جنى عليهم السكر والفساد الفظيع ، فدخلوا الى هذا العالم لاجل العذاب ، لاجل العذاب فقط يا سيداتي لاجل تحسين حالة هؤلاء طرقت سيدات الغرب ابواب السياسة . ولكن السياسة عندهم مرتكزة على قواعد معروفة . فهي في الامة ومن الامة .



وهي منذ مئات السنين تتطور ضمن قاعدة النشوء والارتقاء، اللازمة للملازمة للامم  
ان سياسة الغربيين مبنية على التجربة والاختبار - سياسة شيوخ،  
سياسة بلدية وطنية

اما سياسة هذه البلاد، فلا حنكة فيها ولا خبرة . وحيثاً لا اعتقاد  
صحيح ولا مذهب قويم . ولقد قلت ان الحكمة والمنطق يقضيان على نساؤنا  
بعدم المداخلة فيها ليس لكونها سياسة بل لكونها سياسة احوال . والمرأة في  
نظري درة مكنونة لا يجوز طرحها في الاحوال .

.....

اذاً على نساؤنا الطالبات التقدم ان يأخذن باربعة اطراف الحياة .  
الاخلاقيات ، والعلميات ، والعقليات ، والاقتصاديات . ليمشين في  
طريق لهن فلعلهن يلتقين في آخرها بالرجل وقد اخذ نصيبه من امثلة  
السياسة .<sup>(١)</sup>

ولقد وجهت مقالتي هذا الى جامعة السيدات - ولي امل كبير بهذه  
الجامعة حقق الله امالي - وما قلته اعلاه لهن ليس بالجديد . فقد فهمن  
قبلي ضرر السياسة وفي قانونهن بند يقول ان الجامعة تسعى لرفع المرأة  
وتحسين حال العائلة .

اما الذي اقوله الآن فهو هذا :

النساء هن نصف العالم ، وعليهن نصف العمل . ولقد تألفت قبل الآن

(١) حقاً اخذ نصيبه



جميعات كثيرة في بلادنا ورأينا عدم فائدة اكثرها وقلة فائدة بعضها ذلك لان اعمالنا نقوم بالكلام والكلام لا نقوم به الامم . منذ عشر سنوات ونحن نحضر الحفلات الخطابية ونسمع القصائد فلم نتقدم كثيراً في طريق التجدد الفعلي . فعلى الجامعة الآن ان تاتينا بالاعمال السريعة لنشعر بالتحسين السريع ولا يمكن للجامعة ان تاتي بالاعمال بدون ان تكون قوية الجانب مسموعة الكلمة . فلا قوة للجامعة بدون المال ولا كلمة مسموعة لها الا اذا انتشرت غايتها في كل حي من احياء المدينة .

افهم بلفظة الجامعة حلقة قوية تضم السيدات في بيروت او نقابات تمثل سيدات بيروت . واود لو وجد في جامعة السيدات لجنة خاصة قوامها اعضاء من كل الجمعيات النسائية والمدارس النسائية في بيروت ، كجمعية زهرة الاحسان ، وجمعيات السل ، وجمعية مستشفى القديس جاورجيوس ، وجمعية الاعمال الخيرية للفتيات المسلمات ، ومدرسة تهذيب الفتاة ، والمدرسة السورية الاهلية . الخ

لو وجدت هذه اللجنة التي هي عبارة عن نقابات نسائية قوية ، لقوي شأن الجامعة وشأن النساء في بيروت وقدرن في وقت قصير ان يعملن اعمالاً كثيرة تعود بالخير على الامة

وربما يقول البعض وماذا تفعل نقابات النساء ؟ فاجيب ان هذه النقابات تمثل عدداً عظيماً من نساء البلد وللكتثرة تأثير لا يمكن ان يناله الفرد ، فيمكن للجنة النقابات — مثلاً — ان تدرس مدة من الزمن نظمات التعليم في مدارس بيروت كلها وترفع بعد درسها تقريراً لمن يدهم الحل والربط . فتين



وجه الخطأ في نظام ووجه الصواب في غيره

ويمكن للنساء ان يهتمن بامور الصحة ، فيدرسنها درساً وافياً وينشرن  
النشرات الاسبوعية او الشهرية ، ويرفعن التقارير الى البلدية والى مديرية  
الصحة ، وهذه المراجع تعرف معنى تعب السيدات وتعير كلامهن "التفاتاً" ،  
وكلام السيدات افعل من كل ما تكتبه الجرائد

كذلك يمكنهن ايضاً ان يهتمن بهمل الايتام ، وبصغار المتشردين ،  
فرجال الحكومة لا يردون طلب السيدات اذا هن "ابدين رغبتهن" بايجاد  
محللات جديدة للصغار واصلاح المحلات القديمة

ان اسباب التسلية والرياضة للاولاد مفقودة تماماً . ففي اوربا يذهب  
الولد مرة في الاسبوع الى محل السينما توغراف فيرى على الستار صور وقائع  
وامور تاريخية لو اراد ان يتعلمها في كتاب لقضى شهرين في درسها . فلو  
طلبت عائلة واحدة من العيال البيروتية الى ادارة السينما ان تستجلب لها الصور  
التاريخية لاجل تسلية الاولاد لما اجابت الادارة لها طلباً . ولكن اذا رُفع  
تقرير الى تلك الادارة موقعاً من عشرين جمعية نسائية لبادرت الادارة حالاً  
واحضرت صوراً خصوصية للاولاد فيها التسلية والادب والفائدة

واي شيء لا يعملنه سيداتي الناهضات لو قصدن اليه ؟ ان صوت المرأة  
من صوت الله ، وما تريده المرأة يريد الله ، فالى الامام يا سيداتي في توسيع  
الجامعة وتوسيع غايتها . حفظكن الله



## على ذكر اللغة العربية

اكراماً لجامعة البسات

انتي لا اذكر مرة ما نفعله هذه العصابة النسائية في سبيل الوطن الا  
وننتفض نفسي بعاطفة غريبة هي مزيج بين الاعجاب والحنو والشفقة .  
انتي اعجب بسيدات تتوق نفوسهن الى عمل الواجب فتثب نابضة ، محتلجة  
تائقة ، صارخة وسط هذا النزاع بين الموت والحياة ، يا هولاء انظروا في الى  
بواد الحياة !!

انتي لاحنو واحن الى رفيقات يغرفن ماء البحر في صدفة ، معتقدات  
بكل ما في قلوبهن الطيبة من البساطة ان اقتراحهن في موضوع اللغة العربية  
سيأتي بنتيجة في احياء هذه اللغة التي نقف امام حبها خاشعين ، قلقين ،  
حذرين كما يقف العابد امام المعبود !

وانتي لاشفق على نفسي وعلى امتي ، عند ما انظر بعين الفكر الى البناء  
الذي لم تضع فيه الامة حجراً واحداً والى الاتربة والخرائب والجحاجم القائمة  
امامنا كالجبال والتي لن تزاح ويقوم مقامها البناء الجديد الا بعد ان تصبح  
عظامنا رمياً !

.....

لنعد الى سيداتي والى اقتراحهن ، وهذا رأيي على وهنه  
علاقة الوطن باللغة او اللغة بالوطن ؟ هذا تحصيل حاصل وانتي لأعجب



كيف يمكن لكاتب ان يطرق هذا الموضوع . ففي دماغى الصغير - الذي هو قبل كل شيء دماغ امرأة - لا يمكن للقوة المفكرة ان تفهم من المسائل الا ما كان بسيطاً ، جلياً ، واضحاً ، لهذا لا ارانى مدفوعة الى تحويل هذه القضية من بسيطة الى مركبة لاضيع في لوالها وتعاريجها .

فالوطن واللغة في فكري واحد لا يتجزأ والعلاقة بينهما صريحة لا تحتل التاويل فلا وطن بدون لغة ولا لغة بدون وطن وليس من حاجة لاثبات ذلك بالمنطق

اما البحث في خير الوسائل لترقية اللغة فيعجبني جداً وفيه اقول :  
ان ترقية اللغة في امة من الامم هو عمل من الاعمال الكمالية تفرغ لها الامة بعد ان يكتمل نموها . فتمو الامم يكتمل عند ما يسود النظام ولا يسود النظام في مملكة بدون ان تستوي احوالها الاقتصادية في مستوى راق . ومتى أثرت الامم تفرغ افرادها الى الكماليات فوجدوا العلوم والفنون وكل ما نشاهده من المميزات في الامم الحية

فترقية اللغة امر كالى يأتى الينا صاغراً بعد ان تنظم احوالنا الاقتصادية ، وتأخرنا الاقتصادي هو عقدة العقد لا يحلها الا الانتاج وزيادة صادراتنا على الواردات . وهذا النقص في الانتاج لم يسببه الاحتلال الاوروي ، ولا الهجرة الصهيونية الى فلسطين ، ولا تقسيم سوريا الى ادارات مركزية . هذا النقص في الانتاج سببه الكسل ثم الكسل ثم الكسل . فاقصادياتنا تن من الاهمال كما تن لغتنا وكما ين كل شيء في بلادنا

قلت ان ترقية اللغة هو من الامور الكمالية فاذا اردنا ان نصل الى



الكليات يجب ان نهتم بالاوليات . هل رأيت رجلاً يشتري اثاثاً وتحفاً قبل ان يستاجر بيتاً ياوي واهله اليه ؟

فاذا وصلنا الى ذلك اليوم السعيد الذي نتمكن فيه من الاهتمام بالكليات ننصرف الى ترقية اللغة على الاسلوب الذي ستقرأه ايها القاريء - ولكن بشرط ان لا نضحك

١ تقيم معاهد علم وطنية تُعلم فيها كل العلوم الحديثة بلغتنا ، وتفوق المعاهد الاجنبية الموجودة حالياً في البلاد لتتمكن من مزاحمتها والقضاء عليها  
٢ تقيم هذه المعاهد باموال الامة اذ لا يجب ان نمزح ونعتمد في هذا الامر على الاباء اليسوعيين ولا على عمدة الكلية الكرام . ولا ان نسترسل في المزاح - بل في الدلال - ونطلب من الحكومات الاوربية ، افرنسية كانت في سوريا او انكليزية في فلسطين ، ان تبني لنا المعاهد الوطنية  
٣ نوجد مجمع علوم كبيراً عدد اعضائه مئتان بينهم الاطباء والكيميائيون والمهندسون والفقهاء والموسيقيون والفنيون فيترغون لترجمة الوف المجلدات ونقلها الى اللغة العربية في كل فرع من العلوم الحديثة وذلك لتتمكن من تعليم اولادنا كل العلوم باللغة العربية

٤ نقوم الامة بنفقات هؤلاء العلماء . لا اوروبا . لان الغرب لا يعطينا قطعة نحاسية الا ويدخل معها الى نفوسنا ما يعادل وزنها من السم . فلكي لا نشبع من السم الاوربي ولكي لا نهم بنكران الجليل وجب علينا ان نترك مهنة التسول

هذه هي خير الوسائل لترقية اللغة العربية !! ولما كانت هذه الوسائل



صعبة لا تنال اليوم وكانت الامة تريد شيئاً تضعه على النار — كما نقول العامة —  
 فاننا ادلُّ الذين تأكلهم الغيرة على اللغة على طريقة ، وهي ان يقطعوا المدارس  
 الاجنبية بأن يتولوا تعليم اولادهم في بيوتهم فهذه احسن وسيلة نجبر بها هذه  
 المدارس على الاهتمام بلغتنا

ولما كان لا يوجد فينا شخص واحد يقدم على هذا الامر فاني انصح  
 لقومي . . . بالصبر و . . . بالسكوت فهو اولى

هذا وانت اطلب من سيداتي اعضاء الجامعة ان لا يفضبن لكوني لم اقل  
 ان ترقية اللغة مسألة بسيطة فكل شيء اهن من غضبك يا سيداتي





## الى روح ابي امين

« ١ »

يجتمع كبار الامة اليوم لتكريم فقيدها مرة ثالثة . وفي هذا كل الاثبات  
على ان في الوطن من يعتقد ان احمد مختار ابي في حياته عملاً يستحق من  
اجله الاكرام

ان ابا امين ما كان كاتباً ولا خطيباً ولا شاعراً ولا مشترعاً . انه ما كان  
لغويّاً يقضي السنين منحنياً على المخطوطات القديمة ليحد فيها كلمة تضاف الى  
معاجم اللغة، ولا عالماً يفني حياته بفحص ملايين الذرات ليكتشف حقيقة  
حيوية جديدة . انه كان عاملاً نشيطاً في سبيل النهضة النسائية  
ايها الكرام . اذا ما ذكر التاريخ رجال نهضة الشرق فسيذكر في طليعتهم  
قاسم امين و ابا امين

اما قاسم امين ربيب وادي النيل ، فقد ارسل اراءه النظرية في محيط يحد  
بين رجاله امثال محمد عبده والمنفلوطي وحافظ وشوقي والمطران ونمر وصروف  
وزيدان وسواهم

واما فقيد بيروت فبدون مقدمات او نظريات ، تقدم وفتح باب الامة  
على مصراعيه ، واخذ يبد كرائم المسلمين وقال لمن هذه ساحة العمل ، هنا  
ايتام تطلب الرحمة وهنا نسوة تعيش على قشور الفاكة ، وهنا اولاد ينشأون

(١) كتب هذا التأبين للجمعية التذكارية السنوية التي اقيمت للمرحوم احمد مختار بهم .

نصير المرأة المسلمة في دار الصناعة في ٦ شباط سنة ١٩٢١



متمرغين في الشوارع وتحت دواليب العربات فكانت اذ ذاك الجمعية المعروفة<sup>(١)</sup> وكان من حسناتها النادي ومدرسة النادي وهذا المصنع ودار الايتام . اخذ ابو امين بيد من تفتخر بهن بيروت ، ومن خلال الحجاب الكثيف اطل بهن على هذا المجتمع حيث تراكت انقاض ماضينا المظلم وقال لهن ، لكن من نفوسكن النيرة ما يفيكن العثرات : تقدمن في طريق النور يعتقد البعض ان من يقول للمرأة المسلمة ان تساعد في ترميم الوطن المهتمد انما هو يدفعها الى نزع الحجاب . هذا البعض مخطيء في ظنه لان مسألة الحجاب في نظر من يجاهدون مسألة جزئية لا تستحق ان يقف عندها مفكر المهم هو ان يكون عندنا نساء يعرفن ما عليهن من الواجبات وما لهن من الحقوق ولجل هذا الامر وضع احمد مختار حجر الزاوية في النهضة النسائية الاسلامية

فاذا ما جاء اليوم الذي تصبح فيه المرأة كائناً كاملاً عليه واجبات وله حقوق ، تذكر الامة فضل الرجل الذي خدمها باخلاص وكافي بكم تقولون « العلنا ناسون فضل الرجل ؟ فاذا كنا غير مقررين بفضله فما معنى اجتماعنا لتكريمه ؟ »

ايها السادة . ما تمكنت السنة الماضية من حضور الحفلة التذكارية التي اقامها نادي السيدات للفقيه الكريم . على انني ارسلت كلمة جاء فيها : اذا اردتم ان تكرموا الرجل فكمّلوا العمل الذي بدأ به . فحرام ان تموت هذه النهضة بموت احمد مختار

(١) جمعية الامور الخيرية للفتيات المسلمات



والان ارا في اتردد بقول هذه الحقيقة المؤلمة وهي ان الحفلات التأيينية قليلة  
القائدة اذا كانت النهضة لا تزال حيث كانت . اذا رجع كل منكم الى نفسه ،  
انتم الذين تكرمون الفقيد وتعرفون قيمة العمل الذي بدأ به ، اذا رجع كل منكم الى  
نفسه وسألها ماذا فعلت في البناء الجديد ؟ ياخذ جواباً لا شيء .

ايها السادة ، لا شيء ! — فالنادي لا يزال حيث كان ، والمدرسة حيث  
كانت "والمصنع حيث كان . ان الوقوف في علم الاجتماع يعني التأخر ، لان من  
لا يركض في عصر الطيران هذا يدعى واقفاً ، ومن يقف يرى جماهير الراكضين  
تسبقه ، ومن يسبق فهو متاخر

ايها الكرام ، لا اقصد هنا ان اطرق موضوع النسائيات الذي لا نبحث فيه  
لسوء الحظ الا لتكلم عن التافهات كموضوع الملابس القصيرة او الطويلة الى  
آخر ما هنالك من الجزئيات التي نلهو بها اذ ليس لنا ما نلهو بسواها  
هل نحن نريد حياة استقلالية كاملة ؟ هل نريد هذه الحياة حقيقة ام  
نريدها بالكلام ؟ — كما نريد كل شيء —

لا حياة كاملة بدون نهضة قومية ولا نهضة قومية بدون نهضة فكرية  
ونهضة فكرية يقوم بها الرجل وحده تدعى نصف نهضة لان النصف الثاني  
الذي يتألف منا ، نحن النساء ، لا يزال لسوء الحظ مقعداً كسيحاً  
لنذكر كلما جاء ذكر الفقيد — وما اكثر ما تذكرونه — اننا على باب حياة  
جديدة وان علينا ان نعمل كل يوم بل كل ساعة بل كل دقيقة ، لنذكر اننا نطالب  
بحقوق الشعوب الحية فانعمل عملاً واحداً يدل على الحياة

(١) ليت هذه النهضة بقيت حيث كانت ! مات النادي ومدرسة النادي بموت احمد مختار



## تحية النهضة

« ١ »

رايت منذ امد الشاعر الاديب ميشل ابي شهلا ، فقال نطلب خطاباً  
لجمعية النهضة الادبية . قلت ودعت المنابر منذ سنوات . قال كلمة في الحى  
الذي نشأت فيه . قلت بعيني الحى ومن فيه وفي انسانها منزلة القائمين بهذه  
الحركة المباركة

فيا اهل الحى سلام . واذا القيت سلامي عليكم فانما انا اليه على  
افراد العشيرة التي عشت بينها اياماً جميلة ابقث في قلبي اعذب واجمل واحسن  
ما يحفظ في تلافيف الذاكرة

كل شجرة من هذا الحى ، وكل عطفة فيه ، وكل بيت من بيوته وكل  
حفنة من رماله وكل رنة من ناقوس معبده هي اناشيد خالدة اسمعها كل  
مرة ازور الحى ولها في اذني طلاوة وفي قلبي عذوبة وفي نفسي عبادة  
وكيف لا اذكر المكان الذي يضم رفات والدي صالح بكل ما في كلمة  
الصلاح من المعنى ، ورفات والدة نشيطة صبورة حنون كانت صورة حية  
للثقل الاعلى

ان هذه البقعة من الارض تذكرني بالحياة البسيطة التي عشناها بالامس  
كلنا والتي ذهبت من هذه البلاد ولن تعود . تلك الايام نذكرها بشيء

(١) خطاب ثلثه في حفلة جمعية النهضة الادبية في المصيطبة في اوائل سنة ١٩٢٢



من التوجع اذ كنا فيها بعيدين عن الافكار الغربية وعن تيار المدنية الحديثة  
المندفع كالسيل الجارف

ايها الكرام لن اقتل الان وقتكم بما لا يفيدكم فمن التذكارات القديمة  
ساستخلص ذكرى واحدة ابني عليها موضوع حديثي معكم

اذكر من طفولتي المدرسة الصغيرة الابتدائية ورئاستها الفاضلة التي  
هذبني وهذبتكم، ومما اذكره جلياً هو التأثير العميق الذي كانت تتركه في  
نفسي زيارات السيدات الافرنجيات لمدرستنا. وزيارات الطبيب الافرنجي  
ليتنا وزيارات السيدات الانكليزيات لبعض تلميذاتهن القديمات . واذكر  
— وهنا يغشي افكاري ضباب — عائلة انكليزية كانت ترسل اولادها الى  
المدرسة التي كنت فيها حيث كنا كلنا، معلمات وتلميذات ، ننظر الى هؤلاء  
الاولاد كما لو كانوا اولاد آلهة

واليوم ارجع الى نفسي واسألها عن مصدر هذه السطوة التي كانت للافرنج  
علينا ونحن صغار . تلك السطوة المعنوية المحتلّة نفوسنا قبل الاحتلال  
العسكري لبلادنا بزمان مديد

مصدر هذا التسلط المعنوي هو شعورنا باننا دون الغربي تهذيباً وعلماً ،  
فهل هذا صحيح ؟ وهل نحن دونهم حقيقة ؟ واذا كان من فرق بيننا وبينهم  
فهل هو عظيم بهذا المقدار حتى نخفي الركب ونعقر الوجوه ؟  
لسنا دونهم في التهذيب النفسي الخصوصي . ولكننا دونهم في التهذيب  
بمعناه المطلق اي في التهذيب العلمي والاجتماعي  
والفرق بيننا وبينهم كبير وصغير . هو كبير اذا بقيت حياتنا فوضى .



ووطنيتنا اديان ومذاهب وطوائف . واحزابنا شخصية نفعية . وهو صغير  
اذا وضعنا الجهاد نصب عيوننا وقلنا حي على النظام وعلى العمل وعلى  
الفلاح

وكم يمتلي . قلبي سروراً عندما ارى هذه الفئة العاملة ، ابناء هذا الحي  
العزير ، ينتظمون جماعة ويؤلفون نهضة حية غايتها الاصلاح والتهديب  
ايها السادة والسيدات . لا حياة لنا بدون نهضة اديبة . ولا نهضة اديبة  
بدون نظام . ففي كل يوم وفي كل ساعة نشعر بفقد هذه القوة الهائلة التي  
يتميز بها الغربي والتي تذوب امامها كل فضائلنا النفسية وكل مزايانا الطيبة  
وكل رغائبنا الصادقة

كنت اتباحث مرة مع احد الغربيين عن حالة البلاد الحاضرة ، فقال  
لي : بلادكم لماعة غرارة تضيء من بعيد كلع السراب . لكن لا منطق في بلادكم  
ولا نظام . ولا هيئة معروفة يمكن وصفها . معاهدكم شخصية . وجماعاتكم فردية .  
واحزابكم نفعية . اكتبني وانتِ كاتبة لهذا الشعب ان يتنظم . تنظّموا  
ابنوا اساساتكم .

قلت له - لمن اكتب وليس من يقرأ . لقد نُسِمت افكارنا بكتب  
الغرب واصبحت اللغة العربية شيئاً قديماً لا يتنازل له ابناء هذا الجيل .  
قال - اكتبني لعشرة اشخاص اكتبني لاثنتين . اكتبني لواحد . واذا  
ما وجدت هذا القارئ الوحيد فاكتبني للاجيال القادمة

وسافر هذا الغربي الى بلاده وكتب لي من هناك : ايها السيدة انبي  
اتأسف عليك وانت في عنفوان العمر ان تدفني هبة يمكنك ان تنفعي بها امتك ،



كلكم في هذا الشرق كسالى كلكم تعيشون كما لو كانت الحياة الف عام،  
نصحتي اليكم ان تؤلفوا جماعاتكم وتؤسوا معاهدكم»

فيا ايها السادة اعضاء النهضة الادبية

لقد اثرت بي كلمات هذا الغريب فانصببت على العمل . فانا مثلكم اجرّب  
ان انفع امتي بهبة اعطانيها الله . وكعامله في حقل الامة احبيكم اذ ارى  
طلائع العمل في هذه النهضة المباركة ، جعلها الله بنشاطكم وتآلبكم واتفاقكم نواة  
حياة حياة كبيرة تتوحد فيها افكار هذه الجماعة فتسير في الطريق الذي سارت  
عليها الجماعات التي نمسدها



## يا مي

«١»

لقد سار اسمك في الاقطار العربية ، فتسلطت ذاتيتك السامية على  
 قلب كل من يقرأ الضاد واتخذت لها مكانة عالية لم تصل اليها كاتبة في  
 العالم العربي

هذه كلمة حق وقائلتها فهمت معنى هذه الذاتية الجذابة ، الغنية بكل  
 مواهب العقل والقلب والروح . يوم قرأت كتابك الاوحد « باحثه البادية »  
 كنت تعباً من كل ما كتبت وما قبل ، وعاجزة عن قراءة اي كتاب  
 عربي دفعة او دفعتين او ثلاث - هل هو ملل او اكتفاء ، او ظمأ او جوع  
 الى غذاء كامل يشبع نفسي ، ام ان الحياة في هبطت الى سكون لا توقظه  
 اصوات الحياة العادية ؟ لا ادري ! كل ما ادري هو انني اخذت هذا الكتاب  
 في احد الامساء ولما وصلت الى الصفحة الاخيرة منه اذا بنور القنديل يحمر  
 امام انوار الفجر البيضاء الداخلة من النافذة فوق راسي واذا بنفسني تصرخ  
 - كما صرخ ابن نابليون يوم لقي البطل فلامبو - واخيراً لقد ظفرت  
 بواحد ! - واذا بروح «مي» الساحرة وقد اشبع ظمأ قلبي توقظني وروحي  
 المستكنة عوالم لا تعد ولا تحصى

هو الكاتب الكبير يجمع المنطق والبلاغة والجزالة ، اقول ؟ - آه ما

(١) خطاب القنن في الحفلة التكريمية التي احيتها عصبة الادب في النادي البيروني

للناطقة مي في ٢٢ تشرين الاول سنة ١٩٢٢



افقر المعاجم بين ايدينا - هو يجمع شلالات الحياة بكل ما في الحياة من ثروة  
وفيض وغنى وتجدد، ومن وثبات تهب نابضات على عدد الثواني ويطلقها على الناس  
فتسير كقوة خالقة تشبع وتروي وتبعث الفكر النائم من ظلمات الصمت والسكون  
هذه مي كما رايتها في باحثة البادية . مي المخلصة . يؤلمها ان تذهب  
حياة صديقتها ضياعاً فتكرس كتاباً بكامله لتكريم الصداقة بعد الموت  
مي الوصافة ، ترسم بالكلمات :

« الوجوه والآفاق والليل والكواكب فتنبض في الالفاظ الجامدة حياة سريرة متقدة  
يهيجان الغضب وافين الشكوى ورنين الظفر وتهتز للالفاظ تارة كاللاتار وتولول طوراً  
كأمواج البحر العجاج وتهمس حيناً ممساً عجبياً كبهم الآمال القصوى »  
بهذه الموسيقى تصف مي الكاتب الحق . ويأحلاوتها من وصافة ما  
وصفت الأ نفسها !

ومي الجريئة تعالج امور الشرق بجرأة ما عرفها الشرق فتقبض بيدها على  
علة العلل ، على الاتكالية المهرأة ، البالية ، ونقول بهذه البلاغة :  
« كلنا معجب بفصاحة القرآن ونعزو اليه فصاحة العربية عند المسلمين واستقامة لفظهم  
وجمال منطوقهم ونخامة اسلوبهم الكتابي ، لانهم يستظهرون آياته صفاراً ويستشهدون  
بها كباراً . الا ان فصاحة الكتاب الحكيم وجماله قد عودا القوم الكسل الفكري فصاروا  
اذا ما ارادوا الافصاح عن رأي او نظرة اهملوا اجهاد القوى المولدة مطمئين الى ضرب آية  
قرآنية - او حكمة شعرية - مثلاً ، تاركين قرائحهم في حالة الجود مستكنات ، وعليها  
خيوط العنكوت تخيم آمناً ،

وما الطفها اذ تستدرك

« بيد ان هذا الانتقاد الذي يصح على الاكثرية لا ينطبق على اقلية لينة ان هي  
استعملت الاية القرآنية عند الحاجة فان لها اسلوبها الخاص . وقد تنسج عباراتها على وزن



عبارة القرآن بنزعة فطرية . واضحة الفاظه لمعنى شخصي وبشكل جديد يسترق السمع ويستأثر بالخيالة قبل ان يبلغ افق الادراك »

وبهذا اللطف نفسه تشرح افكار باحثة البادية فتقول في صدد تعدد الزوجات :  
« العجز يجعلني فاصرة دون تشخيص هذه العلل الغريبة لانني فتاة مسيحية ومهما تفهممت هذه الاوجاع بقلبي النسائي فانها تظل عندي خيالية ليس غير »

ما الطفها لتتصل من تشریح هذه العلة الغريبة عنها !! ولكن هل هي غريبة عنها ؟ وهل تعدد الزوجات محصور في طائفة من الناس دون سواهم ؟ المرأة مظلومة في كل مكان ووفرة الزوجات — على ما نعلم — شائعة في الغرب كما في الشرق . اسمعوا قلبها الوجيع ينتصر لنساء الارض جميعاً ! اسمعوه يردد زفرات نساء العالم المعذبات ويثن :

« يخاف الناس ويرجون ، ويكرهون ويرغبون وظلام الامل يحيم عليهم . فيبحثون عن الاصدقاء والمساعدین والمؤيدين ! ولكن أليس هؤلاء الذين نحبهم ونحتمى في قلوبهم من مكائد الايام هم الذين يسكبون سيال الالم في كؤوسنا صرغاً ويتفننون في التعذيب كأنما الطبيعة اثمنتهم على امراره »

اما كاتبة هذه السطور التي تجرب اليوم في خمس دقائق ان ترسم خطوطاً صغيرة لذاتية مي الكبيرة فانها تعبد هذا السحر الحلال

ومي الودیعة ، تتكلم في الادب والشعر والاجتماع والامرآن ، تتكلم عن اطلاع جم وعلم صحيح . برسوخ ومتانة لا يفوقها فيهما اقوى الرجال حجة . ولكنها في كل مواقفها ادبية . ادبية ما سمعتها تتكلم الا في صوتها رنة استفهام عميقة وكأني بها تقول « لعل مخطئة ؟ » بهذه الرقة تتقدم مي الى المواضيع التي عاجلها قاسم امين فهز وادي النيل تلك الهزة العنيفة . فتبدي راياها ولكن بعد ان تقول :  
« ليس لي رأي ازاء ما يرتثيه اصاطين المسلمين »



ومي الصادقة الصريحة ، تقول الحق لأنها تعتبره حقاً وانصافاً ، تقول  
 صراحاً بدون محاباة ، لا تراعي فيه حتى ولا المحبة — كذا تقابل بين الباحثة  
 وقاسم امين . وهذه المقابلة مع ما سبقها من البرهان وما تبعها من الاستنتاج  
 هي آية في الابداع . خلاصتها ان الباحثة تصلح كامراً . وكامراً هي مقيدة  
 بالعادات والتقاليد ، حذرة ابدأ . هي تحوم فوق بيتها ولكنها لا تزال خائفة ،  
 وما احسن « مي » تصور لنا الباحثة وحيدة في فكرها ، تصرخ وسط وحدتها  
 لتوهمنا انها غير خائفة

اما قاسم فهو امين مما يقول . سلطان كصاحب الحق . شاعر بدون  
 خوف ولا ارتعاش انه يقول الحق . لذلك هو يجلس على كرسي القضاء ويطلب  
 تحرير المرأة حباً بالسعادة الحلال . تلك السعادة التي يريد لها لامة واخته  
 وزوجته

هذه هي مي ايها المواطنون . مي الوصافة ، العالمة ، الجريئة ، الودعة ،  
 الرقيقة ، الصريحة

وهناك « مي » ثانية تتطور مع الدقائق وتجدد عند كل شروق وكل  
 غروب . تلك « مي » الجديدة بعد ان زارت لبنان وساهرت نجومه في ليلاته  
 الخلابه . مي الجديدة السبابة في نشر دعوة لبنان ايان يرن صوتها الرنان .  
 اما رايتموها تتململ وتنادي من على صحائف «الهلال» اين وطني ؟ اريد وطناً  
 اموت لاجله او احياه — كذا تقول مي

وطنك يا مي هو هذا الجبل القديم الذي كان وطناً من قبل ان تتكون  
 كلمة « الوطنية » في عقول الناس . هنا وطنك . لبنان الوجيع . تقضب عليه



الليالي فتحشره في كل مسألة من مسائل الشرق . ثم نقتطع سهوله . ثم نمتيه  
تجويعاً وشنقاً — ولعقب من نور يطلع عليه . لنهله من مياه الحياة . لرمق يعاد  
اليه تنزل الارض زلزالها وهو لا يزال الشيخ الكريم يضحك من بخل الناس  
وصفارة الناس . ويفرق على العالم الشرقي من دماء قلبه وفلذات كبده حججاً  
ازلية على حقه في الحياة

نعم يا مي ليس لنا اعلام ذات خطوط والوان ونجوم واهلة وصلبان ،  
انما لنا — يرافعة العلم — اعلام سيارة تسير خفاقة فوق الهند والحجاز والعراق  
ووادي النيل والسين والهدسن والامازون

ولنا اعلام قديمة، مضرجة بدمائنا ودموعنا مطوية في جوف التاريخ .  
هي صحاياتنا القديمة والحديثة . نحملها على ايدينا ونريها للناس فيذكرون الوفاء  
هنا وطنك يا ابنة لبنان . فبشري بالرجوع اليه . فلا يقوم بالاطمان  
سوى اكتاف الرجال وقلوب النساء

هذا وطنك مجتمع هنا . صورة مصغرة . برجاله ونسائه وبناته وصحافته  
وادبائه ومدارسه ومعاهده وكشافته . ليحتفل « بيمه » الوحيدة ويشيعها بكلمة  
حب وحنان

انتِ وطن يا مي . بحياتك الفياضة التي اذا وزعت كان منها الف  
الف حياة . فلا نقولي — فدتك روحي — اين وطني



## الارادة عند السوريين

« ١ »

في الازمنة القديمة يوم كانت الشعوب تعبد قوات الطبيعة الغامضة فتصورها بشكل منحوتات ذات اسماء مختلفة ، كان الفينيقيون يقدسون - بنوع خاص - القوة الروحية ، فمثلوها بشكل « هرقل » البسوه جلد اسد رمزاً الى القوة

ولم تكن هذه الالهة القومية حامية المزروعات ومفرقة الخيرات الا رمزاً ناطقاً بنشاط الشعب الفينيقي وارادته وتفوقه في البحار

وقد اقام الاقدمون لهذه الالهة هيكلًا عظيمًا في مدينة صور رآه هيرودوتس ووصف عموديه الشهيرين فقال ان احدهما من الذهب الخالص والثاني من الزمرد والعمودان يلعبان ليلاً بنور قوي ساطع

امام مذبج هذا الهيكل كانت وفود المدن والمستعمرات البعيدة تجيء كل سنة وتجدد قسم الاتحاد ، مقدمة قواها وسلاحها لخدمة الوطن المشترك ان تاريخ هذا الشعب الذي بدون غزاة وجيوش احتلال اخضع لنفوذه وبلدنيته شطوط وجزر البحر المتوسط جمعاء وتمكن بفضل مبادئه وتجارته من توحيد العالم القديم لهو اجمل ما تمجد به ارادة الانسان وافصح ما يعبر به عما تأتى به من العجائب . وهو يرينا ان العالم ليس للاقوياء ولا لكثيري العدد

(١) تعريب خطاب الاستاذ كميل اده في الجامعة الاميركية في ٤ نوار سنة ١٩٢٣



بل هو لذوي العزم وذوي الارادة ويفسر لنا اسباب عظمتنا وانحطاطنا واحقية  
آمالنا ، ويدلنا على وسائل النهوض واوقاها :  
ايمان ثابت وارادة مطلقة

هذا ما يقوله لنا كل فصل من فصول التاريخ وكل صفحة من صفحاته  
ان نزعات ارادتنا خلال الدهور هي التي خطت لنا طريق الصعود  
او الهبوط ، ارتفعنا بارتفاع الارادة وسقطنا بسقوطها  
ولعل الشبيبة المجتهدة المصغية الي نقول : الا يكفيننا العلم للصعود  
الى القمة ؟

اقول لا يا احبائي ! العلم الذي يفرقه عليكم اسانذتكم بمقدرة نادرة واخلص  
لا يعرف الملل ان هو الا منارة تنير ببحر حياتكم . ولكن العلم لا يضع المجذاف  
في يدي البحار ولا يجر القارب الى المرفأ الامين ، العلم لا يشدد عضلات  
الرجال ولا يقوي نفوسهم الخائرة ليصادموا ويقاوموا عجاج الزوابع العاصفة  
يقول هوراس في قصيدة :

يقتضي ان يكون ذا قلب مدرع بثلاثة دروع من الفولاذ ذلك الرجل  
الاول الذي اقتحم غضب البحار على قارب ضئيل  
ولكن الشاعر تناسى ان اول بحار جابة الامواج كان من ابناء صور او  
صيدا وان قلبه المدرع انما كان قلباً فينيقياً وان درعه المثلث كان تلك الارادة  
الفينيقية التي لا تغلب

ايها السادة : عندما نرى قواعد هيكل بعلبك ، تلك الاصلاذ المرمرية  
القائمة الى علو عشرين متراً بشحن اربعة امتار . عندما نفتكر ان هذه الصخور



قُطعت اولاً من اماكن بعيدة ثم رفعت عشرة امتار فوق الارض . عندما تأكد - وذلك بحسب تقدير العلماء - انه يقتضي لجرّ احدى هذه القواعد مسافة متر واحد ، جهود اربعين الف رجل يشتغلون معاً ، نتسأل اذا كان هذا الهيكل صنعة شعب جبار او صنعة رجال فوق الرجال

امام هذه الخرائب يقف كاتب افرنسي ويعترف - مجبراً - ان القوة المادية انما هي نتيجة القوة الروحية وان الجهود التي صرفها عمال هيكل بعلبك انما كانت لتتناسب مع قوتهم الادبية ثم يتسأل هذا الكاتب عما اذا كان يمكن لشعوب هذا العصر الضعيفة الاعصاب ان تأتي بمثل هذه العبقريّة المولدة لهذه الخرائب

من العبث ايها السادة ان نبحث اذا كان اجدادنا استعانوا بالبخارام بالكهربائية . ان القوة التي حرّكت ورصفت بهذا التوازن هذه الاعمدة العظيمة لم تكن قوة مادية فحسب . فهيكل الشمس ومدينة تدمر المشيّدة في قلب الصحراء هما شاهدان قائمان يشيران الى الاوج الذي بلغته الارادة السورية وقد قدّس اجدادنا ارادتهم الحرّة ففضلوا الهجرة ، كما يفعل اولادهم من بعدهم ، على الاقامة في ظل سلطة مقيّدة معتقدين ان ظلاً ما يقيدون ارادة البشر ، واشراراً ينكرون عليهم وجودها ، انما هم رجال سقطوا عن مستوى الرجال تعرفون حكاية طاليس الفينيقي ، احد حكماء اليونان السبعة ، الذي بحسب قول ارسطو طاليس كان ابا الفلسفة . كان طاليس هذا مدعوّاً الى مأثدة امايسس مغتصب عرش مصر فاخذ الحضور يتكلمون عن طبيعة الحيوانات ، ولما سئل طاليس عن رايه اجاب



«ان اشرّ الحيوانات البرية هو المستبد ، واقدر الحيوانات الداجنة على  
الاذي هو المداهن»

الارادة تكيف الكائن البشري وتميزه عن الحيوانات والنباتات التي لا  
تميش الا لنفسها . بالارادة يقاوم الانسان امياله ويسير مستقبه في طريق حرة  
يقولون ان من يريد ينال . بل ينال كل شي .

انما الارادة تُفسر بالعمل ، والعمل يقتضي له بذل الجهود . لذا لا نندهش  
عندما نرى من لا يبذل جهداً يؤول بالحية . فالمشروعات البشرية التي كان  
نصيبها الجبوظ هي التي رافقها افلاس ارادة القائمين بها

ان تنفيذ الارادة يتطلب جهداً كبيراً ، وبدناً قوياً سليماً . ولكن الكثير  
من الرجال تغلبون على بنيتهم الضعيفة بروحهم القوية . منهم بوزيدونيوس  
السوري استاذ شيشرون والموحي اليه رسائله الجميلة في الالهية ، والقدر ،  
وطبيعة الالهة . هذا الفيلسوف كان مصاباً بداء النقطة ، فيوماً جاءه بومباي  
خصيصاً لسمع تعاليمه ، وبينما هو يتكلم فاجأه عارض من اعراض مرضه  
المبرح ، فغالب الالم وصرخ :

« مهما تفننت في تعذيبي فلن تجبرني على الاقرار بكونك داء »

هذا مثال من قوة ارادة لم يكتف صاحبها بالتبشير بها بل عملها  
بالمثل الحي

قد نتساءل لم فارق العزم شعوب هذه البلاد وما هي اسباب هذا  
الانحطاط المؤلم وماذا حل بسبيكة الذهب فتحوّلت الى رصاص ؟  
لنعترف بدائنا مع اجتناب الغلو ما امكن



التبر الذي تركه الجود لم يزل تبراً ولكنه دفن في ارض رطبة فغطته  
التفائيات والاوزاخ . لقد رمانا الحكم الغابر في جمود عميق فتأكل الصدا  
عضلاتنا واوصلنا وانقص من مقدرتنا على الدفاع

ايها السادة : كيف يمكن ان يكون غير ما هو كائن ؟ ان شأن الامم  
ليس كشأن تلك الغادة الخرافية التي نامت في الغابة مئة سنة وافاقت فاذا هي  
لم تزل غضة جميلة واذا بالغاب لم يزل مخضلاً . ان سباتنا الطويل قد ترك  
فينا الغضون ومزروعاتنا المهمة لم تلسها قوة السحر ولم تبق لها ازدهار الربيع  
بينما نحن نغط في سباتنا تداعت جسورنا ومعاهدنا وانهاالت الاتربة  
فلأت مرافئنا

لم يصف كاتب موات الاشياء حولنا كما وصفه لامرئين يوم القت سفينه  
مرساتها في ميناء صيدا فذكر الزمن الغابر ، وذكر الارصفة المرمية ، وقد تراحت  
فيها اشعة السفن كسرب النسور ، ثم فُتس عن المدينة البحرية العظمى ولما لم  
يجد الا صقالة صغيرة متداعية صرخ :

« كيف تُسحق بقوة خلودك يا اله الدهور »

هو الرق كفن بالتراب هذه البقعة المخصصة وصوب مهامه الى ارادة  
شعب فارداه مثلولا فاذا ما تزعزع هذا الكابوس يوماً كان النشاط القومي  
يستفيق ، واذا ما رومية ارعوت ومنحت لبعض مدن السواحل حق  
الجنسية الرومانية او اشركت ابناءها في الحكم كان النبوغ السوري يفتح له  
سبيلاً ويشرف بلاداً انجبتة وبلاداً عرفت كيف تستفيد منه ١٠٠٠٠

اراد تراجان ان يخلد اسمه فاستعان بمهندس سوري دمشقي اسمه ابولودور



فرسم له هذا خطة موقعة من امجد مواقعه وانشأ له على نهر الدانوب جسراً  
هائلاً وشيّد له معاهد الفن الروماني الخالد ومنها قوس النصر وعمود تراجان  
في رومية

كذا نبغت جوليا دونا الحمصية السورية ذات الجمال والذكاء السامي  
فتسلطت على زوجها وهو جندي افريقي ودفعته الى اقتحام الارجوان الروماني  
وبفضلها حكم امبراطرة سوريون من عائلة سيفير مملكة تعد مئة مليون نفس  
وبفضلها دما هو لاء الامبراطرة ثلاثة من فقهاء بيروت وحمص وصور وهم  
بابنيان والبيان وبولس الى استلام اسمى الوظائف القضائية اي وظيفة قاضي  
القضاة فاوصلوا الشرع الروماني بعلمهم وقضائهم الى ذروته العليا

من يدري ماذا كان حلّ بهؤلاء الفقهاء ومنهم واحد استحق لقب امير  
المشترعين — لو عاشوا في زمن الاستبداد والجهل

ربما كان بابنيان افندي تمكن من ان يصير رئيس كتبة في احدى المحاكم  
هذا لو جعل خطه الى الحد الاخير

وكان البيان افندي ينال وظيفة عضو بداية اذا هو لجأ الى ذوي النفوذ  
وتحاشى غضب رئيس المحكمة اما بولس افندي فربما كان يتوصل الى وظيفة  
مدير اجراء اذا تزوج بابنة احد كبار الموظفين

ايها السادة اذا وجب على الانسان ان لا يفاخر بنقائمه فقد وجب عليه  
على الاقل الاقرار بها . ان للمستبددين بنا ، ان للذين كبلوا قوانا وسيرونا الى  
المهاوي شركاء في الجريمة هي :

انقساماتنا ، ومنافساتنا ، وتطاحتنا بعضنا ببعض



كثيراً ما سبكنا حديد اغلالنا وسلاسلنا بايدينا فادخلها الظالمون في  
اعناقنا وهم واثقون بان انقساماتنا تضني قوانا فلا نتمكن من تكسير القيود . ان  
الرق الاختياري الذي ضرب علينا بعد الرق الاجباري هو اشد انواع العبودية  
لانه يستمد غذاءه من تخاذلنا

واليوم وقد تحررنا فماذا ننتظر ، ان الاستقلال الحقيقي الذي ينشده  
الناس لا تلبه المعاهدات الدولية . الحرية الحقيقية التي تمكن الشعوب من  
السيادة على نفسها هي حرية الارادة وهذه تنال بالتربية الثابتة وبالجهود  
المتتالية . الحرية لا تنال بسن دستور جديد ولا بانشاء مجلس نواب  
لكي نخلص من « التحكم » يجب ان نتحكم في ارادتنا ، وفي نزعاتنا ، وفي  
عادتنا ، تلك المتمكنة منا والخضعة ايانا كالعبيد

يجب ان تغلب على الافكار المضرة التي سببت بلاءنا في الماضي وجعلت  
لكل مذهب ، ولكل طائفة ، قومية خصوصية ثم ضربتها بعضها ببعض  
فقضت على فكرة الوطن ومنعتنا من ان ننشأ كأمة

لنقول - في هذا السبيل جمعياتنا العلمية والوطنية ولنضم اليها كل ما في  
الامة من نشاط وذكاء ومقدرة بدون تمييز في الاعتقاد ليم لنا التقرب ثم  
الامتزاج . فمتى اجتمعنا وعملنا معاً سرنا نحو التآخي ، وبالا اجتماع والعمل نعرف  
حاجات بعضنا ونسير يبطء نحو غاية الكمال المشتركة

لنمش ! ولا نخشى النيمة والحسد ، هل يحجم الجندي عن الهجوم خشية  
ان يُيجرح ، ومن ذا يقول ان الحسد هو سلاح جرح ؟ اولى هو داء مثل  
سائر الادواء وصاحبه اولى بالرحمة ؟ لكي نتخلص من جمود ومن شلل روحي



بهما نضام ، علينا ان لا نكتفي بالارادة الناقصة والعلم الناقص . ولكي تنمي  
 العثرات وما تجرؤه من اليأس ، علينا ان نوحّد جهودنا ولا نخلط بين التمني  
 الذي لا يكلف شيئاً وبين الارادة المولدة التي تتطلب جهوداً متتابعة  
 وضحايا عظمى

ايها السادة ، لا يكفي ان نتمنى لبلادنا الفلاح والاستقلال . يجب ان  
 « نريد » ذلك « ونريده » من كل قوانا .  
 واحسن شعار يمكننا ان نتخذه لنا ، كلمة زوج جوليا دونا الى قواده  
 وهو على سرير موته . وهي :

اشتغلوا



## ختم

اشتغلوا ! اشتغلوا !

كذا يصرخ الاستاذ اذنه من فوق منابر بيروت  
ما اجل هذه الكلمة وما احسنها آية 'يختم بها كتاب'  
اهديه الى امتي العزيزة وكلّ شوق ورجاء ان اسير في طريق  
المعرفة ، وان استنير بقبس من نور المحبة - محبة البلاد واهلها -  
حتى احسن الخدمة في حياتي الكتابية

.....

اكتب هذه الصفحة الاخيرة يوم المولد النبوي الكريم .  
اكتبها واصوات التهليل ترن في أذني . هو العيد الاول في  
حياتنا الوطنية ، هو العيد الاول تمشي فيه راية المحبة - هلال  
يمضن صلياً - تمشي خفاقة فوق رؤوس الشبيبة المسيحية  
السائرة الى الجامع ، للمرة الاولى ، للاحتفاء بالعيد  
هي نسمة طاهرة اضمها الى هذه النسمات  
هي صفحة ذهبية جاءت اليوم عفواً وجلست في منتهى  
هذا السفر الصغير .

انها صفحة جميلة ، انها صفحة مباركة .

.....



اشتغلوا ! اشتغلوا ! الطيب في طبه ، والمهندس في  
 زراعته ، والاديب في ادبه  
 وعندما نرتاح من اشغالنا ونأوي الى بيوتنا ، لنذكر  
 غرسة صغيرة زرعناها معاً يوم المولد الكريم  
 تلك هي غرسة التفاهم والمحبة  
 لنسقيها من دموعنا ، من دموع فقرنا ، وجهلنا ، وذلنا .  
 ولنحلبها في مرتفع ، لائق ، منظور ، حتى نراها في كل آن .  
 ونسمعها نقول :

تفاهموا ، واتحدوا

سلمى

بيروت ٢٢ تشرين الاول سنة ١٩٢٣



## فهرس

الموضوع	صفحة
تمهيد	٥
اغاني الجنود	٧
الامومة	١٥
مي تشهد	٢٠
تذكارات بتيمة	٢٦
الغريب	٣٢
الغريبان	٣٨
حكاية هيفاء الديوانية	٤٣
اجراس العيد	٤٩
اعطوا يعطيكم الله	٥٥
جوائز الفضيلة	٥٩
التطور النسائي	٦٢
التربية القومية	٦٤
يا بلادي	٦٨
تعبت من المدينة	٧٢
درس في الوطنية	٧٥
ما نرى وما نسمع	٨١
بابل في سوريا	٨٣
قولوا لها لتقول لهم	٨٦
من اساطير الاقدمين	٨٩
و يومها المصيب	٩٤



الموضوع	صفحة
صوت الأُم	٩٦
الحاكية الوطنية	٩٨
من المسؤول ؟	١٠١
موجة السرور الكبرى	١٠٦
حياتنا الاقتصادية	١١٠
مستقبل الآثار	١٢٢
حكاية الآثار	١٣٤
✓ مي وكتائبها	١٤٠
مينرفا وإخواتها	١٤٤
كتاب باز	١٤٨
وديع صبرا	١٥٢
✓ اسجار الزاوية	١٥٧
✓ إلى جامعة السيدات	١٥٩
على ذكر اللغة العربية	١٦٣
إلى روح أبي أمين	١٦٧
تحية النهضة	١٧٠
✓ يامي ✓	١٧٤
الارادة عند السور بين	١٧٩
ختام	١٨٧



## آثار

كاتبه النسمات

الارواح النائمة = خطاب منشور في عدة صحف

ابناء الفقر = محاضرة مطبوعة على حدة

فتاة اورشليم = رواية معربة نشرت في «المرأة الجديدة»

مذكرات شرقية = كتاب جاهز للطبع

شوقيات لوني = رسالة تحت التأليف

مقالات عديدة في الجرائد والمجلات انشاء وتعريباً



